BON DIA Aruba

Diaranson 6 di APRIL 2016 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Mas cu un aña a pasa y ningun detencion

Un tata buscando atencion pa caso abuso sexual di dos yiu muhe



Lesa A3



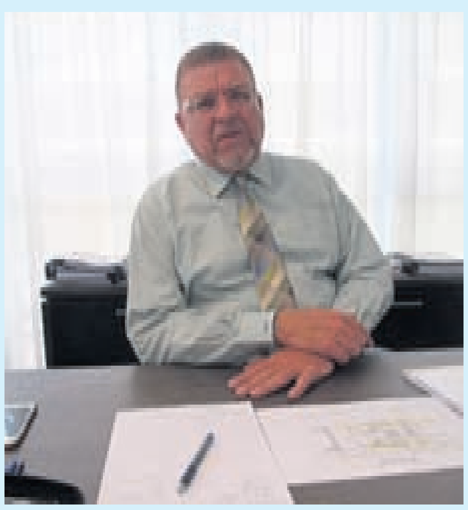
Un biaha mas inspirando mas mucha pa lesa:

Preparacionnan pa e ‘Festival di buki pa mucha’ ta inicia

Lesa A16

Minister Bermudez ta sigui desaroyo di Panama Papers

“Como Aruba nos mester zorg pa nos reputacion keda limpi y positivo”



Lesa A2

Caso mucha graba cu cuchiu den man

Voogdijraad ta recomenda personanan preocupa pasa Bureau Sostenemi pa investigacion



Lesa A3



Segun comerciante di origen Hudiu, sr. David Cybul

Donacion di enciclopedia riba holocaust ta pa evita mesun cos den futuro

Lesa A5

ATIA:

Fortaleciendo colaboracion y alianzanan internacional

Lesa A6



Editorial

Gobierno birando wea di presion?

No ta presion di pafo ta hacie rementa…

Lesa A4

BON DIA Aruba

Pronostico di tempo

Tempo:
Levemente te parcialmente nubia cu un posibel awasero den oranan di marduga y mainta trempan.

Temperatura maximo 32 grado Celsius y temperatura minimo 26 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 06:52 pm y lo sali mañan mainta 06:33 am.

Biento:
For di generalmente direccion oost y modera te basta fuerte;
forsa 3 te 5 (12 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo)
De bes en cuando posiblemente fuerte den rafaga;
forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
Extension di un area di presion halto riba Atlantico ta manteniendo weer generalmente seco. Sinembargo, por spera un awasero pasahero den oranan di marduga y mainta trempan; sobra di dia no ta spera awasero di importancia y e secura actual lo prevalece. Mas aleu, stof fini procedente di Sahara lo stroba visibilidad un poco den proximo 24 ora.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te 5 pia
temperatura di superficie di lama 27 grado Celsius.❑



Minister Bermudez ta sigui desaroyo di Panama Papers

"Como Aruba nos mester zorg pa nos reputacion keda limpi y positivo"

ORANJESTAD –Minister di Finansa, sr. Angel Bermudez tambe a tuma nota di e caso di Panama Papers. Fei di aña a lek den cierto seno di periodistanan un avalancha di documento cu supuestamente ta origina di Panama.

E mandatario no a referi directamente na e compania cu ta den wowo di horcan, esta Mossack Foseca (MF), sino cu el a indica cu Panama ta un pais conoci internacionalmente como centro financiero. Sinembargo e ta sigui e desaroyo aki cu tur atencion pa wak si Aruba tin algo di haber.

E ta kere cu nos "no mester dramatisa henter e desaroyo aki". Den un sentido e ta bisa cu semper a lo menos den e ultimo 100 aña centronan financiero ta existi. Ademas e no ta kere cu ta necesario pa evita e uzo di structura huridico internacional cu entidad legal manera esun na Panama y otro sitionan.



E ta kere cu e problema ta sinta riba e motibo di e uzo di e tipo di empresa experto riba structura huridico di offshore. Minister Bermudez ta haya cu ora cu un fluho di capital tin un grado halto di privacidad y discrecion, esaki ta ocasiona cu cierto momento eynan ta registra un acumulacion di e tipo di capital ey. Esaki ta e factor cu ta contribui pa forma un centro financiero internacional manera aworaki Panama.
"Bo no por descarta nan completo. E ta keda un parti di nos sistema financiero internacional. Pero loke bo tin cu combati ta e caracter y aspecto ilegal y te hasta e aspecto criminal cu tin biaha e structura aki ta wordo uza", e mandatario a declara na Bon Dia Aruba.

E ta haya cu eynan gobierno tin un tarea di supervisa, investiga y coregi. E gobierno mester percura cu nan hurisdiccion teritorial no ta wordo abusa pa actividad ilegal of criminal. "Como Aruba nos mester zorg pa nos reputacion keda limpi y positivo", el a bisa. ❑

Coordinador caminata Pro Bida, Vanessa Croes-Croes

Aborto ta un taboe cu poco poco ta cuminsa habri na Aruba

ORANJESTAD – Vanessa Croes- Croes ta coordinador di caminata Pro Bida Aruba cu e aña aki ta cumpli 5 aña cu e comision aki ta organisa e actividad aki pa proteccion di bida fei di momento di Concepcion.

Problematica di aborto

Encuanto e problematica di abordo riba nos isla nan no tin un cifra "oficial" considerando cu aborto ta un acto ilegal na Aruba. "Un cifra nos no tin pa motibo cu esaki na Aruba ta ilegal pues ta dificil pa ser documenta", el a bisa.

Sinembargo analisando cifranan di afo cu nan ta haya ora cu nan ta bay atende diferente conferencia nan por mira cu mundialmente e problematica di aborto ta alarmante. Na Aruba e forma cu nan ta haci pa yuda conscientisa y preveni practica di aborto ta cu nan ta bay diferente organisacionnan y/of evenementonan pa duna informacion riba consecuencia di aborto. Nan ta participa pa ehempel den otro caminatanan cu nan mes T-shirt y tambe via nan Facebook nan ta duna conseho na esunnan cu ta puntra.

Nan ta nota cu durante añanan cu aborto ta un "taboe" riba nos isla pasobra no ta facil pa hendenan bin puntra di e topico y tampoco nan no kier bin papia riba e situacion. Pero nan ta ripara cu poco poco e pensamento ta cuminsa habri.
"Nos ta mira cu un di e factor grandi ta miedo. Kico hende ta bay pensa... Kico mundo ta bay bisa di bo", segun sra. Croes-Croes. E ta haya cu esaki ta un trabou cu e comision aki mester haci pa sigui duna e curashi pa kibra cu e taboe aki. Esey ta loke comision Caminata Pro Bida ta haci principalmente dor di atende eventonan hubenil. Pero no solamente hubenil pasobra den adulto tambe e problematica di aborto ta sosode cu frecuencia, segun sra. Croes-Croes.

Concepcion

El a splica cu e meta tras di e actividad aki ta esun di conscientisa henter nos pueblo riba Concepcion, kiermen cu bida di ser humano ta cuminsa fei di e momento ey. "Kiermen cu e bida precioso cuanto desaroyo ta sosode fei di momento cu e ser femenino ainda no sa mes cu e ta den spera di un ser humano. Di un baby y sigur ta nos meta y ta nos mision pa asina aki protege e ser humano for di chikito, chikito", sra. Vanesa Croes-Croes a bisa.
Nan ta duna sosten pa medio di conseho na personanan cu ta na spera y na e famia cu mester di sosten den esaki. Aworaki nan ta haya cu hopi famia ta tuma contacto cu nan pa facilita tur articulo di baby pa nan colecta y entrega nan den forma di ayudo na e famia den necesidad cu tin baby, pero cu no tin e modo di cumpra e articulonan aki. Sra. Croes-Croes a bisa cu durante e ultimo añanan e tipo di colecta aki a duna hopi fruta. Nan a yuda diferente famia cu tabatin mester di material. "Nos ta contento cu tur esnan cu ta aporta. Un danki di curason!", el a bisa.
Comision caminata Pro Bida El a laga sa cu e comision encarga cu e caminata aki ta haci'e cu hopi amor pa me-



dio di "enfoca riba locual nos ta kere". Nan ta kere cu un di e enfoke ta esun di duna educacion riba kico ta sosode cu pa ehempel fei di momento mes di Concepcion ya e DNA di e ser humano ta ser crea. Tambe caracteristicanan fisico manera sexo, color di cabey, color di wowo, forma di cara y color di cuero ya ta ser determina. Tur e caracteristicanan aki nan ta considera cu ta desaroyonan precioso di e ser humano cu hopi biaha "nos wowonan no ta mira pero cu ta papia caba di bida fei di e momento ey", el a laga sa.
Esey –segun sra. Croes-Croes e comision aki ta haci pa un lustro caba y sigur cu hopi placer e aña aki cu nan ta celebra nan di cinco aniversario. El a splica cu na ta un comision cu ta reuni tur luna riba un dia special. P'esey nan a convoca un conferencia di prensa dialuna 4 di april ultimo cu ta dia cu nos ta recorda e Anunciacion na Maria di e nacemento di Hesus ya cu esaki ta e inspiracion di henter nan trabou y forsa pa protege e ser humano.

Generalmente nan ta reuni riba dia 25 di cada luna caminda nan ta haci oracion pro bida pa pidi forsa na Dios pa proteccion di baby henter mundo, y tambe nan ta reuni pa prepara cada caminata. El a bisa cu e ayudo di tur hende e comision a yega unda e tin cu yega y pa e sigui desaroya den forma positivo pa henter nos pueblo di Aruba.❑

Caso mucha graba cu cuchiu den man

Voogdijraad ta recomenda personanan preocupa pasa Bureau Sostenemi pa investigacion

ORANJESTAD - Siman pasa tabatin un caso cu a haya hopi reaccion den medionan social di un menor di edad cu cuchiu den man mustrando con e ta bay hinca/mata un persona.

Despues di un siman cu hopi reaccion den e caso aki, Director di Voogdijraad a bisa cu e no por bisa si tin e caso of no pero cu mayor of personanan preocupa por acerca Bureau Sostenemi pa investiga locual ta tumando luga.

Segun Aisca Berkemeyer Director di Voogdijraad a bisa cu nan no tin e caso di e video graba di e mucha homber menor di edad cu cuchiu den su man mustrando con e kier mata su padrastro.

Segun Sr. Berkemeyer e no a mira e video aki pues e no por bisa si tin e caso of no tin e caso. Normalmente si ta un hecho castigabel, e mayornan por acerca polis pa duna aangifte. Pues si un mayor ta wak cu algo asina ta sosode cu su yiu e por haci aangifte di esey na polis.

Mayoria situacion, si mayornan mes kier proteha nan yiu, nan mes ta cana e caminda pa haci esaki o necesariamente door cu ta trata mucha e mester ta Voogdijraad. Si ta bisa cu ta e mayornan mes a haci algo, e ora un hende por meld esaki na Voogdijraad, pues ora cu ta ripara cu mayornan ta haci video di menor y ta pone riba Facebook. E ora Voogdijraad por bay wak kico ta kico cu e mayornan. Si mayornan mes a wak kico a sosode y nan kier actua, no necesariamente mester di Voogdijraad.

Den caso cu mayornan dicidi pa no actua a puntra Sra. Berkemeyer si tin algo otro cu por wordo haci. El a bisa si mayornan no ta actua, si pone Voogdijraad of Bureau Sostenemi por bay wak kico ta kico. Indicacion cu nos matutino tin ta cu famianan a bay busca informacion pa yudansa den e caso aki cerca Voogdijraad, pero a wordo bisa cu nan mester bay Bureau Sostenemi. Sra. Berkemeyer a bisa cu esaki ta cuadra cu informacion cu sa duna pasobra Bureau Sostenemi mester bay wak si tin sospecha di mal trato of abuso y e ora nan ta meld esaki door na Voogdijraad. Por haci esaki anonimo tambe cerca Bureu Sostenemi den caso cu ta preocupa cu e situacion, por medio di mustra e video y si tin nomber tambe por duna nan tur e informacionnan aki pa nan bay investiga.



A puntra Sr. Berkemeyer si e simpel hecho cu ta graba un mucha haciendo actonan asina violento cu cuchiu no ta un motibo caba pa bisa cu e hendenan rond di dje no ta apto pa wak pa un mucha. E prome paso ta Bureau Sostenemi como cu nan ta stel vast na principio cu si mester un proteccion pa e menor. Nan ta acera Voogdijraad kende ta bay wak mas leu kico mester wordo haci den e caso.

Situacion

Locual cu nos sa di e caso te cu aworaki ta cu, e mama di e mucha su padrastro a graba e video di e mucha pa mustra con comportacion di e mucha ta y su pensamento contra di su padrastro. E video aki a wordo manda pa mama di e mucha, kende a publica e video riba su pagina di Facebook. E mucha ta bibando aworaki cu su mama y e padrastro cu el a expresa comportacion violento contra di dje den e video. Mientrastanto yen persona a subi Facebook pa expresa nan preocupacion pa locual cu nan ta mira den e video y buscando atencion di autoridad pa actua.❑

Mas cu un aña a pasa y ningun detencion

Un tata buscando atencion pa caso abuso sexual di dos yiu muhe



ORANJESTAD - Diamars e dia a habri cu mensahenan skirbi riba diferente muraya entre otro di scolnan.

E Mensahenan aki a wordo haci pa señor Richi Danies kende ta buscando oido den un situacion di abuso sexual contra dos yiu muhe di dje y no ta prome biaha cu e ta haci esaki.

E ta riba e caso aki pa mas di un aña y a manda informacion na Tele Aruba, Voogdijraad, Psicologo y Bureau Sostenemi y polis entre otro sin un hende atende cu su caso, segun e ta conta Bon Dia Aruba.

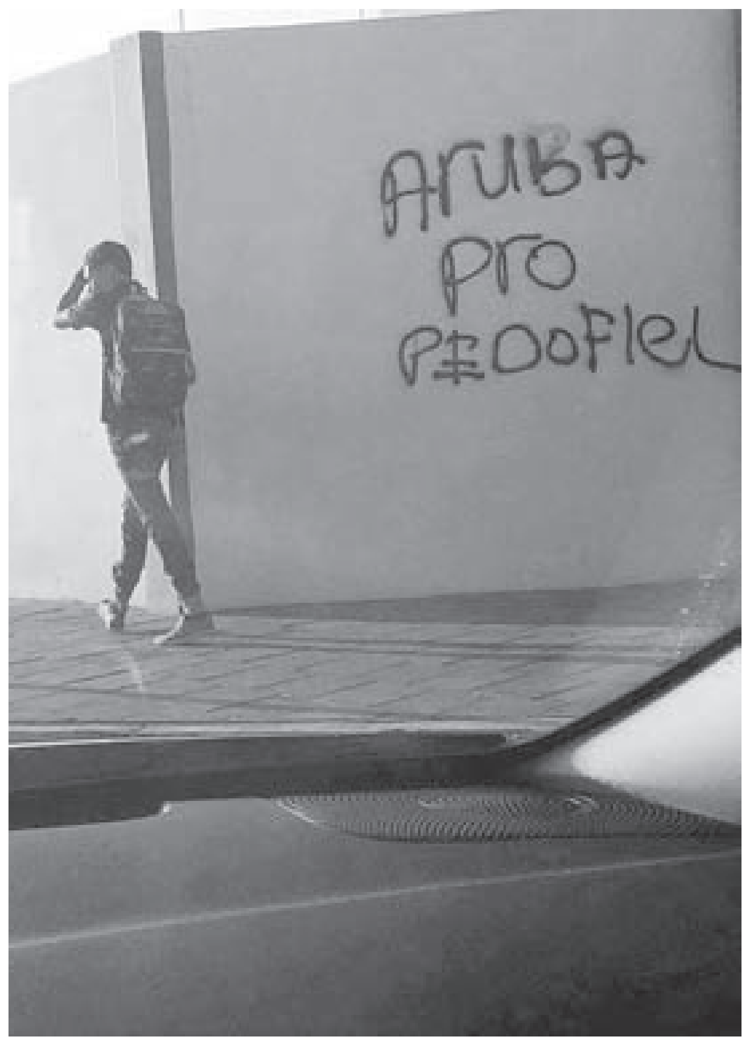
E persona acusa di a comete e actonan aki contra di su yiunan ta Juancho Tromp. Un nomber cu e tata a spuit riba muraya di diferente edificio na diferente ocasion.

E meneer aki a actua den forma desespera y a cuminsa spuit e murayanan aki cual ta algo castigabel, pero e ta haya ta eroneo cu e echo cu el a spuit e murayanan ta haya mas atencion cu locual cu a causa e acto aki.

“Desde un aña pasa mi a haci diferente acto di vandalismo incluso a ataca e meneer. Nunca ningun polis a acerca mi pa papia cu mi y mucho menos detene mi. Awo ta papia cu kier detene mi pa a pinta riba e cabay blauw.” El a destrui cantidad di edificio incluyendo cas di e persona acusa di a comete e acto sin ningun consecuencia pasobra ningun hende nunca a busca su persona.

E ultimo actonan cu el a comete a tuma luga diamars marduga pa mas o menos 1’or en adelante den areanan cu tin camara. El a bisa cu e lo entrega su mes na polis y e kier wordo deteni pa wak si e ta haya atencion porfin den su caso.

Bon Dia Aruba a puntra vocero di polis kico e sa di e caso aki, pa cual el a bisa cu e no tin ningun informacion. Den nos proximo edicion lo tin mas informacion di e entrevista cu Sr. Danies. ❑



BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772
Hefe di Redaccion
Jaime A. Mata
Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro
Katherine Martinez
Redaccion
Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal
Leo Maduro
Nadien Philip
Margarita Els
Nicola Gonzalez
Dino Tromp
Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes
Elly Erasmus
Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva
Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
Distribucion
Jenny Kelly
Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre
Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz
Colaboracion
Sharina Henriquez
NoticiaCla
Assiociated Press
Ret Karibense
Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un Corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di Editor. www.bondia24.com

Editorial

Gobierno birando wea di presion?

No ta presion di pafo ta hacie rementa…

Un conocedo di nos sistema politico hopi aña pasa a bisa e palabranan aki cu ta mantene nan balor te awe: "No ta presion di pafo ta haci e wea di presion rementa, ta esun di paden." Den e dianan aki ta bon pa recorda e palabranan aki, ora nos observa e pleitonan den gobierno cu a cuminsa sali afo. Aña a habri cu e incidente den reunion di conseho di ministro cu a haci cu ministro di Turismo a bay cerca Gobernador pa keha y condiciona su posicion. Finalmente e coleganan a haci bon y a lubida e famoso carta di nuebe punto cu cual mester a cumpli. Nada no a cambia, manera nos por a ripara algun dia pasa, ora cu mescos cu nos como ciudadano, ministro di Turismo tambe a haya sa cu tin un tereno grandi dilanti Divi Phoenix cu su colega di Infrastructura a duna caba na un desaroyado. Otro hotel nobo mas cu e no tabata sa nada al respecto. E biaha aki, asina leu cu nos sa, su 'fuse no a bula' y el a acepta e noticia cu cierto resignacion. Un muestra mas cu despues di tur e 'si no fono', el a acepta e consecuencia di su escogencia pa keda den e partido berde, pasobra probablemente e no ta mira tanto futuro den su propio partido. Comentario di den e partido berde ta bisa cu bao di risa di su coleganan e mester a acepta di keda, y di awor en adelante mester mantene su mes mas trankil tambe.

Pero no a dura mucho prome cu e siguiente atake a bin, atrobe un asunto interno cu a rementa bin afo: e asunto di e logo y relaciona cu esey e asunto di companianan cu si o no ta propiedad di e ministro. Ta parce cu e asunto aki tambe ta bay termina den silencio. Esaki a pesar cu e partido opositor grandi a dicidi di hiba e asunto pa investigacion na Ministerio Publico. No cu esey ta garantia pa exito, ya cu te awe nos no ta logra haya un Procurador General cu e curashi pa bisa e ministro di Husticia pa e 'back off' y atende su mes asunto y laga e Procurador dirigi OM. Nos historia di 30 aña di Status Aparte ta dorna cu incidente unda e ministronan di turno ta kere cu ta nan mes ta Procurador.

Cu esey no necesariamente ta asina nos por a mira na nos hermana isla Curaçao, unda dentro di mesun sistema legal a haci uzo di tur facultad y poder cu tin pa investiga un Prome Ministro corupto, cu hasta a bay asina leu di entrega informacion di servicio nacional di inteligencia na tercera persona. Unda cu na 1994 Reino no a basila na Aruba pa bati e ministro di Husticia di e tempo ey riba su man, Reino a faya pa actua y despues a haci un intento pa corta paso di e ex Premier, si acaso e tabatin pensa di bolbe como mandatario. Na Aruba nos ta mira un panorama diferente, unda OM ni sikiera ta cuminsa cu un investigacion preliminar, pa wak si tin algo castigabel pa ley a sucede. Y di e par di biaha cu OM a mustra curashi, manera den e caso di aresto di Carvajal, ta Hulanda mes ta esun cu ta pone interes di Shell y otro compania grandi Hulandes na Venezuela na prome luga, y ta percura pa e sali liber, lagando e aliado Mericano cu a pidi su aresto, y OM na Aruba den ridiculo. Asina nos por mira cu cada ken semper ta actua segun nan mes interes y no segun logica manera anos simpel ciudadano ta pensa. Asina ta cu di e banda ey lo nos keda asombra si algun dia nos por aplaudi algo positivo di nos Ministerio Publico, cu pa hopi di nos aparentemente basta tempo caba a perde dos letter den e palabra 'ministerio'. Pero, ban keda optimista, cualkier dia cos por drecha.

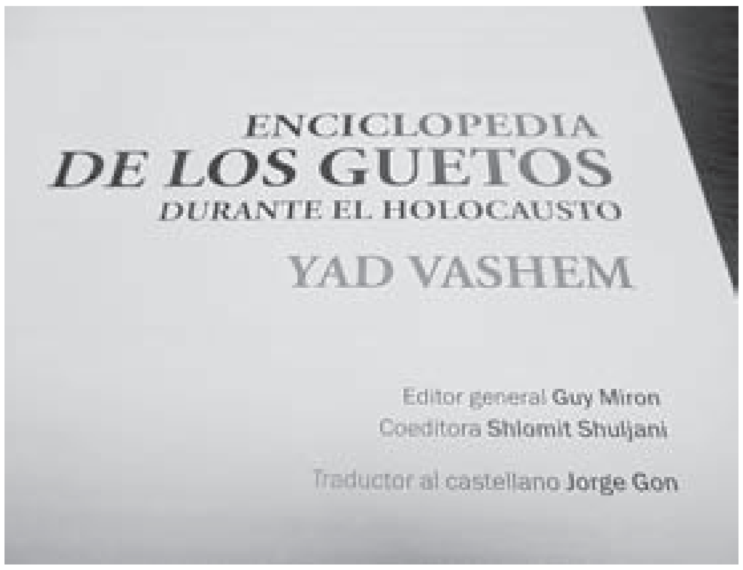
Mientras tanto, nos por puntra nos mes ta dicon e atakenan continuo aki di paden contra e ministro, cu hasta segun contrincante politico ta hopi activo, aunke no necesariamente nan mester ta di acuerdo cun'e. Pero compara cu con e letargico colega di Husticia ta presta, ta di comprende cu e ministro di Turismo (y Cultura) ta haya amplio oportunidad pa briya. Por ta cu esakinan ta e prome señalnan di busca posicion caba pa eleccion otro aña? Talbes ta necesario pa purba kita poco briyo for di e ministro aki, pa su rivalnan directo por drecha nan record? Pasobra ni esun di Infrastructura, ni esun encarga cu Asunto Economico tin tanto exito di anuncia pa hustifica nan posicion como 'kroonprins' di partido. Esun prome a haya su mes den diferente scandal relaciona cu emision di tereno, y e otro despues di su 'hazaña' di hedging awor ta lidiando cu e reapertura di refineria, cu ta dunando mas pregunta cu e ta capaz y/o dispuesto pa contesta. Ta parce cu e asunto aki no a calma ainda y nos ta pendiente pa e siguiente episodio.

Segun comerciante di origen Hudiu, sr. David Cybul

Donacion di enciclopedia riba holocaust ta pa evita mesun cos den futuro







ORANJESTAD – Un joya di enciclopedia ta forma parti di e coleccion di bukinan di Biblioteca Nacional Aruba (BNA). Ta trata di e enciclopedia di e Guetonan durante Holocausto cu e comerciante di origen Hudiu, sr. David Cybul a entrega den forma di donacion na BNA.

El a bisa cu e tabata interesa riba enciclopedia aki, pero ora el a haya esey, e no por lesa e buki aki. E tabata un momento basta emocional, ya cu e comerciante aki a recorda cu den e holocaust aki el a yega di perde gran parti di su famia. E tempo scur aya, sr. Cybul su mayornan mes hunto cu su yiunan, mester huy fei di Polonia pa bay establece nan mes na Barranquilla, Colombia. "Ami no por lesa esey", asina cu awa den su wowonan el a bisa.

E ora ey el a bin cu e iniciativa di entrega e enciclopedia aki na BNA pa asina e hendenan lo por educa su mes loke e holocaust a ocasiona den perdida di bida humano. E ta bisa cu e hendenan no tin un cifra exacto di cuanto hende a muri, pero e cifra total di victima ta surpasa 72 miyon hende incluyendo tur pais nan poblacion y militarnan pa causa di falta di tolerancia durante II Guera Mundial. Sr. Cybul a percura semper pa e memoria di loke a sosode durante II Guera Mundial cu e pueblo Hudiu y otro pueblonan no lo bay perdi; y asina evita cu un echo asina hororoso pa historia di humanidad no lo bolbe ripiti. Sr. Cybul tambe tabata envolvi directamente cu e proyecto di bin cu un escultura di e emblematico personahe di holocaust hudiu, Anna Frank riba Wihelmina Park cu tabata un iniciativa di Prome Minister di Aruba, sr. Mike Eman.

Evita otro holocaust

Durante un entrevista cu Bon Dia Aruba, sr. Cybul a bisa cu cas editor di e enciclopedia aki, esta Yad Vashem tambe a traha un buki riba historia di e pueblo Hudiu cu tambe e lo entrega den forma di donacion na BNA. "Ta importante pa e hende sa loke a sosode y asina preveni den futuro pa no bolbe pasa mesun cos", el a bisa.

E ta lamenta cu atentado extremista manera esun cu a sosode recientemente na Belgica ta bolbe sacudi nos humanidad "sin niun motibo pasobra e victimanan no tin nada di haber cu cualkier conflicto...". Sr. Cybul ta haya cu "ta biniendo otro holocaust" na e momento aki.

E ta bisa cu "nan ta mata hende manera cacalaca. Nan ta trapa nan y nan ta mata nan.

Bo ta weita hendenan ta corta nan den garganta y otro ta hinca un cuchiu sin nodo y sin motibo". E ta haya cu e mundo ta pasando den un turbulencia ya cu un ta mata otro pasobra ta Hudiu of pasobra no ta Musulman, mientras cu e mundo no ta lanta .

Directora di BNA

Di su banda directora di BNA, sra. Astrid Britten ta haya cu e enciclopedia aki ta un publicacion hopi importante ya cu ta describi parti di e II Guera Mundial y e impacto cu e conflicto aki a haci cerca hopi di nos.

E ta bisa cu e team cu a traha pa produci e enciclopedia aki ta un "autoridad riba e tereno aki". E ta sigur cu bon uzo lo bay haci di e donacion cu sr. Cybul a haci; y nan lo ubica e buki den e seccion unda mas studiante lo por haci mas uzo di dje. "Naturalmente como Biblioteca Nacional nos ta hopi contento pa cu e donacion di volumen aki nan. E ta diki cu hopi informacion den dje di e forma con nan ta describi esaki".❑

Dia Mundial di Salud ta bay man den man cu Dia Mundial di Actividad Fisico

Come saludabel y haci actividad fisico ta e combinacion perfecto pa preveni Diabetes.
Biba saludabel ta un concepto hopi conoci caba riba nos isla.

E tendencia pa hopi ta pa come saludabel y haci ehercicio. Gym nan ta mas yen cu nunca. Linear park y otro areanan pa actividad fisico den aire liber ta bon ocupa. Sigur e tendencia aki ta di aplaudi. Pero mientras cu gobierno , organisacion y institutonan cu ta cay bou di salubridad ta haci nan maximo esfuerso pa crea y yega na un isla saludabel ainda e caminda pa yega na un isla saludabel ta largo.

E cifranan y datonan di investigacionnan ta definitivamente espantoso na momento di analisa esaki nan. Na Aruba 1 di cada 2 hende homber entre 25 y 64 aña tin presion halto y 1 di cada 3 hende muhe. Di cada 100 persona 42 persona tin colesterol mucho halto. Di cada 10 persona entre 25 y 64 aña 1 ta diabetico. Ocho di cada 10 adulto no ta participa den ningun tipo di actividad fisico. Consecuentemente casi 8 di cada 10 persona tin peso di mas of ta obeso. Datonan cu ta pone profesionalnan man na cabes pero cu ta motiva esunnan cu ta traha den promocion di bida saludabel pa sigui informa y educa pa yega na cambionan di conducta den nos comunidad.

Mientras cu a lanta fundacionnan pa mantene esunnan cu a yega nan tercera edad esta nos grandinan y pensionadonan activo. Cada bes tambe ta enfoca mas riba nos muchanan pa ta mas saludabel. E yabi ta pa keda educa y controla pa por preveni. E siman aki Plataforma di Promocion di Salud cu ta conforma pa Despa, AZV, Hospital, SVb, IMSan , WGK y IBiSA ta pone atencion specificamente riba Diabetes y su prevencion. Con pa gana Diabetes su e mensahe principal ta enfoca riba cuminsa tempran, prevencion cerca nos muchanan. E miembronan di Plataforma Promocion di Salud lo bishita diferente media pa amplia riba e topico aki con pa preveni Diabetes.

Diaranson mainta na Telearuba e Proyecto Scolnan Saludabel lo presenta un programa special en bibo for di Cacique Macuarima School caminda lo splica beneficionan di ta un scol saludabel. Tambe riba 6 y 7 di april IBiSA ta organisa un Tour di Movecion den cual na diferente scol y lo bay tin haci demostracion pa motiva hobennan pa ta mas activo.
Prevencion tin diferente fase y mientras ta boga pa baha e cantidad di persona nan diagnostica cu diabetes, mester sigui controla y duna informacion pa esunnan cu ta diabetico caba, no empeora. Riba 7 di april Centro Diabetico di IMSan lo tin varios actividad. Na e Centro nobo na Camacuri situa net dilanti di AZV lo tin un Dia Publico cu diferente actividad y informacion di 9'or pa 3'or di atardi. Lo por test sucu , haya informacion special pa tur diabetico, presentacion di pelicula y demostracion di algun receta. Na ImSan tambe e Centro Diabetico lo ta activo caminda cu lo por test sucu, pisa , midi bariga y haya tur informacion necesario pa maneha e condicion diabetico di e miho forma posibel.

6apr, NW, dia di salud
Plataforma di Promocion di Salud ta uni na e mensahe y preocupacion di e Organisacion Mundial di Salud (WHO) cu cada pais mester motiva comunidadnan pa biba mas saludabel. E pronosticonan mundial ta cu pa aña 2030 Diabetes lo ta e di 7 factor di riesgo causante di mortalidad na mundo. Na aña 2012 Diabetes tabata e causante di mas di 1.5 miyon morto y bayendo bek den tempo no mas cu 8 aña pasa esta na aña 2008, 347 miyon persona na mundo tabata bibando cu Diabetes . Nos mester uni forsa pa gana e Diabetes y contra aresta complicacionnan cu e malesa aki ta trece cun'e pero mas cu tur cos haci nos maximo esfuerso pa preveni cu nos muchanan ta bira diabetico den futuro.❑

ATIA:

Fortaleciendo colaboracion y alianzanan internacional



ORANJESTAD - ATIA no solamente ta representa e interes di su miembronan y comercio aki na Aruba pero tambe ta activo internacionalmente. ATIA continuamente ta fortaleciendo colaboracion y alianzanan entre ATIA y otro Organisacionnan di Dunadonan di Trabou den region y mundialmente.

Como miembro di e Caribbean Employers' Confederation (CEC), ATIA a wordo acerca pa uni su mes na e directiva di CEC. Sr. Michel Henriquez, Chairman di ATIA, a keda nombra como miembro di e directiva di CEC durante e Asamblea General cu a tuma luga recientemente na Trinidad.

CEC ta un agrupacion regional di organisacionnan den e region di Caribe cu ta dedica su mes na e desaroyo y promocion di practicanan di bon relacionnan laboral den un empresa y riba macro nivel y ta comprometi pa logra productividad y prosperidad pa su miembronan y e region en general.
Srta. Kimberly Boekhoudt, Directora Interino di ATIA, tambe a haya oportunidad pa participa den un Master training riba e maneho efectivo di un Business Member Organization.

E master training aki a wordo organisa pa e Organisacion Internacional Laboral (ILO) y a tuma luga di 7 pa 11 di Maart na e campus di ILO-ITC na Turin, Italia. Un total di 36 participante di diferente pais rond mundo a participa representando nan organisacion.

Durante e resto di aña ATIA lo sigui traha riba e colaboracion entre ATIA, CEC y ILO pa ofrece tambe actividadnan pa su miembronan. Lasonan cu instancianan internacional ta importante y como tal ATIA ta satisfecho cu e organisacion ta wordo reconoci internacionalmente y ta forma parti di actividadnan cu ta contribui na e profesionalismo di tareanan di ATIA pero tambe ta aporta na e profesionalismo di organisacionnan den region.❑

Isabel Dammers:

Usuarionan pa haci negoshi riba beach mester sa con pa comporta nan mes

Prome permisonan cu wordo otorga ta wordo haci bao di un condicion. "Three Strikes you're out". Si bin den tres ocasion cu e usuario drenta den contacto cu polis, tin comportacion malo, ta stroba orden
publico, ta comete actonan ilegal riba beach y tin notificacion di esey, ta propone na e minister encarga, pa trek in e permiso.

Prome permisonan

Directora di DIP, Isabel Dammers, a splica cu e prome permisonan lo wordo otorga pa 6 luna pa wak con cos ta bay y despues di esey, ora cu e seis lunanan ey ta caduca, dos luna prome, un peticion nobo tin cu wordo haci a base di cual e ora ey ta bay duna un permiso pa un aña pa haci uzo di e espacio riba beach. Esey no ta conta pa Compania di Deporte Acuatico so. E ta conta pa diferente compleho y diferente otro usuario cu tin riba beach na e momento aki.

Ta importante tambe pa informa cu na e momento aki, local cu ta bay trata for di awo pa Juli, ta peticionnan riba area di beach entre ex Bushiri Hotel te cu wind and kitesurf park. Esey ta e area cu tin e atencion primordial awor aki y eynan ta bay structura y reglamenta prome.

Plan di ubicacion

Pareu cu esey pasa ta bay trahando na e otro beachnan y haci un plan di ubicacion pa nan tambe, ya cu nan ta bashi awor aki, a base di cua si por, permisonan diferente lo wordo otorga den un siguiente fase. Tin di compronde cu ya caba tin peticionnan ta cuminsa drenta pa otro beachnan di nos isla. No por nenga un hende di haci un peticion, pero e palabracion haci si cu ambos minister ta cu ta bay tin politica adapta pa e otro beachnan, prome cu otorga permisonan cu lo por tin e resultado problematico cu tin cu deal cun'e na Eagle Beach awor aki.

Den henter e proceso, tur partner, entre nan KPA, Polis Maritimo, DOW, e ministernan envolvi, AHATA, tur cu tabata hopi cercadi henter e proceso aki y tur hende ta di acuerdo cu manera cu cos ta, e no por sigui y mester por cumpli cu regla. No por ta actuando riba un beach manera cu ta haya ta bon y kere cu bo ta sali na bo kier tampoco. A palabra cu ta keda tene man di otro, Dammers a splica

Carlyle Decoteau:

Tur hende cu tin un compania acuatico, mester aplica di nobo pa un permiso nobo

ORANJESTAD- Desde 1 di april, tur hende cu tin un compania acuatico, cu a haya un permiso 5 aña pasa, tin cu aplica di nobo , mirando cu nan permiso acaduca.

Esaki ta segun director di Departamento Maritimo, Carlyle Decoteau. E ta sigui splica cu a cuminsa cu e proceso aki for di 2012.

For di e aña ey, tur hende cu tin un compania acuatico, por a ripara of esunnan cu entrega un peticion pa un compania acuatico, por a ripara cub minister di transporte no tabata duna un permiso general. Antes hende tabata manda peticion pa un compania acuatico, pidiendo djis esey.

Minister Oduber y minister Sevinger a bay di acuerdo cu e maneho nobo lo bin cu permisonan general no lo wordo otorga mas. Mester specifica precisamente kico bo kier bay haci cu e compania ey y na unda.

Esey a cuminsa e proceso dunando DIP e chens pa keda cla y esey a bay cuminsa traha riba caminda cu ta entrega e peticion y mester specifica precisamente kico kier bay haci.

Si ta pa un actividad riba beach, e peticion ta bay pa departamento di infrastructura y planificacion, caminda ta bay wak si ta necesario of si por. Si di un otro banda, kier pidi pa un charter, pa pisca cu turista of sambuya, caminda cu ta sali for di cualkier marina, di biaha tabata manda bek pa minister pa e permiso, mirando cu tin ningun impacto riba e beachnan y esey lo bay sigui, Decoteau a bisa por ultimo.❑



Dia 4 di april ta dia Mundial di Animalnan riba caya!





Tur aña tur rond di mundo y tambe aki na Aruba masha hopi cachonan y pushinan bandona ta muri di hamber, di sed, tin cu pasa den dianan di hopi calor y friu sin tin un luga pa sconde of drumi, ta desfigura pa auto cu a dal nan of tin malesa. En corto ta sufri of muri pa negligencia, abandono y/ of maltrato!

Dia 4 april ta e dia cu rond di mundo atencion ta wordo poni ariba animalnan bandona. Di San Francisco te cu Sri Lanka y di Belgica te cu Bulgaria boluntarionan cu tur dia ta yuda animalnan tin un accion pa yuda e animalnan aki. Na Aruba tambe nos tin varios organisacionnan y boluntarionan cu ta traha tur dia pa yuda animalnan bandona.

Abo tambe por yuda di manera mas facil cu bo mes ta pensa. Por ehempel: adoptando un mascota di un di e fundacion cu ta wordo menciona akibao, yuda un animal bandona dunando e un tiki awa cu cuminda, hibe na un Veterinario, yuda un animal cu a wordo gedal pa un auto hibando e animal na un Veterinario, hiba capa of sterilisa animalnan den bo bario (www.stimamisterilisami), of bira un boluntario sea di Animal Rights Aruba (ARA), Sgt Pepper's Friends, New Life for Paws Foundation, Animal Shelter Wayaca, Animal Relief Foundation Aruba, Animals in Need Foundation, Aruba Flight Volunteers of haci un donacion na ARA riba nos cuenta na RBC: 30.62.7674. Ban mustra mundo cu Aruba y abo tambe por haci un diferencia. Para un rato keto ariba e dia aki y puntra bo mes con bo por haci un diferencia den bida di un animal bandona!

Bishita nos website na animalrightsaruba.com of bishita nos ariba Facebook pa mas informacion tocante ARA of con pa adopta un di ARA su mascotanan.

Pa mas informacion riba e dia aki bishita: www.strayanim ❑

Klem mobil na bista



ORANJESTAD - Dialuna tawata un dia unda cantidad di auto a haya klem na wiel. Hasta auto di personal di entrega di abogado a haya klem na momento cu e tawata staciona banda di corte di husticia.

Den nan ansha Aruparking a klem auto robes pasobra e chauffeur tawata arma cu su ticket unda cu e por a demostra cu e klem a wordo poni inhustamente. Ban ta atento shonnan wak pa bo cana arma cu bo ticket como prueba. ❑

Intento di ladronicia na den Caya Betico Croes

ORANJESTAD - Diadomingo, pa mas of menos 12'or y 7 di marduga, Central di polis a manda patruya pa un adres den Caya Betico Croes pa un ladronicia. Eynan a papia cu e homber B., kende a conta cu su yiu homber a bay den cushina pa bay paga luz, ora cu el a wak un persona sospechoso ta cana den cura. Ora cu el a bay pafo pa controla, el a wak un homber desconoci ta core bay. E yiu a bay tras di e persona aki, pero no a logra pa gara e persona. Segun cu e ta conta, e persona desconoci a bay den cura di e bisiña y despues a core bay direccion nort pa San Barbola. Segun cu e bisiña ta conta, cu dilanti di su cas tabata tin un SUV color preto para. Ora el acerca e auto, esaki a core bay direccion pabao den Caya Betico Croes. Durante control, por a ripara cu desconocinan no a bay cu nada. Central a wordo poni na altura. ❑

Auto cendi na candela na Weg Fontein

SAN NICOLAS - Diadomingo, pa mas of menos 6'or di mainta, Central di polis a dirigi patruya den cercania di un adres na Weg Fontein pa un vehiculo na candela. Na e sitio cerca di e crusada cu ta bay pa Palo Marga, polis a nota un vehiculo na candela. Personal di brandweer tabata na e sitio ta pagando e candela. Ta trata di un Zoyte Joy, color cora. E vehiculo tabata completamente destrui pa e candela. E auto no tabata forma un molester pa e trafico. Central a wordo poni na altura. Habitante di e cas na Weg Fontein a declara cu rond di 5'or y mey di mainta, el a mira cuater homber ta pusha e auto. Tur cuater tabata di postura delega. E habitante a yama polis inmediatamente. Poco rato despues el a mira huma preto y e grupo di homber no tabata mas den e vecindario. Poco rato despues di e hecho aki, pa 8'or y mey di mainta, e homber C., a duna keho di ladronicia/joyriding di su auto marca Zotye Joy color cora. Segun e denunciante, e auto tabata defecto y tabata para pa mas di un luna. El a splica cu diadomingo, pa mas of menos 6'or y 40 di mainta, el a ripara cu e auto no tabata t'ey mas. Despues di esey el a yama polis. Despues di a duna keho, polis a pone na altura cu su auto a wordo haya kima na Weg Fontein. Keho a wordo tuma. ❑

Ladron a horta pertenencia di turista

PALM BEACH - Diadomingo, pa mas of menos 9'or y mey di mainta, Central di polis ta manda Polis di Beach na Holiday Inn pa un ladronicia. Eynan a papia pa un grupo di turista Hulandes, kendenan a declara cu riba e dia, pa mas of menos 1'or di marduga, nan tabata hunto riba beach na Holiday Inn. Nan a laga nan pertenencianan riba un stoel riba beach y ora cu nan a bin bek, nan a ripara cu a wordo horta. Polis apenas a wordo poni na altura, den cuadro di e caso aki. Keho a wordo duna.❑

Tres auto ta accidenta den lorada





SERO PATRISHI - Diamars merdia un boksmento entre tres auto a sucede na e lorada conoci di Sero Patrishi.
Un truck di carga di un compania a subi caminda pa bay direccion di Playa, y na dado momento e Jeep blauw cu tabata biniendo di Paradera a bay pasa e truck na banda pero a dal e truck.

Esaki a pone cu e Jeep a perde control y dal contra un SUV biniendo di pabou.
Chauffeur di e Jeep despues di tur e maniobra y a dal dos auto, a bay para pazuid di caminda den mondi. Niun persona a resulta herida.❑

Chabalitonan ta coba den autobus di señora na Pos Chikito

POS CHIKITO - Dialuna, pa mas of menos 2'or y 28 di marduga, Central ta dirigi patruya na un adres na Pos Chikito, pa un ladronicia. Na caminda, Central ta meld cu e denunciante a notifica cu nan lo ta siguiendo e sospechosonan na altura di Telearuba. Polis a topa cu e denunciante na altura di Balashi Web, kende a declara cu rond di 2'or y 20 di marduga, el a scucha su cachonan blaf. El a bay controla y a mira dos hoben desconoci ta coba den su autobus. Ora cu el a grita e hobennan "kico boso ta busca," e hobennan a core bay direccion pabao. E, hunto cu su yiu homber a cuminsa cu un persecucion, pero a perde e dos hobennan na Balashi WEB. Polis a busca den vecindario, pero no a topa cu nan. Denunciante a declara cu e dos hobennan aki ta di color scur. Un di nan tabata bisti na preto cu slof blanco y e otro tabata tin un vlecht na su cabes. Un di e hobennan tabata tira un bicicleta y tabata tin un short cu tur clase di color. Keho a wordo duna. Central a wordo poni na altura.

Intento di ladronicia den Scopetstraat

PONTON - Dialuna, pa mas of menos 7'or y 54 di mainta, Central a manda patruya den Scopetstraat pa un intento di ladronicia. Eynan ta papia cu e dama W., kende a declara cu diabierna, un persona desconoci a purba di comete ladronicia cerca di su bisiña. Tambe el a bin haya un jeans sushi y un camisa benta abao, aparentemente di e ladron. Dialuna, pa 4'or y 20 di marduga, ora cu el a lanta, el a scucha con un hende tabata purba di habri e schutternan di su bentana di cushina. Ora cu el a bay habri esaki, el a wak un hende ta cana bay.

Preke un biaha mas drumi riba caminda

ORANJESTAD - Dialuna, pa mas of menos 1'or y 51 di atardi, e recidivista Preke a haya un proces-verbaal y baha na cas. Central a manda patruya na Rotonde Las Americas caminda cu Preke tabata drumi riba caminda publico. Eynan a bin top e cu su pianan practicamente riba caminda. E tabata bao di influencia di alcohol y a haya su proces-verbaal. El a wordo laga na su cas na Buena Vista pa polis Central a wordo poni na altura.

Bentana y porta kibra di cas na De Vuyst

SAN NICOLAS - Dialuna, pa mas of menos 5'or y 50 di atardi, Central ta dirigi patruya na un adres na De Vuyst, den cuadro cu un caso di ladronicia. Eynan a papia cu e habitante G., kende a declara cu rond di 6'or y mey di mainta el a bay traha y a yega cas rond di 5'or di atardi. Ora cu el a yega, el a ripara cu e bentana di su camber y e porta di un otro camber, tabata kibra. Polis a bin topa cu dos bloki riba otro contra di e muraya na e bentana di e camber. A constata fingerprint riba e bentana y cu e porta di camber tabata forsa. G. A declara cu e no ta sinti falta di nada for di e cas. Central y departamento tecnico a wordo poni na altura.❑

Minister ta trata di trankilisa studiantenan

No tin problema cu validez di diplomanan havo/vwo pa bay studia na Hulanda

WILLEMSTAD Minister di enseñansa Irene Dick a trata di trankilisa studiantenan awe cu un carta habri relaciona cu validez di nan diploma havo/vwo. E asunto aki a bolbe lanta cabes den ultimo dianan, hustamente awor cu e examennan final ta bay cuminsa.

Den un carta pa tur studiante, e minister ta bisa cu tur cos ta bou di control.
"Indudablemente bo tambe a tende discusionnan tocante adaptacionnan di exigencianan di examen havo/vwo cu lo drenta na vigor aña escolar 2015/2016 pa havo i na 2016/2017 pa vwo. Como studiante mi ta imagina mi cu e discusionnan aki no ta contribui na un esfera trankil den cual bo por prepara bo mes debidamente pa por ta exitoso den bo examen otro luna. Ta pa e motibo aki como Minister di Enseñansa, Ciencia, Cultura y Deporte (ESKD) mi ke informa bo cu nos ministerio ta atende tur loke ta necesario pa logra cu e exigencianan ta na vigor pa bo tambe.

Mi ta urgi bo tuma bon nota di loke tin den bo Vademecum /buki di informacion cu ta duna bo tur splicacion di e exigencianan di examen. Cu esaki mi ke garantisa bo cu lo no tin ningun problema cu validez di bo diploma havo/vwo, na momento cu bo slaag y scoge pa bay sigui studia na Hulanda. Finalmente mi ke desea bo hopi exito y mi tin tur confiansa cu bo ta uza bo tempo bon pa studia y logra puntonan maximo", asina e carta di e minister di Enseñansa, Ciencia, Cultura y Deporte ta bisa oficialmente.❑

CTB ta sigui cu esfuersonan pa fomenta turismo for di Merca

WILLEMSTAD- New York y e ciudadnan alrededor ta keda e regionnan mas importante pa turismo for di Estado Unidos.

Pa sostene companianan di aviacion y partnernan hotelero, Oficina di Turismo di Corsou (CTB) a join cu partnernan mayorista, Travel Impressions, GOGO World Wide Vacations y partnernan den sector priva pa organisa seminarionan educativo pa informa nan agentenan di biahe lider den mercado tocante e producto cu Corsou ta ofrece.

E team di Corsou tabata anfitrion di diferente presentacion na oficina di Liberty Travel y kantoornan di AAA na Madison Avenue, Broadway y 14th Street na New York. E seminarionan educativo y yamadanan di benta (sales calls) a cubri diferente Ciudad den area di New York, manera Manhattan, Brooklyn, Long Island, Westchester y New Jersey.



Ademas di esaki a tene diferente otro evento informativo na Washington, DC y Baltimore cu agentenan di biahe profesional di Nort Amérika (PTANA). Durante e reunionnan aki a ofrece e miembronan tecnica di benta y informacionnan 'up-to-date' di nos producto turistico.
Banda di e accionnan di benta, CTB a ricibi prensa di New York na un evento special organisa na e Ciudad di Brooklyn. Meta di e evento pa prensa tabata pa crea oportunidad di cobertura pa Corsou na un manera dinamico y creativo. E presanan cu a acudi tabata entre otro: representantenan di TravelPulse, Upscale Magazine, Orbitz, US News & World Report, Fodors, Travel Weekly, Travel + Leisure, Recommend, Social Life Magazine, Men's Journal, New York Resident, Redbook y Women's Day.

Un biaha mas a conta cu sosten di varios partner den industria manera Curaçao Marriott Beach Resort & Emerald Casino, Hilton Curaçao, Renaissance Curaçao Resort & Casino, Santa Barbara Beach & Golf Resort Curaçao y Sunscape Curaçao Resort, Spa & Casino.
CTB ta sigui enfoca su esfuersonan di mercado pa aumenta e cantidad di turista for di Estado Unidos, asina e entidad ta bisa. ❑

Cuater truck nobo di Selikor ta operacional

WILLEMSTAD – E compania Selikor a informa awe mainta cu su cuater trucknan nobo ta operacional.

Na juli 2015 Selikor a pidi 4 truck di sushi pa fortifica e flota di truck y optimalisa e servicio di recoge sushi di cas. Den luna di maart 2016, Selikor a ricibi e cuater trucknan di sushi nobo aki. Pa aworaki e flota pa recoge sushi di cas ta mas stabiel di forma cu por minimalisa retraso den e skema di recoge sushi di cas. E trucknan ta di marca DAF/COS.ECO y ta internacionalmente conoci como fabricante di truck y otro ekiponan pisa di calidad superior y certifica pa ISO. Den e siman di 28 di maart 2016, representantenan di e compania cu ta traha e trucknan tabata di bishita na Corsou for di Italia pa duna demostracion y instrui e personal cu lo bay core mantene e trucknan aki. Pa e aña aki a pidi un cantidad di 3 truck di sushi mas y asina mantene e cantidad di ekipo necesario pa garantisa servicio na comunidad. Por dura entre 6 pa 8 luna pa e trucknan di e di dos pedido aki yega Corsou y bira operacional. Riba e potret por mira director di Selikor, Wesley Kook hunto cu representantenan di e compania for di Italia, compaña algun personal di Garashi di Selikor NV.❑

Lider di fraccion di MEP a bishita minister Boekhoudt



DEN HAAG – Lider di fraccion di MEP den Staten Evelyn Wever-Croes a haci un bishita diamars 5 di april cerca Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt.

Durante un combersacion ameno den Sala Betico e mandatario y lider di fraccion di MEP a papia ariba diferente topiconan di interes general pa Aruba, pero principalmente riba e grupo di studiantenan cu tin na Hulanda. Sr. Boekhoudt a informa e lider di fraccion ariba e situacion actual cu ta regarda e acogida y guia di nos studiantenan.
Sra. Wever-Croes a keda masha satisfecho cu e informacion ricibi y a gradici minister Boekhoudt pa e oportunidad aki. ❑

Sesionnan di informacion intensivo CBP BES tocante relacionnan laboral



KRALENDIJK- E comision supervision proteccion datonan personal BES (e Comision) ultimo simannan a organisa sesionnan di informacion interactivo na Sint Eustatius, Saba y Boneiro pa dunado di trabou tocante tratamento di datonan personal di trahado.

Conscientisacion

E meta di mas importante di e sesionnan di informacion na maart riba e tres islanan tabata conscientisacion cerca dunadonan di trabou tocante e consecuencianan di e lei di privacidad.

Uzando e tema central hortamento di identidad a palabra e si y no di trata cu informacion personal. Esaki a trece hopi discusion entre e Comision y esnan presente, y entre e presentenan mes.

Palabracion haci

Pasobra e reglanan cu ta pertenece na e concepto privacidad ainda no ta suficientemente conoci a duna hopi situacion tocante por ehempel vigilancia cu camara, uzo di social media, internet na solicitacion, screenmento y con trata cu colaborado enfermo.

Glenn Thodé, presidente di e comision: "E encuentronan tabata bon bishita y e discusionnan tabata masha util pa siña conoce e limitenan di privacidad. Pa medio di e discusionnan tocante e reglanan y e situacionnan caminda e reglanan ta aplicabel of no, cada biaha a bira mas y mas cla riba ki manera e legislacion tin influencia riba e tratamento cu informacion personal. Pa hopi presente esaki tabata un berdadero eye-opener!"

Dialogo permanente

E comision a dicidi cu prome lo tin un temporada di dialogo intensivo cu e interesadonan den comunidad. E ora ey numa e Comision lo pasa pa mantencion. Roëlla Pourier di e secretariado: "Di banda di e Comision lo cuminsa cu un dialogo permanente cu e organisacionnan y hendenan cu mester cumpli cu e lei.

E dialogo ta e medio di mas efectivo pa pidi atencion pa e posibel peligernan cu trato di informacion descuida por trece cun'e. Nos por palabra e cuadronan di legislacion cu e dunadonan di trabou, pa nan por ehecuta e lei na un manera adecua."

E lunanan binidero e Comision lo tene combersacionnan personal cu dunadonan di trabou pa contesta preguntanan relata cu e situacion specifico cerca un dunado di trabou.
Specialmente pa medio di e contacto personal e Comision ta spera di alcansa e efecto di mas grandi. Banda di esaki ta keda añadi informacion util tocante e lei na e website di e Comision (www.cbpbes.com). Bo tin pregunta tocante e trato adecua di datonan personal? Tuma contacto cu Roëlla Pourier di e secretariado: roella.pourier@rijksdienstcn.com, telefon +599 7158392. ❑

Veredicto den casacion contra Monster Kuwas pa caso Magnus pospone pa juni



WILLEMSTAD – Awe 35 luna despues cu a mata e dirigente politico Helmin Wiels, Corte Superior a pospone e veredicto den casacion den e caso Magnus contra di Elvis "Monster" Kuwas.

E veredicto awor lo ta dia 7 di juni, asina un vocero di Corte Superior a informa ayera mainta.
Monster Kuwas a haya un castigo di bida largo pa asesinato di e politico na augustus aña pasa y tambe dos otro asesinato mas. Tambe a condena su persona pa likidacion di dos otro persona mas. Kuwas ta sintando su castigo di bida largo na Hulanda. Corte di Apelacion a confirma e sentencia. Un vocero a bisa awe mainta cu berdad a keda di dicta sentencia awe pero cu a dicidi pa pospone.
Den un caso den casacion por sea reconfirma e veredicto of manda e caso bek pa tratamento na Corte di Apelacion.
A tira Wiels mata dia 5 di mei 2013 na Marie Pampun. Awe ta di 35 luna di su morto. E investigacion pa loke ta trata e autornan intelectual di su asesinato ta sigui. Ministerio Publico a nenga den ultimo simannan cu e investigacion a pega. No mas cu e investigacion a resulta mas complica cu a pensa. Den e investigacion a gasta caba algun miyon florin.❑

Ex funcionario di Refineria Isla Gregorio Donata

Mester haci un analisis di cada fuente di polucion den area di Refineria Isla

WILLEMSTAD – Ex funcionario di Refineria Isla, Gregorio Donata ta bisa cu tin hopi mal comprondemento riba e polucion di Refineria Isla.

"Demasiado hende ta kere ainda cu: (I) Refineria Isla ta inverti masha poco of mas bien bisa nada riba proyecto di medio ambiente y/of (II) Refineria Isla ta opera solamente pa haci ganashi. Awor ta bira tempo pa mas rapido posibel pone un fin na e mal comprendemento aki. Mester haci un investigacion con cada fuente den e area di e Refineria ta contribui na e polucion aki," asina Donata ta bisa den un analisis cu e tema "Proyecto y control di medio ambiente".

Donata ta bisa cu for di cuminsamento Refineria Isla a instala varios sistema pa atomisa (verstuif) e asfalt y asina kima e mas miho. "E sistema eficiente y efectivo aki ta baha e consumo di asfalt y consecuentemente ta emiti menos stof fini y SO2 den aire. Pa sigui mehora, Refineria Isla a la bes a cambia e sistema convencional di control di proceso pa un sistema computarisa.

E control di proceso computarisa a trece: (I) mas stabilidad den e procesonan di Refineria Isla, (II) menos parada



no programa y (III) menos polucion. Pa sigui mehora e calidad di aire a traha cinco planta nobo acerca y a amplia capacidad di cuater otro planta. Tur esaki pa baha emision (concentracion na nivel di suela) di SO2 y stof fini den un forma structural y ademas reduci e holo persistente menos agradabel. Esaki no ta encera e holo menos agradabel causa pa incidente. Den mesun proyecto a cambia tres fakel di 60 meter halto pa dos cu un haltura di 120 meter. Un bentaha grandi di fakel halto ta cu e ta reduci e impacto riba e concentracion di SO2 y stof fini riba nivel di suela ta menos. Ademas e fakelnan nobo tin un sistema di kima e gas mas eficiente y efectivo cu ta reduci en particular formacion di rut. Recientemente a instala tambe un compreser di gas pa reemplasa esun bieu cu ta menos confiabel. Na total a inverti mas cu 500 miyon florin na e proyectonan aki. Despues cu a tuma e instalacionnan nobo aki den servicio, e emision den ton pa dia a baha pero menos cu a spera (Fuente: Rapport di estudio cu Tecsult Consultant Canades a haci na 2007 na nomber di ISLA). Despues di tur e proyectonan ya menciona Refineria Isla a sigui haci esfuerso pa mehora. Na 2008 a cuminsa inyecta un aditivo (un puiro cu ta mara suafel) den e proceso di Cat Cracker pa sigui reduci e emision di SO2. E SO2 aki ta keda forma ora kima cokes cu tin riba e katalest y ta bay den aire via e chemene s. E aditivo aki ta Costa 1.5 pa 2 miyon florin pa aña.

Continua riba pagina 12

Gregorio Donata

Continuacion di pagina 11

Pa evalua e efectividad di e aditivo ta controla e emision di SO2 regularmente y e resultado ta keto bay asombroso. Cu e aditivo aki a logra reduci e emision di SO2 cu 80 porshento". Mas aleu Donata ta bisa cu actualmente ta controla e concentracion (microgram pa meter cubico) di SO2 y stof fini den un area cu ta contamina pa varios fuente (Refineria Isla, CRU y Aqualectra). "Debi na e situacion aki te ainda e concentracion di SO2 ta mas halto cu e norma stipula den e permit di molester di Refineria Isla. Ta hopi dificil cu e sistema di control vigente pa sa cuanto SO2 cada fuente ta contribui cun'e. Principalmente pasobra e concentracion di SO2 na nivel di suela no solamente ta depende di emision pero tambe masha hopi di condicion di tempo (biento, temperatura, presion di aira, etc.). Ta p'esey StAB (Stichting Advisering Bestuursrechtspraak) a stipula un sistema pa calcula e concentracion di SO2 na nivel di suela cu ta origina di Refineria Isla. E sistema aki ta masha bon pero ta consisti di mucho detaye. Sinembargo ta mas miho pa controla e emision di SO2 den ton pa dia directamente na fuente di salida. Pa cada fuente tin cu stipula un emision maximo den ton pa dia. Cu e metodo di control aki ta evita discusion largo y caso den corte riba calidad di aire. Bon mira e emision maximo di SO2 den ton pa dia, ya ta fiha den e permit di molester (di Refineria Isla. Na momento cu Refineria Isla a aplica pa e permit di molester mester a entrega un descripcion di su ekiponan. Esey a sosode den e "Isla Operating License Application" cu Refineria Isla a entrega na gobierno. Den articulo 8 di e nota di argumentacion di e permit di molester ta para bon cla cu Refineria Isla tin cu duna e descripcion aki. Segun articulo 1.1 di e permit di molester, Refineria Isla por funciona solamente segun e descripcion den su aplicacion pa permit di molester. Den e "Isla Operating License Application ta para bon cla cuanto SO2 den ton pa dia Refineria Isla ta emiti, prome y despues di tuma su plantanan nobo ariba menciona den servicio. Debi cu e "Isla Operating License Application" ta parti di e permit di molester, ta crea e posibilidad pa aplica emision di SO2 den ton pa dia na salida di chemene y fakel como norma di calidad di aire. Lastimamente a dicidi di scoge e concentracion di SO2 na nivel di suela i no e emision na ton di SO2 pa dia como e norma pa calidad di aire. Control di emision di SO2 den ton pa dia ta mas facil y mas zuiver pasobra e no ta depende di condicion di tempo. Pa CRU (BOO) si gobierno a scoge emision di SO2 den ton pa dia como norma di calidad di aire. E ultimo tres añanan Refineria Isla a emiti mas o menos 58 ton di SO2 pa dia cu ta representa un reduccion di 20 ton compara cu e añanan anterior. E pregunta clave ta, dicon apesar di e reduccion aki asina mes e concentracion di SO2 na nivel di suela a keda mescos y hasta cu tendencia di subi. Kisas e SO2 den e huma cu ta bini di e plantanan nobo di Aqualectra na Dokweg y riba tereno di Isla, ta afecta e concentracion na nivel di suela mas tanto cu nos ta kere. Segun mi, ora tur e plantanan nobo aki, cu a construi pariba di Refineria, ta hunto den servicio, esaki por causa un emision di mas o menos 20 ton pa dia di SO2. Apesar cu e emision di e plantanan nobo aki ta relativamente abou, e impacto riba concentracion di SO2 na nivel di suela ta notabel pa motibo cu e chemene (respectivamente 30, 50 y 60 meter). E huma aki cu ta basta concentra cu SO2 ta bay directamente na e area cu ya ta contamina pa varios otro fuente (Refineria Isla, CRU y Aqualectra). Ta un estudio profundo tin cu haci pa trece claridad riba cuanto cada fuente ta contribui na e polucion di aire den e area concerni. Esaki por ta un tarea interesante pa nos gobierno cu posibel asistencia di Hulanda", asina Donata ta bisa.❑

Certamen Miss Teen Turismo Mundial diabierna awo na Aruba













ORANJESTAD- Despues di lunanan di preparacion, GLW foundation di George Winterdaal, diabierna awo 8 di april tin e honor di presenta e certamen Miss Teen Turismo mundial 2016.

E siman aki e candidatanan tin un sin fin di actividad. Nan lo ta bishitando minister di Turismo Sr. Otmar Oduber, Nos Mainta cu Xiomara Everon, Bon Bini Festival, Carolina, sitionan turistico di Aruba. Diaranson tin e forum Turistico y cada candidata lo presenta e miho di nan pais.

Danki na YH Yees, Sensei Sushi, Caribbean Buffet, Fofoti Tours, Click Print, Tropicana Resort, Itito Watersport Aruba, Angelo Photography, AHATA, Departamento di Cultura di Aruba, Loreal y prensa Arubano. E certamen di Miss Teen Turismo Mundial ta cuminsa diabierna 8:30 den Cas di Cultura.

Maestro di ceremonia ta Edjean Semeleer cu participacion di Isaura Wong-Giel. Como artistanan invita tey Mitch Almary, NLG Dancers, Maya Marin y Popcorn Dancers. Carchinan ta obtenibel na balor di 20$ cerca George Winterdaal na telefon 5616151.



IBISA:

Atletismo y Futbol di Sala den Weganan Interinsular Escolar

ORANJESTAD- Despues cu e prome encuentro a tuma luga na nos isla ruman Corsou den luna di maart, e fin di siman aki ta toca turno pa Aruba ta sede di e siguiente competencianan di "Weganan Interinsular 2016".

Delegacion di Corsou y Boneiro ta yega Aruba diahuebs dia 7 di april y e mes atardi e prome weganan ta tuma luga. E competencia den e deporte di Futbol di Sala ta entre schoolnan di Enseñansa Avansa y diahuebs atardi esaki ta cuminsa riba cancha di Centro Deportivo Betico Croes na Sta. Cruz pa 3:30 p.m. Aruba ta wordo representa pa Maria College M.A.V.O. y E.P.B. Oranjestad. Diabierna 8 di april, e weganan ta cuminsa for di 10:30 a.m. y ta continua durante dia. E apertura oficial di e 'Weganan Interinsular Aruba' ta tuma luga riba diabierna atardi den Centro Deportivo Betico Croes na Sta. Cruz cu desfile di e schoolnan y atletanan representando nan isla, acompaña pa nan respectivo delegacion. Esaki ta inicia pa 5:00 p.m. E competencia di Atletismo ta tuma luga riba diasabra 9 di april den Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad na Dakota. For di 9:30 a.m. esaki ta cuminsa, na unda cu e islanan tin nan atletanan cu a gana y keda selecciona den nan categoria di edad. Mester bisa cu aki ta trata di alumnonan di school basico di edad 8-9 aña, 10-11 aña y 12-13 aña, cu no ta miembro di un club di atletismo.

Den oranan di diasabra atardi pa 5:00 p.m. ta tuma luga e ceremonia di clausura y ta entrega premio y trofeo na ganadonan di prome, di dos y di tres luga. Esaki ta tuma luga na e area di piscina di Tropicana Aruba Resort & Casino.

IBiSA ta desea e teamnan di Futbol di Sala y tambe e atletanan di Atletismo pa Aruba hopi exito. Alabes ta invita comunidad di Aruba pa bin apoya y anima nos muchanan den Centro Deportivo Betico Croes na Sta. Cruz y den Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad riba diahuebs, diabierna y diasabra.





Aruba Basketball Bond cu curso pa coachnan

ORANJESTAD - Aruba Basketball Bond lo kier informa y alabes pidi danki inmenso na Sportsubsidie y Lotto pa deporta pa nan aportacion na nos prome "Capacity courses and national coaches certification level 1" cu lo tuma luga 15 - 17 di april 2016 na Aruba.

Aruba Basketball Bond ta kere cu pa hisa e nivel di nos atletanan na Aruba mester inverti den e coachnan local cu ta esunnan cu ta aporta grandemente na e desaroyo di e atletanan aki na Aruba.

Mas capacita nos coachnan ta mas miho atleta lo tin na Aruba pa cu e deporte di Basketball.

Aña pasa na october 2015 durante e FIBA Special Assembly 2015 cu a tuma luga na Puerto Rico, Aruba a solicita un curso pa certifica nos coachnan local.

Aruba Basketball Bond a ricibi na februari 2016 durante e Assemblea di Caribbean Basketball Confederation teni na Nassau Bahamas, e grato noticia cu nos a wordo selecta pa ricibi e.

"Capacity courses and national coaches certification level 1"

Caribbean Basketball Confederation conhuntamente cu FIBA lo ta mandando 1 instructor cu lo duna e curso cu ta Coach Edwin Peña.

E curriculum di e curso aki ta basa riba FIBA Basketball for Young Players: Chapters 1 – 5 (Level 1).

FIBA, e organisacion internacional cu ta goberna e basketball na mundo ta organisa e cursonan aki pa duna empuhe pa stimula desaroyo di e deporte di basketball na e nivel nacional.

Rekisitonan pa forma parti di e curso aki ta lo siguiente:

Registracion fee:

25 florin (coachnan di organisacionnan afilia na ABB);

45 florin (coachnan cu no ta afilia na un organisacion miembro di ABB);

Ta inclui: (pen/potlood/papel pa skirbi) lunch tur 3 dia y certificacion di FIBA.

Kiermen e curso aki ta habri pa tur hende cu ta interesa pa certifica nan mes pa siña coach riba un nivel mas halto.

Por cuminsa registra y paga for di awe.

Un muestra di Pago lo ser duna pa Aruba Basketball Bond.

Aruba Basketball Bond ta pidi un y tur pa manda bo number na arubabasketballbond@gmail.com of por tuma contacto via mobil na e numbernan 744-3074 of 732-5974.

Resultado di baseball

ORANJESTAD - Recientemente a tuma luga diferente wega di baseball. Aki ta e resultadonan di e weganan.

Resultado Junior 2 di april na CBLH

	R	H	E
STARZ	5	6	0
Hurricane	6	4	2

WP : Shamark Noguera
LP : Ethan de Cuba
BB STARZ : Jeandrick Roga 2-3 Jeremy Kelly 2-3 Jair Dijkhoff 1-2 Ethan de Cuba 1-3
BB Hurricane Carlos Muncion 1-2 Hector Fabian 1-2 Shamark Noguera 1-3 Djahardson St Germain 1-4

Resultado Senior 2 di april na CBLH

	R	H	E
Guerreros	10	10	1
Kiwanis	5	6	5

WP : Miguel Geerman
LP : Shoneal Arnaud
BB Guerreros : Jorge Vrolijk 3-3 Jadir Colina 1-1 Emerson Cornelius 2-3 Rashi Barry 1-2 Jowald de Cuba 1-3 Rufo Ras 1-3 Rufino Ras 1-4
BB Kiwanis : Dionathan Cornet 1-1 Junior Simmons 1-1 Keano v/d Linden 2-3 Brandon Kerr 1-3 Shoneal Arnaud 1-3

Resultado Junior 3 di april na CBLH

	R	H	E
Chiropractic	4	3	1.
Chocolate City	3	2	4.

WP : Allan Provance.





LP : Travis Tucker.
BB Chiropractic Cal Maduro 3-3.
BB Chocolate City Travis Tucker 1-2 Audrey Tejada 1-2.

Resultado Senior 3 di april na CBLH

	R	H	E
Kiwanis	2	6	1
Guerreros	7	7	0

WP : Rufino Ras.
LP : Samuel Winklaar.
BB Kiwanis Fakir Boekhoudt 1-1 Dionathan Cornet 1-2 cu un home run junior Simmons 1-2 Clayton Romero 1-3 Alexander Groeneveld 1-3 Brandon Kerr 1-3.
BB Guerreros : Miguel Geerman 2-3 Rufo Ras 1-2 Norangelo Jacobus 1-3 Jorge Vrolijk 1-3 Emerson Cornelius 1-3 Rufino Ras 1-3. ❑



Prome campeonato di baseball Veterano Baseball 40 +

ORANJESTAD - Campeonato di Baseball Veterano diasabra 2 april.
Brazil Leftovers ta vence San Nicolas Unforgettable 5-4. Giovanny Lane ta converti den e prome pelotero pa conecta di home run den e prome campeonato di baseball veterano depositando un lansamento di e pitcher Johnny Rasmijn cu a releva Randolf Berry riba muraya di leftfield.
Danilo v/d Linden tabata di mil punto bayendo di 2-2. Pitcher ganado a resulta Venancio Maduro y e perdedo tabata Johnny Rasmijn. Miho bate pa Brazil Leftovers: Danilo v/d Linden 2-2 Antonio Mingo y Giovanny Lane 3-1. Esun di Giovanny tabata un home run den leftfield.
Miho batiadonan pa San Nicolas Unforgettables tabata Kevin James 2-1 y Bernardo Duinkerk 3-1.

Box score	R	H	E
San Nicolas Unforgettables	4	2	3
Brazil Leftovers	5	4	1

Despues Marlboro Classics ta rally pa 3 careda den bon di 6 inning pa gana di Spuiters cu score di 6-2. Un wega super rapido cu a termina den 1.45 ora.
Franklin Danies ta duna Marlboro bentaha di 3-1 den bom di prome inning cu tremendo home run pa leftfield.
Miho batiadonan pa Marlboro Classics tabata : Lugene Eduarda 2-2 y Franklin Danies 3-2 di cual uno tabata un bataso di 4 skina pa left.
Miho batiadonan pa Spuiters tabata Antonio Hassell 4-2 y Robertino Koolman y Luwin Dabian 1-1 cada uno.
Pitcher ganado a resulta Elwin Chundro y perdedo Ludwin Dabian.

Box Score	R	H	E
Spuiters	2	7	0
Marlboro	6	7	1

Siguiente weganan ta dia 9 di april 2016
1.00 pm Surprise Bombers v/s Atco /Richmond
5.15 pm San Nicolas Unforgettable v/s Marlboro Classics

Comision ta satisfecho cu e fanatico y nan ta hayando bon wega y rapido pa mira. Bo ta invita un biaha mas diasabra awor na Crismo Angela/Nady Croes Ballpark.❑

Un biaha mas inspirando mas mucha pa lesa:

Preparacionnan pa e 'Festival di buki pa mucha' ta inicia

ORANJESTAD - Coordinador di e Festival di buki pa mucha 2016, Josmar Sneek ta splica den un conferencia di prensa Diamars atardi na Biblioteca Nacional cu esaki ta e di 24 edicion y e aña aki e tema di e festival ta : ''Opa y Oma, lesa pa nos awe pa mañan nos sa''.

''E festival di buki pa mucha ta un culminacion caminda normalmente nos ta haci promocion di lesamento anto na November nos ta tene festival di buki pa mucha unda nos ta invita autornan di diferente luga cu ta bishita e scolnan tambe durante 1 siman largo'', Sra. Sneek ta splica. Tin un comision cu ta traha activamente pa e festival di buki bira un exito rotundo. E comision aki ta consisti di 13 persona entre otro Josmar Sneek,Natalie Croes, Mirla Van Der Linde, Michelle Roos,Angelique Maduro di Departamento di Enseñansa pa menciona algun. Nan ta cubri diferente funcionnan den e comision cuminsando for di apertura te clausura, tayernan, trahamento di rooster y hopi mas. Sin laga afo, tin un departamento di media cual ta sumamente importante segun sra. Ponson kende ta miembro di e comision y tambe ta encarga di Relacion Publico. Regalo di siman di buki Den Festival di buki pa mucha, tur aña Biblioteca Nacional ta zorg pa un buki wordo skirbi cu ta wordo regala na e scolnan. Esaki ta un buki cu bo no por cumpra, e ta solamente entrega na e scolnan manera un regalo y tambe por haya esey na e librerianan cu ta participa tur aña. Pa un suma chikito di 25 florin bo por haya esaki manera regalo eynan.



Autor Fred Diks

Fred Diks ta un Autor conoci pa su serie di buki titula ''Koen Kampioen'', y e ultimo buki cu e la skirbi ta titula'' Koen Kampioen: Goud op Aruba''. ''3 aña pasa, Fred Diks a participa den e Festival di buki pa mucha y e aña aki nos tinel'e como Autor di e Regalo Di Siman Di Buki y tambe Fred Diks mes ta un welo, mirando cu e tema ta di Oma y Opa, e ta e Autor perfecto pa complementa nos tema di e aña aki'' Sra. Sneek ta splica.'' E buki ''Koen Kampioen: Goud Op Aruba'', a haya un prijs special na Hulanda caminda e la wordo selecta pa e Kinderjury y a ricibi un reconocemento unico. E buki aki a wordo skirbi na Hulandes y awo ta obtenibel na Papiamento. E version na Papiamento a wordo traduci door di Lilian Semeleer cu tambe ta miembro di e comision Festival Di Buki Pa Mucha. Ryan Oduber ta un otro miembro di comision kende lo ilustra e Regalo di siman di buki.

Ryan Oduber ta un artista cu a representa Aruba internacionalmente cu arte plastico y pintura y e ta conoci pa su peliculanan cu a participa den e Aruba International Film Festival. Locual ta haci esaki mas interesante pa nos tambe na Biblioteca Nacional cu nos por dicidi di antemano pa duna e buki un otro bida. E atencion ta aworaki mas ariba e autor y ilustrado pero tambe riba e preparacionnan pa locual ta e evento mes cu lo tuma luga fin di October of cuminsamento di November. E fecha exacto pa locual ta E Festival di buki pa mucha lo wordo menciona pronto.❑



Paña & Moda
Cartera na bon prijs MK | | Ganga | Tel. 7454191 | Quick Code: 018571 |

Ta bende un bunita tas di Cali. Interesa por yama na 661-2010 | Afl. 90.00 | Tel. 6612010 | Quick Code: 017704 |

Un bril di solo Ray Ban Aviator den bon condicion, cu por wordo dobla full pa warda mas facil. Glasnan ta Polarized, bon pa ora ta hopi riba lama of ora di core auto. Color ta bruin scur. | Afl. 200.00 | Tel. 745-1603 | | Quick Code: 018577 |

Residencia
Tereno na tamarein | Ta bende tereno propio na tamarijn 400 mts2 cu proyecto aproba pa DOW info 5927851 | P.w.a. | Tel. 5927851 | Quick Code: 017720 |

Cas cu 3 apartamento | | Afl. 500.000.00 | Tel. 5858019 | Quick Code: 017700 |

Ta bende bunita cas na Paradera. Casi nobo! | | Afl. 300.000.00 | Tel. 5924015 | | Quick Code: 017724 |

ProductoBlanco&Electronica
Stoof grandi 6gas | Un stoof cu su forno grandi bon condicion yama mi na 7488072 whatsap na 7494599 | Afl. 350.00 | Tel. 002975634413 | Quick Code: 018486 |

Cas & Decoracion
Ta bende stoof 4 pit den bon condicion | Ta bende stoof 4 pit plus forno den bon condicion. Mester bay. Yama of whatsapp 7312429. | Afl. 300.00 | Tel. 7312429 | Quick Code: 018576 |

Mucha
Sapato pa baby 30 florin | Sapato pa baby. Tur pa 30 florin | N.t.a. | Tel. 5616062 | Quick Code: 017611 |

Panja pa baby 30 awg | Panjasize 0. / 12 luna. 30 pa tur | Ganga | Tel. 5616062 | | Quick Code: 017612 |

Computer & Telecomunicacion
PS4 Full Consola y acesorio, 1 Joistick 10 wega original |. Casi nobo . Tremendo. Wega ufc 2015, mlb 2015, farcry 4, call of duty ops iii, call of duty advance, batlefield 4, assassins 4, assassins unity, destiny, the evil within. 1600 afl negociabel | afl. 1200.00 | tel. 5944023 | quick code: 018570 |

PS3 Jail break | PS3 PretoJailbreak Cu 3 Wega un remote oro -GTA v -BO2 -BO3 FB:Shanon Williams | Afl. 400.00 | | Quick Code: 017705 |

Hp tablet 7 inch con teclado | Tablet hp de 7 inch | Afl. 300.00 | Tel. 5697280 | Quick Code: 017687 |

Samsung Galaxy S6 Edge Nobo Nobo | Samsung Galaxy S6 Edge 32GB White Pearl nobo nobo den su caha cu tur su acesorionan. Prijs ta discutibel. | Afl. 1200.00 | Tel. 5626819 | Quick Code: 018567 |

Samsung S5 nobo nobo 500fl OBO | Samsung S5 nobo nobo den su caha | Afl. 500.00 | Tel. 5657047 | Quick Code: 017685 |

Android S2, den super bon condicion | Android S2 den super bon condicion | Afl. 225.00 | Tel. 5650715 | Quick Code: 017699 |

Iphone 5g | iphone 5g casi nobo color plata | O.b.o. | Tel. 6900648 | | Quick Code: 018544 |

Auto &Acesorio
Suzuki samurai | Tur cos ta traha motor ta den bon condicion 4x4 led lights mas informacion via whatsapp | O.b.o. | Tel. 5664232 | Quick Code: 018592 |

Chevrolet Aveo 2012 | Ta Bende Chevrolet Aveo 2012, Color Light blue. A/C, radio, cd player y usb player. Power window, power mirror. Bon cuida! | Afl. 13900.00 | Tel. 564 0654 | Quick Code: 017718 |

1999 Toyota Corrola | Automatic. Airco friu friu! Color blanco. | Afl. 4000.00 | Tel. 297-592-4006 | | Quick Code: 017703 |

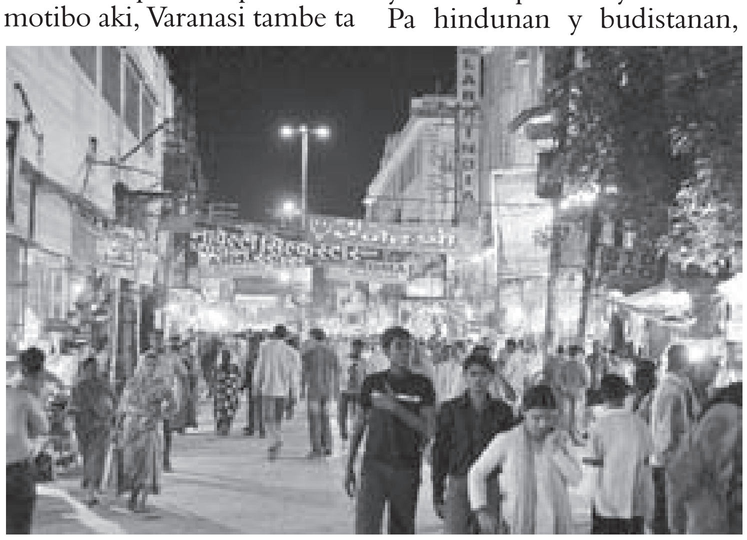
Varanasi, e ciudad habita mas bieu di mundo

Varanasi a wordo considera como e ciudad habita cu mas historia na mundo. Arkeologonan ta kere cu e ciudad aki tin mas di 4.000 aña di antiguedad. Aunke su nomber original ta Varanasi, ta mas conoci cu e nomber di Banares. E nomber di Varanasi ta duna renombre na e riunan Varuna y Assi cu ta atravesa e ciudad. Actualmente e riu Assi no ta existi mas.





Ademas di ta e ciudad mas bieu di mundo, Banares of Varanasi ta e un ciudad sagrado cu, a diferencia di otro ciudadnan, ta continua cu su tradicionnan cultural di un manera hopi ehemplar. Pa e motibo aki, Varanasi tambe ta wordo conoci mundialmente como e ciudad di e iglesianan y centro spiritual y mistico. Pa hindunan y budistanan, Varanasi ta un ciudad sagrado, luga di nacemento di varios filosofo, escritor y musico famoso. Tambe ta un ciudad famoso den e campo educativo. Por ehempel, Universidad Hindu di Benares, funda na principionan di siglo XX, ta gosa actualmente di un gran prestigio a nivel mundial.



Godowlia of Godaulia
Hopi turistanan ta describi Godowlia of Godaulia como un di e luganan mas caotico di Varanasi. Segun varios bishitantenan, e luga ta hopi desordena pa motibo no solamente di e cantidad significativo di persona cu ta circula den area sino tambe pa e caos cu nan por visualisa den e trafico unda e falta di orden y respet pa e señalnan di trafico ta haci cu e hecho di crusa un caya lo bira un aventura fuera di lo comun.

Poblacion
Structura di e casnan di Varanasi ta hopi particular. Nan ta hopi scur y nan no ta hopi halto, caracteristicanan cu ta crea hopi humedad y ta afecta e salud di e personanan cu ta biba den cas. Ademas di esaki, cada cas ta conta cu varios camber, sinembargo den cada camber ta posibel wak varios miembronan di famia drumi hunto. E parti curioso ta cu ta algo normal pa nan y tampoco nan kier keda su so na cas. Otro dato curioso ta cu den e mayoria di casnan no tin baño. Henter famia ta prefera bay na luganan publico,manera e riunan, pa realisa tur su necesidadnan corporal.
Sin duda, Varanasi no solamente ta e ciudad habita mas bieu di mundo sino tambe un valioso ehemplo di tradicion cultural. A pesar di e tempo y di tur e cambionan universal, habitantenan di Varanasi a logra mantene un cultura solido admira pa hopi bishitantenan rond di mundo.❑

BON DIA Aruba

Partido ABO:

Despues cu nan a mata tur 'lagadishi y shoco', awor e zamuronan 'Green' ta bin

ORANJESTAD- E proyecto 'Caminda Scur' a cuminsa cu hopi gañamento, y ainda e gañamento ta sigui pa trata di convence pueblo cu no tin corupcion den e caminda mas caro den Aruba su historia.



Esaki si ta algo historico. Nunca antes bisto, tanto naturaleza a wordo destrui asina lihe. Esaki pa un gobierno di un signatura Cristian cu tin su boca yen di 'Sostenibilidad' y 'Green'. Nos 'flamante y dinamico' parlamentarionan a duna gobierno aprobacion, pa construi un caminda di apenas 8 kilometer pa 750 miyon florin (casi 94 mil florin pa meter), sin un dia wak of puntra gobierno pa e Milieu Effect Rapport (MER). Gobierno su unico interes tabata e 'finder's fee' miyonario, cu algun hende lo a cobra y cu nan lo a haya un 'cabay di campaña' (similar na esun di 'Klinkers') pa desvia atencion di e desastre financiero cu nan causa. P'esey hopi 'lagadishi y shoco' mester a muri y perde nan cas.

Locual gobierno no a conta riba dje, ta cu algun gremio, medio di comunicacion y partido ABO lo a cuestiona e procedura hiba y exigi publicamente pa mira e MER di e 'Caminda Scur'. Despues di hopi biramento y gañamento di parti di gobierno, e la dicidi di busca e compania Americas Sustainable Development Foundation (ASDF) pa traha un 'MER', ora tur naturaleza a wordo destrui caba y Spaans Lagoen tabata na beurt. E compania ASDF no a haci un MER, pero un 'Ecological Impact Assessment (EcIA)' pa ' identify the ecological impacts..planned Spaans Lagoen bridge'. A pesar cu e minister-president a declara cu 'a haci un estudio riba impacto social y ambiental pa FULL e proyecto aki' (Bon Dia Aruba, 21 October 2015).

Di tur forma, hopi placa a wordo paga na ASDF, pero nunca pueblo of parlamento por a mira e estudio aki. Tampoco por a mira kende of con a evalua e rapport di ASDF. Pero keto bay e proyecto ta sigui.

Awor siman pasa, pueblo por a lesa cu awor gobierno a haya 'sosten' di Altera (Landbouwuniversiteit Wageningen) di Hulanda, pa bin cu un studio ambiental.

Di berdad gobierno ta kere cu tur hende aki na Aruba ta mesun bobo of ciego? A pesar cu Altera ta un instituto di investigacion universitario, pueblo por ta sigur cu Altera su 'sosten' no lo ta gratis. Riba dje, gobierno a mata tur 'lagadishi y shoco' caba. Pues e unico cos cu Altera por haci awor, ta traha un otro rapport bunita y costoso, pa gobierno sigui trata di convence pueblo cu e proyecto 'Caminda Scur' ta 'Green'!

Interesante pa pueblo sa e motibo pakico gobierno a core busca 'sosten' di Altera, mientras cu e tabatin ASDF den servicio pa hopi placa caba. Porta cu ASDF no a cumpli of pasobra Altera tin mas 'peso' y prestigio, cu lo sirbi miho pa e show di PR? Tambe e lo ta interesante pa wak kico Altera ta haya pa su 'sosten'. Di tur forma mas zamuro ta baha pa come algo di e restonan di e pober 'shoco y lagadishi'. Ta p'esey no tabatin placa pa un banchi pa e 'Caminda Scur'?❑

Minister Otmar Oduber:

A contesta tur pregunta den Parlamento tocante destaho di logo di ATA y actividadnan di Oficina di Turismo

ORANJESTAD- Diamars merdia Minister Otmar Oduber tabatin un reunion di Parlamento pa asina contesta tur e preguntanan realisa pa miembronan di Parlamento tocante e destaho di ATA y actividadnan di Oficina di Turismo.

E mandatario na un forma hopi transparente, trankilo y convincente a contesta cada un di e preguntanan haci pa e fraccionnan cu ta representa nos pueblo den Parlamento.

Minister a pone na disposicion di parlamentarionan tur e documentonan relaciona cu e destaho pa loke ta e logo di ATA.

Tabatin un total di 5 compania cu a participa. ATA a recomenda na Minister pa otorga esaki na Graphix and Beyond, cu a inscribi for di e prome rond y cual tabata esun cu a ofrece e miho oferta. Hunto cu e dossier poni na disposicion di Parlamento tambe a pone e contractnan firma.

Dia 30 di november 2010 Minister a bay di acuerdo cu loke e Management Team a presenta. Ningun decision cu a wordo tuma tabata den man di minister of a wordo tuma na oficina di Minister. Despues di esaki, na cierto momento ATA a pidi pa tin bista den e bukinan di e compania en cuestion y mirando cu no por habri bukinan di compania pa un cliente, a dicidi cu ta lanta un compania cu lo ta encarga unicamente cu e logo di Aruba. Asina a lanta e compania Damox, cual ta habri su bukinan completo pa ATA of pa esun encarga cu ATA.

Asina Minister a mustra claramente cu e cambio di nomber di e compania a bin netamente pa motibonan administrativo unda cu mester mustra e bukinan pa mira tur e benta nan cu a tuma luga y confirma cu e 20 mil Dollar y tambe e 4% di tur e benta nan cu a tuma luga den e aña.

Pa loke ta trata e aspecto di e compania cu ta wordo insinua cu ta pertenece na Minister Otmar Oduber, el a bisa cu hunto cu su Sra. nan tabata doño di e VOF te na juni 2009, na momento cu a cera esaki. Riba e mesun dia e otro partner a dicidi di habri un eenmanzaak. "E Minister aki no tin ningun tipo di compania di e tipo aki riba su nomber".

E mandatario a sigui splica e proceso cu a sigui cu e compania y na 2012 a firma un acuerdo unda cu hasta a kita parti di Damox, permitiendo asina ATA pa cumpra mercancia promocional na unda nan ta desea. Durante ultimo 4 añanan e compania aki a paga ATA un total di 176 mil Florin y ATA na su banda a cumpra solamente 28.7% for di Damox y 71.3% for di otro companianan na Aruba.

Minister Oduber tambe a presenta e cifranan cu Graphix and Beyond y Printshop a haya for di ATA y esaki ta 39 mil Florin cu ta representa un 1.5% di e 2.694 miyon cu ATA a gasta.

Igualmente pa loke ta trata e banners, Minister a mustra cu den un periodo di 4 aña ATA a paga un total di 16 mil Florin na e compania Printshop, contrario na tur e rumornan y insinuacionnan cu tin relaciona cu esaki. For di oficina di Minister no a Sali ningun placa pa banner y for di Comision Celebracion Dianan Nacional esaki a wordo haci un biaha, cual a wordo paga pa sponsornan. Motibo pa cual a uza e compania aki ta pasobra e ta e unico na Aruba cu ten a e momentonan aki ta ofrece e servicio aki na palonan di luz.

Minister Otmar Oduber a presenta tambe e rapport entrega pa CAD tocante e control financiero interno di ATA. El a bisa cu e ta sumamente orguyoso di ATA y a duna pabien na henter ATA y su hunta di supervision pa un rapport asina positivo unda cu ta papia hopi positivo di nos oficina di turismo y e proceduranan di control y audit cu nan ta hiba.

Miho manera pa cera e capitulo aki, unda tabatin preguntanan, cuestionamento y insinuacionnan den direccion di e forma con destahonan



a tuma luga, con contractonan tabata wordo otorga y companianan utilisa, no tabatin. Rapport di CAD ta hopi claro y ta mustra na un forma positivo e maneho hiba na ATA.❑

Partido ABO:

Mas PR nan duna na e 'Caminda Scur', mas cuestionabel e ta bira

Diasabra siman pasa, e director di DOW a declara 'Caretera sin banchi no ta nifica cu e lo ta di mal calidad' (Bon Dia, 31 maart 2016). Aki e director no tabata referi na cualkier caminda. Aki e director tabata referi na e 'Caminda Scur'. E caminda mas caro den Aruba su historia cu ta costa casi 94 mil florin pa meter. P'esey e declaracion aki, ta hopi straño y cuestionabel.

• Ta e mesun director aki a bin, algun aña pasa, cu e maneho pa pone 'betonband' (banchi) structural na tur caminda principal di Aruba. Hopi biaha nos por a tende e director bisa den diferente entrevista, cu esakinan tabata necesario pa conserva e careteranan miho. Niun caminda nobo of algun cu a wordo renoba, a scapa di e maneho aki. Pero diripiente pa e caminda mas caro (750 miyon florin), e maneho di banchi no ta conta mas;

• E caminda existente paralel na e 'Caminda Scur' si tin banchi. Camindanan cu menos intensidad di trafico si tin banchi. Pero husto esaki, cu tin un trayecto cu hopi subida y bahada, segun DOW, e cortamento di awa lo no tin efecto. Pasobra 'e contratista ta bay aplica un sistema cu ta funciona na su pais'. Na e proyecto 'Linear Park', un contratista tambe 'lo a pone klinker cu mashin', manera e tabata haci na su pais;

• E ta casi imposibel pa kere cu un banchi di algun centimeter, cu mester 'conserva e caretera miho', lo aumenta e prijs di e caminda aki substancial;

• Diripiente e director ta corda cu tin camindanan di 25 aña di edad sin banchi. Esaki pa hustifica cu nan a laga e banchi afo di e 'Caminda Scur'. Ki 'hustificacion' bobo. Tur caminda principal cu un intensidad halto di trafico na Aruba, tin banchi.

E no ta e intencion pa pone e director den un luz negativo, pasobra ta gobierno ta esun cu a pasa parlamento e 'fastball' y a hinca pueblo den e hazaña di corupcion aki. Pero momento cu e director tambe kier pasa pueblo un 'fastball', anto ta e a pone su mes den e posicion unda e lo por wordo cuestiona. Riba dje, bo ta spera mas di un profesional y un ambtenaar cu a huramenta pa sirbi e interes di e pais aki y ningun otro interes. Pues ni su interes, esun di e minister of esun di e contratista.



Ta e mesun director aki, riba 21 October 2015 durante e revelacion di e borchi di e brug 'Caminda Scur', a mustra cu e minister-president a gaña ora e minister a declara cu 'a haci un estudio riba impacto social y ambiental pa FULL e proyecto'. Den su 'entusiasmo' pa trece claridad, e director tambe a mal informa pueblo intencionalmente ora e la bisa cu e compania encarga cu e supuesto MER, Americas Sustainable Development Foundation (ASDF), lo a entrega e rapport caba. E berdad a sali un siman despues. Riba 27 October 2015, e compania ASDF tabata invita 'multi-stakeholders' pa un reunion y e mes tabata papia di 'ASDF is currently in the phase of DRAFTING the final DRAFT'.

Tambe e director aki tabata esun encarga cu diferente PPP-proyecto, cu no a resulta faborabel pa Aruba y su situacion socioeconomico. Hasta awendia algun gremio ta cuestiona y pidi pa investiga e proyectonan PPP.

Tampoco e ta un secreto publico cu na e departamento tambe tin hopi cos cuestionabel ta pasando, pero tur cos ta wordo hinca den e 'doofpot', documentonan ta disparce misteriosamente of translada pa e safe' di e director y/o e 'small fish' so ta wordo geschors'.

Observacionnan:
Normalmente ta esun cu ta paga ta dicidi. Anto dicon awor ta esunnan cu ta construi, ta dicidi kico ta bon of no? Ken tin real e supervision di e proyecto 'Caminda Scur'? DOW tin atrobe e rol di 'Sancho Panza'?

Tambe ta custumber cu pa cada proyecto di DOW, tin un 'bestek'. Anto e lo ta bon pa sa si den e 'bestek' di e 'Caminda Scur', tabata tin banchi. Y si no, kico a conduci cu DOW a cambia su maneho di banchi?

Imagina cu e director di DOW no tin rason atrobe. Kico lo ta e gastonan di pone banchi toch? Ta pueblo lo bay paga pa e 'meerwerk'? Y si pueblo no paga, e contratista (alabes doño pa e siguiente 25 aña) lo cera e uzo pa publico?

Ainda ta fresco den pueblo su memoria e blundernan costoso di DOW den e proyectonan miyonario di 'Linear Park' y tram, pa menciona djis algun. Anto ki garantia pueblo tin cu atrobe DOW no lo blunder cu e 'Caminda Scur'? Corda cu cada biaha cu DOW blunder, e ta costa pueblo miyones!

Ta straño y increibel pa scucha cu e caretera mas costoso di Aruba, casi 94 mil florin pa meter, no tin un banchi. Mientras net banda di e 'Caminda Scur', esun bieu si tin un banchi.

Ta pa pret e Hulandesnan, cu ta conoci mundialmente pa nan proyectonan di infrastructura, a pone e banchi na e caminda e tempo ey?❑

Prome Minister Eman,

Green Corridor ta inclui un 'fietspad' for di Oranjestad te na San Nicolas

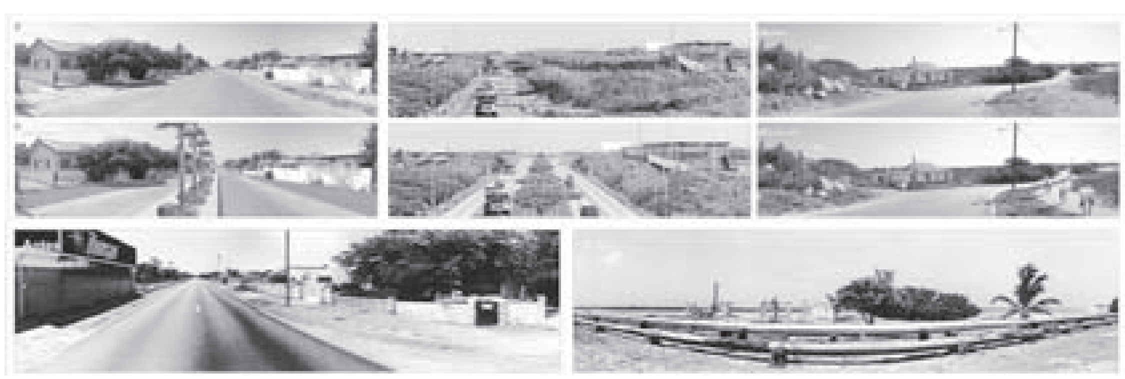
ORANJESTAD – Green Corridor ta un proyecto cu ta inclui hopi aspecto importante pa calidad di bida di nos ciudadanonan. No unicamente e ta un solucion practico pa e fluho di trafico pisa cu tin entre pariba y pabou di brug of te hasta cu ta embeyece e area entre Oranjestad y San Nicolas.

Loke tambe ta importante di e proyecto ta e enfoke riba recreacion y posibilidad pa haci ehercicio, specificamente den e caso aki movecion. Cu e proyecto aki, Aruba por haya un di e 'fietspadnan' di mas largo di Caribe.

Dialuna mainta tempran trabounan importante a cuminsa pa realisacion di Green Corridor y asina a cuminsa pone e capa di asfalt di e caminda nobo, cuminsando for di banda di aeropuerto.

Prome Minister Mike Eman a tene un conferencia di prensa na e sitio, unda por a mira e congestion grandi cu tin awor den trafico cu e caminda di solamente dos via. Den esaki e mandatario a expresa cu lo bini un cambio na momento cu cambia esaki den un di 4 via y construccion di Watty Vos Boulevard.

No solamente Green Corridor lo trece un cambio den e trafico, pero tambe lo duna Aruba un di e 'fietspadnan' di mas largo den Caribe, si no ta esun di mas grandi. Prome Minister Eman a splica cu riba henter e ruta di Green Corridor ta bay construi areanan di recreacion, sea canchanan di futbol, basketball, di rollerblades y skateboarding, pero tambe areanan di recreacion sano cu sombra,



unda cu grandinan por sinta y disfruta di e bista, entre aeropuerto te cu San Nicolas.
Den e diseñonan cu a wordo haci door di e Ingeniero- y Arkitectonan, ta inclui parkenan cu ta embeyece henter e area residencial, principalmente pariba di brug.

Den e proyecto aki ta inclui tambe un 'fietspad' cu ta yega te San Nicolas, cual kisas lo ta esun mas largo di Caribe. Loke cu falta, segun Prome Minister Eman, ta pa conecta e area di 'fietspad' den e Green Corridor cu esun di Linear Park, haciendo esaki di e forma mas sigur posibel. E idea ta pa haya un crusada 'safe' pa conexion di e 'fietspad', cu ta core a lo largo di e "vierbaansweg" di Green Corridor, y cual ta un otro contribucion importante pa salud di henter e comunidad. "Esaki no solamente ta inversion den infrastructura, pero ta conecta nos vision di calidad di bida, di bienestar general, y salud di nos hendenan. Algo cu nunca antes tabata asina prominente hancra den e infrastructura," Prome Minister Eman a expresa.
Grupo Odinsa ta ehecuta e proyecto via di su empresa Caribbean Infrastructure Company- CIC, cu base na Aruba, y ta wordo representa pa nan Arkitecto Carlos Zubieta. E infrastructura completo di Green Corridor mester ta cla pa augustus, 2017.❑

Prome Minister Eman:

A basha e prome capa di asfalt pa caminda di 4 via di Green Corridor





ORANJESTAD – Despues di 30 aña di un cantidad di plannan den lachi, dialuna mainta tempran Aruba a conoce un momento historico ora cu un di e proyectonan ey a mira luz di dia.

E proyecto grandi Green Corridor a conoce un otro fase ora cu a cuminsa asfalta e caminda nobo, den area di aeropuerto, e inicio di 'vierbaansweg'. Prome Minister Mike Eman tabata presente pa e ceremonia special y hasta a duna un man pa plama e asfalt den presencia di ehecutivonan di DOW y ODINSA, empresa cu a gana e destaho pa realisa e infrastructura di Green Corridor.
"E ceremonia aki ta nifica cu e proyecto ta den terminacion pa loke ta e parti di planificacion. Cu bashamento di e capa di asfalt por spera cu den algo mas cu dos luna e caminda nobo aki te cu Pos Chikito lo ta cla," Prome Minister Eman a señala, unda a pone capa di asfalt riba un distancia di 50 meter como test.
Tur cos ta indica cu e proyecto ta canando segun schedule. "Mi tin cu bisa cu Nacionnan Uni a bini Aruba hustamente pasobra esaki tabata un di e proyectonan PPP (Public–Private Partnership) cu a wordo ehecuta di forma profesional, cu nan a etala pa otro islanan di mundo por mira como ehempel."

Green Corridor ta cuminsa for di banda di aeropuerto y ta yega te San Nicolas, incluyendo diferente camindanan na banda di e barionan pariba di brug. E ta inclui un area den cual pa prome biaha Aruba lo conoce un caretera di 4 via conectando Oranjestad y San Nicolas. "Esaki ta un dialuna cu a lanta di forma positivo, cu un trabou asina grandi pa nos comunidad,"Prome Minister Eman yen di orguyo a expresa.

Ing. Marlon Croes, director di DOW, a splica cu bashamento di e capa di asfalt den e prome parti di e caminda di Green Corridor, ta un "milestone" den e proyecto cu a cuminsa traha intensivamente riba dje na 2009. "Despues di cinco aña di trabou duro, awe a cuminsa cu bashamento di asfalt di e prome parti,"Croes a bisa. E prome 50 meter tabata un test, pero cu lo mester sigui diamars, 5 di april, cu 500 meter di asfalt pa dia te ora cu yega crusada di Pos Chikito.
Durante e conferencia di prensa mainta tempran na e luga a splica cu e proyecto Green Corridor, ta uza un otro tipo di asfalt cu normalmente ta wordo uza na Aruba. E ingenieronan di ODINSA a studia e situacion di Aruba pa traha un mescla special di asfalt, cu ta duna e caminda un duracion mas largo. ODINSA ta ehecuta e caminda d Green Corridor y ta responsabel pa su mantencion den e 18 añanan despues cu e construccion finalisa.
Un aspecto cu e director di DOW a aclaria ta e asunto di banchi riba e caretera nobo. Henter e proyecto a wordo diseña door di ingenieronan y exclusion di e banchi no ta algo nobo na Aruba. Tin mas caretera cu a wordo traha sin e banchi cu ta algo normal na Hulanda, Italia y tambe Merca. E caretera tin un acabado diferente na banda cu ta forma parti di e diseño.

Grupo Odinsa via di su empresa Caribbean Infrastructure Company- CIC, cu base na Aruba, ta wordo representa pa Arkitecto Carlos Zubieta, kende a gradici pa cooperacion di tur esnan cu ta haciendo un gran esfuerso pa finalisa e proyecto na augustus 2017. Tur cos ta canando na tempo.
Awor ta finalisando e prome fase y despues ta sigui cu e parti di rehabilitacion di e camindanan existente for di Pos Chikito te San Nicolas. E proyecto PPP aki ta encera construccion y mantencion di e caretera di aeropuerto te na San Nicolas, mas o menos 34 kilometer, cual ta encera un inversion total di 77 miyon dollar. E ta encera ampliacion di e caretera principal, di aeropuerto te na Pos Chikito, pa uno di dobel via cada banda (seis kilometer total). E otro parti ta reconstruccion di e careteranan existente entre aeropuerto y San Nicolas, tambe esnan na banda. Na e ceremonia di dialuna mainta tabata presente varios miembro Parlamento di Aruba.❑

Prome Minister Mike Eman:

Naturalesa y su preservacion ta central den e diseño y ehecucion di Green Corridor



ORANJESTAD – Na ocasion di e prome asfalt cu a basha riba caminda nobo di Green Corridor, Prome Minister Eman a tuma e oportunidad pa enfatisa e contraste entre e construccion di e infrastructura vital aki pa nos isla, cu e hecho cu e ta un proyecto ta duna honor na su nomber di 'Green' den mas cu un aspecto.

Gabinete Mike Eman a reevalua y haci cambionan na e plan original, cu ta data for di añanan 70) di Vierbaansweg cu e proposito pa hustamente proteha e vegetacion mas tanto di e areanan natural caminda e ta pasa. "Poco parti di mundo ta crea un infrastructura asina costoso y ta dicidi cu na ambos banda di caminda ta conserva esey pa naturalesa," asina Minister President Eman a afirma.

Premier Eman a recorda y comparti cu miembronan di prensa con e plan cu nan a bin topa cu ne warda den un lachi pa casi 40 aña tabata diseña di forma cu lo mester a pasa dor di un cantidad grandi di terreno publico y priva, incluyendo Parke Nacional Arikok. "E trayecto lo tabata mas paden destruyendo hopi naturalesa di Aruba," asina e mandatario a splica.

Compaña pa entre otro, Director di DOW ing. Marlon Croes, Sr. Carlos Zubieta di Grupo Odinsa y varios miembro di Parlamento, Prome Minister Eman a afirma esaki dialuna mainta despues di a inspecciona e trabounan na e sitio di construccion di Green Corridor su punto di comienso, esta net pariba di rotonde di aeropuerto.
"Nos a bisa cu e daño cu e plan original lo causa na nos naturalesa lo ta demasiado grandi y nos a scoge pa expande na banda di caminda te unda cu por y no pa e trayecto corta den naturalesa," asina Minister President Eman a bisa acerca cu danki na e decision consciente aki di su Gobierno "a scapa un cantidad di naturalesa, cunucu di hopi di nos grandinan cu tabata cay den e tereno di e trayecto anterior."
E di dos aspecto cu ta valida e nomber di 'Green' ta otro decision di Gabinete Mike Eman y esey ta cu entre e crusada di Mahuma te cu Pos Chikito no ta bay verkavel e espacio cu tin na cada banda di caminda. Tradicionalmente, ora ta traha un caminda grandi, ta destina y prepara e tereno na banda pa un desaroyo comercial. Algun ehempel di esaki ta Sasakiweg y Vondellaan. "Nos a dicidi cu apesar di e balor cu e area aki por tin, ta bay keda sin desaroya nan pa asina conserva nan berde," tabata palabra di e mandatario.

Esaki sigur ta un decision hopi importante pasobra un inversion asina cuantioso, e desaroyo comercial lo tabata un opcion logico pa genera entrada bek pa caha di Gobierno. Sin embargo, a dicidi pa duna mas balor na naturalesa. E importancia pa e flora y fauna ta refleha tambe den e di tres punto pakico Green Corridor ta 'Green'.
Den negociacion cu e empresa di construccion, a pone enfasis pa e proceso di construccion tin un efecto minimo riba e area rond di dje. Como tal, e compania ta den contacto cu expertonan di instancianan publico y organisacion medio ambiental local. Loke no por evita di haci, ta keda compensa di otro banda cu e creacion di varios area urbano berde manera parkenan caminda lo replanta algun di e matanan ya existente y planta otronan nobo.❑

Benny Nisbet (PPA) :

Con PPA a keda defende 'nos vision' den curso di tempo

Den e relato di Ministerio di Transporte y Comunicacion di ministro B. Nisbet nos a pone pa e aña 1993/1994, pa haci un estudio pa sondea e posibilidad di repara y expande e waf di Barcadera. Siguidamente na maart 1994 a firma un acuerdo cu ECT pa nan haci un studio con pa muda e Containerhaven y Free Zone pa Barcadera.

Despues cu PPA a bandona gobierno na 1994 y MEP no a logra forma un gobierno cu AVP a bini eleccion y e proximo gobierno a bira Gabinete Eman 2 y 3. Durante gabinete Henny Eman 2, Glenbert Croes di OLA a bira ministro di Transporte y Comunicacion y el a para E.C.T. como consehero pasando e consulta pa un grupo Cubano estableci na Miami. Estudionan a tuma luga pero NO a yega na ehecucion. Despues di caida di Gabinete Henny Eman 2 cierto momento Ministro Robertico Croes a bira lider di AVP y a inicia e proceso pa prepara AVP pa eleccion. Diripiente a bin tende cu e vision pa muda containerhaven lo ta di ministro Robertico Croes! PPA naturalmente a bringa bek cu tur documento y potret pa rechasa esaki. Na cierto momento AVP a larga e asunto para completamente. Na 1999 ainda Sr. Bruno Werleman (q.e.p.d.) PPA a saca un comunicado fecha 14 juni 1999 den cual el a cuestiona AVP di con nan no ta muda Containerhaven pa Barcadera pa caba ?

Despues di eleccion 2001 Aruba a haya gabinete N. Oduber 3 y 4. Durante cada tratamento di presupuesto cu PPA tabata representa den parlamento 2001 – 2005 PPA tabata haci pregunta ki dia gobierno di MEP lo duna e proyecto aki e stempel di prioridad. Mi kier a referi na un declaracion fecha 30 di mei 2002 cu e titulo: "Gabinete Oduber ta tardando pa tuma decisionnan cu impacto grandi pa Aruba su Economia!" E siguiente preguntanan ta menciona den e declaracion aki: Ta bay muda Haf di Oranjestad pa Barcadera? Ta bay destina Haf di Oranjestad pa solamente crucero turismo ? Ta bay muda free zone pa Barcadera? Ta bay acopla un free zone na aeropuerto cu e actividadnan na Barcadera ? Ta bay desaroya e caretera planifica conoci como Ringweg3 ? Tempo ta pasando, nos mester di accion pa stimula sector priva cu un vision y ehecucion cla.

Declaracion di PPA, Benny Nisbet, november 2006 : "Traspaso di actividadnan di haf di Oranjestad pa Barcadera cu excepcion di e parti di crucero lo habri otro capitulo economico Arubano"

31 di maart 2007 PPA, Benny Nisbet: "Vision y iniciativa cu lo conduci na reapertura di haf di Barcadera – desaroyo di un zona liber na Barcadera y desaroyo di un waf pa crucero, na Oranjestad ta vision di PPA !"

30 di november 2008, Benny Nisbet, PPA, Proceso di informacion na pueblo den caso mudamento di Containerhaven pa Barcadera ta hopi poco

6 di November 2011, Benny Nisbet, PPA : "Haf di Barcadera y International Trade ta vision di PPA!" 24 di December 2008, Benny Nisbet, PPA: "Vision pa muda e haf pa Barcadera –desaroya haf Oranjestad pa turismo crucero, un World Trade Center y un hub entre e haf di Barcadera y aeropuerto ta necesario"

Na 2009 a haci un esfuerso pa bisa cu ta ministro Robertico Croes a bin cu e vision pa muda Containerhaven pa Barcadera PPA a contradeci esaki fuertemente un biaha mas! Entre 1995 y 2016 tin a lo menos un 40 declaracion di PPA stimulando gobierno(nan) pa ehecuta e vision aki den cuadra di e vision mayor di PPA pa haci Aruba un HUB.

En todo caso Prome Ministro a declara cu 'nan soño' a bira realidad y cu a bin haya e plan aki den 'lachi' e declaracion aki ta contradeci otro. Si bo a bin haya e plan aki den 'lachi' e nunca por ta bo soño!!

E plan pa muda containerhaven, free zone ta data di aña 1993/94 cu otro palabra sigur no 30, 40 of 50 aña pero di exactamente 21/22 aña pasa di e periodo di ex Ministro Benny Nisbet, PPA … esaki ta mustra cu ora Min Pres Mike Eman y ministro Mike de Meza a hiba palabra nan a simplemente mal informa nos pueblo. Fuera di esaki despues di PPA tabata tin 7 aña di gobernacion Henny Eman y 8 aña di gobernacion Nelson Oduber. Si acaso el a keda drumi den lachi esey a tuma luga e.o. den gobierno di su propio ruman Henny Eman!!

En todo caso un bes mas PPA ta felicita Gabinete Mike Eman cu nan tabata tin e responsabilidad pa ehecuta e vision/plan di ex ministro Benny Nisbet, PPA! Nan no tin grandeza pa reconoce esaki pero PPA si tin e grandeza aki. Historia y presente a demostra un biaha mas cu PPA tabata tin rason. Awor ban ehecuta e Aruba World Trade Center riba un parti di e tereno den haf di Oranjestad. Aruba mester reach for the sky!!❑

Lotto 5 a paga 525 mil florin na un feliz ganado



ORANJESTAD- Luna di april a habri cu hopi suerte. Lotto a conoce diferente ganado di premionan grandi.

E ganadora di mas grandi a pasa dialuna den oranan di mainta y identifica su mes como e ganadora absoluto di 525.000 florin di Lotto 5, cu a hunga diasabra 2 di april, 2016. Sra. Ligia C. a cumpra un solo ticket loco cu numbernan 02-06-07-16-19 na Cadena Alexander Noord.

Lotto 5 ta costa 4 florin so pa ticket, y ta hunga tur diaranson y diasabra pa 9:00PM na Telearuba, Canal 13. Por pasa cualkier rebendedo di Lotto pa sigura bo participacion den cada sorteo. Na oficina di Lotto na San Nicolas y Oranjestad tambe por cumpra bo numbernan di suerte pa cualkier sorteo di weganan di Lotto, E Loteria di Aruba.

Lotto ta contento pa cambia bida di otro fiel hungado, esta Sra. Ligia, cu e premio mayo di 525 mil florin di Lotto 5. ❏

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wadador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Cu inmenso tristeza den nos curason nos ta participa fayecimento di:



Johanna carrilho Gonzalez

Mihor conoci como " Nachi "
*27-12-1928 - † 04-04-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Serca Dios so mi alma ta na pas, ta di dje mi salbashon ta bini,
E so ta mi baranca y salbashon, mi forti – nunca lo mi no tambaliá!
Salmo 62
Cu inmenso dolor a nos curazon pero conform cu boluntad di Dios, y agradecido pa tur e amor y carino cu e la duna nos, nos ta anuncia fayecimiento cristianamente di nos esposa, mama, ruman, cuña, tanta, y amiga stima:



Astrid Maritza Franken-Danies

Na nomber di su :
Esposo: Franklin Franken
Yiunan: Edward Franken y Genesis Zievinger
Sigwald Franken y Kimberly Hernandez
Mama: Petra Giel
Tata: + Mario Danies
Rumannan: Maria del Carmen Danies
Mario Rudolf Danies y yuinan
Mevelin y Benjamin Dijkhoff y famia
Mario y Glenda Danies-Danje
Shanila y Johnny Boekhoudt y yui
Harold y Dorinda Danies-Franken
Cuña manera ruman: Astrid Franken
Sobrina y sobrino nan: Jorge y Lily Croes
Jamiro y yuinan
Jennifer y Lorenzo Peterson y yuinan
Jenneline y yui
Joshua
Jermaine
Sobre sobrina: Jay-Liz

Sobre sobrino nan: Q-Jay, Jaynuel, Jayden, Nathan.

Tanta- y omo nan: + Arturo y Berta Danies y famia
+ Petra Danies y famia
Leoncita y + Federico Donata y famia
+ Daniel Danies y yui
Jossy Giel y famia

Su iha nan: Jorge Dijkhoff
Jermaine Boekhoudt
Marisol Erasmus
Su primo(a) nan, amiga y amigo nan, comer y comper tur su bisina nan, conocir nan, ex coleganan:
Optima N.V., Imperial Trust, MID Int'l, Ramondt Administratie.

Grupo nan di Oracion:
Misionero di Jesus, Shalom, y tur otro grupo nan
Miembro nan di Lé Club
Y demas famia nan: Franken, Danies, Giel, Dijkhoff, Danje, Boekhoudt, Zievinger, Hernandez, Jacobs, Donata, Martis, Tromp, Penso, Webb, Cijntje.
Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna 8 di April 2016 na Misa Sta. Filomena na Paradera.
E resto nan mortal di nos difunto stima lo reposa for di 2or pm pa 4 or pm na misa,
despues saliendo pa Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Ta ricibi bishita di condolencia Diahuebs 7 di April na Royal Funeral Home di 7or pa 9or

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia o conocir.
Na lugar di flor of krans un donacion pa Koningin Wilhelmina Kankerfonds lo ta altamente aprecia
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento tragico di



Andrew Furgill Steven Wernet

*08-03-1994 †30-03-2016

Na nomber di su Mayornan:
Gregorio "Ito" y Ayusca Wernet-Chung
Su ruman:
Dévalu Wernet y Jennille Croes
Su subrino stima: Shayne Wernet
Su welanan y welonan:
Carlito y Irena Wernet-Arends
Vda. Delta Faulborn-Poterson
Monnis Abon Yuen "Ayin" Chung
Su tantanan y Omo:
Jacky Chung (Taxi 348) Bruce Da Costa y yiunan
Raymond (Dino) y Andrea Chung-Alvares y yiunan
Jennifer Chung y Yuri Ponson y yiunan
Susan Chung y Adonis Kemp y yiunan
Judella Chung y yiunan
Nathalie y Jonathan Odor-Chung y yiunan
Virginia Wernet y Alvin Wever y yiunan
Selly Wernet y Claudio Winterdaal y yiunan
CarminiaWernet y Alfonso Henriquez y yiunan
Su primo y primanan:
Nelson, Jermaine, Jurson, Jovanca, Ashley, Jayson, Qiana, Zoey, Naomi, Dwayne, Urving, Tyriq, Joshua, Anisa, Ismayne, Kaelen, Nigel, Junaidy, Javen, Valerie, Lorraine, Cedric, Kevin, Wendy, Jonathan, Ly-ann, Shan-Piere.

Tantanan y Omonan grandi:
Cynthia, Jullian, Franklyn, Mario, Rita, Gloria, Imelda, Irena, Yeunchow, Ansjon, Luis, Filomena, Mena, Lolita, Vivian, Lourdes, Gladys, Beto, Mirtha.

Padrino y Madrina:
Raymond "Dino" Chung y Carminia Wernet

Manera un ruman: Ismar Koolman
Amigonan di Cas: Etienne, Carlos, Angelo, Danny, Lando, Jimmy, Ludwig, Julissa, Jonathan, Armando y pa tur su amigonan cu Andrew tabata tey pa nan.
Coleganan y amigonan di: Integrated Security Services (ISS)
Famianan: Wernet, Chung, Poterson, Arends, Faulborn, Kemp, Odor, Ponson, Molina, Orman, Mardenborough, Winterdaal, Wever, Croes, Stamper, Solognier, van den Bosch, Zaandam, Werleman, Lopez, Everon, v/d Linden, Nogera, Ras, De Cuba, Franken, Huong, Maduro, Henriquez, de Wint, Flaunia, Giel, Geerman, Angela, Brown, Williams, Peterson, Robles, Philips, Dominique, Sharp, Scott, Cheuz, de Palm, Marcano, Roos, Rafini, Daña, Maasdam, Donata, Tromp, Gomez, Provance, van den Borne, Ruiz, Quashi, Campagnard, Philips, Boemond, Morales, Romano, Oduber, Sue, Valentin, Flanders, Ceres, Gums, Perez, Hassel, Wong y demás famia na Hulanda, Merca, St.Maarten, Canada, Curacao, Bonaire.
Ta invita pa acto di despedida di nos defunto stima cual lo tuma lugar Diahuebs 7 di april 2016. Nos defunto stima lo ta reposa na Misa Inmaculada Concepcion na St. Cruz for di 2or pa 4or di atardi, saliendo pa Santana na Sabana Basora.
Adres pa Condolencia: Royal Funeral Home, Diaranson 6 di april 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun miembro di famia y alabes nos ta lamenta cu despues di entierno nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon,
nos ta participa fayecimento di:



Bernadito Boekhoudt

*07-07-1946
†05-04-2016
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Dios ta amor… y amor ta Dios.
"Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curason, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu inmenso tristeza den nos curason nos ta participa fayecimento di:



Francisca Petronilia koolman-Maduro

Mihor Conoco como "Sita" of "Mama Sita"
*04-06-1951 – †02-04-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay sosega inespera den brasa di Señor:

Casa, tata, ruman y welo stimá:

Claudio Ernesto Martina

Mihor conoci como
" Netto "
*30-10-1948 -
†03-04-2016



Na nomber di su casa stimá:
Maria (Chia) Martina-Kock

Su yiunan stimá: Gina y Francis Toussaint-Martina
Claudia y Angelo Calderon-Martina
Nestor y Liandra Martina-Noguera

Su nietonan stimá mescos cu yiu:
Stephen y Stepheny Martina

Nietonan stimá:
Fransergy y Fransheady Toussaint
Angerson Calderon
Tion y Tivon Martina

Rumannan: Judith Martina (hul)
Ivonne Martina (hul)
Roy y Minerva Martina-Blijden
Eldrid Martina
Tur cu nan respektiva famia

Tanta y omonan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan na Corsow y Hulanda, tur cu nan respektiva famia
Ihanan: Gilbert Kock
Angela apostel
Michealangelo Croes

Swa y cuñanan: Tina y Ruben Fingal
Ina (Roosje) Kock
Tico y Elsa Kock-Curie
Everaldo y Tania Kock-Frigerio
Imelda y Dito Koolman-Kock
Jeta y Tico Koolman- Kock
Tur cu nan respektiva famia
Co-suegro y suegra:
Gordon y Hermilda Toussaint
Luzdary Ramo
Francisco Noguera
Rosalinda Werleman
Su bon bisiñanan: Jojo Loefstop y yiunan
Ina y Irma Lacle
Meno y Dina Rasmijn y famia
Mescos cu yiu:
Laura y Benito Loefstop-Lopez y yiunan
Niurka Kock y yiunan
Mescos cu bisanietonan: Jay-Niu y Jah-Niu Kock
Su amigonan di cas:
Miro Erasmus, Eddy Kock y Swinda Bernabela
Tur su bon amigonan, mucho hopi pa menciona
Su ex-coleganan di D.O.W. y Arubaanse Wegenbouw
Su team di bala C.D.R.A.
Tur su amistadnan di Young Fellow y Hooiberg Store.
Nos difunto stimá lo ta reposa durante di condolencia na cas: Meiveld 35 di 7-9 pm
diasabra 9 di April 2016
Acto di entiero lo tuma lugar:
Dialuna 11 di April 2016 di 9-11 di mainta na Aurora Funeral Home
Despues di respons lo Sali pa Santana Pastoor Kranwinkel na Paradera
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di a menciona algun persona.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:

Jacobo Rasmijn

Mihor conoci

como Coby
*12-10-1941
+29-03-2016



Na nomber di:
Esposa:
Mena Rasmijn
Yui:
+Livino Rasmijn
Richard Rasmijn
+Cesar Rasmijn
Nietonan stima mane yui:
Cesmar Rasmijn y Margelina Wolff
Revelino "Lino" Rasmijn
Nieta di criansa: Marybeth Rasmijn y famia
Bisanietonan stima:
Cesmartje Rasmijn
C-Jay Rasmijn
Mane bisanietanan:
Aingely Wolff
Alysha
Rumanan: Fransica Ridderstap y famia
+Isolina y + Ronny Meurs-Rasmijn
Alejandro y Winnie Rasmijn-Thiel y famia
+Fan y Lina Rasmijn-v/d Biezen y famia
+Efe Rasmijn
Sobrinonan: Efe, Inchi, Franky, Jossy, Reynaldi, Rosita, Gina, Natalie,
Rosita "Eileen", Stennie, Rudolfo, Strinda, Janine, Gina, Ebby, Jahaira, Rosita"Rosa" y nan famia
Suegra: Sra. vda. Maria Werleman-Geerman
Cuñanan:Marina y Jerry Franken y famia
+Juan Werleman y famia
+Meta y +Amabel Henriquez y famia
Sita y Chemmy Dubero y famia
Roly Werleman
Dina y Tom Croes y famia
Sylvester "Buchi" y Nieva Werleman y famia
Helen y Roland Angela y famia
Frank Werleman
Rustico Werleman y famia
Enrika y Jossy de Cuba y famia
Ricardo "Cadochi" Werleman y Erika y famia
Mama di nietonan:
Marina Maduro
Primo y primanan, amigonan, conocirnan, bisiñanan,amigonan y ex-coleganan di PostKantoory demas famianan .
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral home, diahuebs 7 april 2016 di 7or pa 9or di anochi.
Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 8 april 2016 pa 4or na Aurora Funeral home, saliendo pa Santana "Santa Maria" na Sta Cruz.
Nos defunto stima lo ta reposa di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral home.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por recibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Dios ta amor… y amor ta Dios.
"Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curason, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

A feyese cristianamente :



Cornelis Thiel

Mihor conoci como " Nechi " of " Kees"
*16-09-1942 - † 01-04-2016

Na nomber di su:
Rumannan :
Gertrudis y esposo Victor Alexis Tristan Garay
Margo Thiel
Melesio Thiel
Jolanda y esposo Francisco Maduro- Thiel
Maria y esposo Marcel Smit – Thiel na Hulanda

Subrina(o)nan :
Mariska y esposo Theo Lopez y famia
Carolina y esposo Jean Pierre Geerman y famia
Luisito Maduro y yuinan
Francis Maduro y yuinan
Jessica Maduro
Merry-Lou en Nick Vos en familie in Nederland

Amigo di cas : Juny Dorothal

Primo y primanan
Comer y compernan :
Mayra y Victor Mendoza y famia.
Su Iha : Florencia Mendoza
Su Madrina :
Lucia Croes – Erasmus y famia

Tur bisiñanan, demas amigo y conocirnan.

Demas famia : Thiel, Dirksz, Rozenberg, Erasmus, Briezen, Loopstok, Maduro, Tristan, Garay, Kelly, Smith, Lopez, Geerman, Damian, Vos, Croes, Mendoza.

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 7 di april 2016 na misa Paradera di 9'or pa 11'or di mainta y despues lo sali pa Santana Catolico na paradera.

Condolencia lo tuma lugar na Rooi Afo 20A diaranson 6 di april 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento cristianamente di :



Louis Leonard Simon

Mihor conoci como "Lucho of Loui"
*07-01-1932 - †02-04-2016

Na nomber di su
Querida Esposa: Neida Simon-Padilla
Yuinan:
Belinda (Linchi) y Peter Hassell-Simon & famia
Regina (Nina) Simon y Francis Dirks & famia
Rosa (Rosi) y Antonio Bryson-Simon
Martin (Papito) y Mariela Simon-Dirks & famia
Rosario (Chayo) y Eugene de Lange-Simon & famia
Luis (Ito) y Lucelly Simon-Lopez y famia
Niëto(a)nan: Melinda Hassell
Revin Brooks
Adelaida Simon y famia
Marisol Simon y famia
Maribel Simon y famia
Dylan de Lange
Judeska Simon y famia
Jonathan Simon
Miguel Simon
Exilene Croes
Victor Hanley
Bisanieto(a)nan:
Meliray, Jomar, Xianthy, Aaliyah, Brayon.
Rumannan:Rudolf Simon y famia
Muriel (Sixta) Simon y famia
Gwendolyn (Gwenny) & Joe Winklaar y famia
John y Nia Simon-Geerman y famia
Robert (Robby) & Liechi Simon-Zievinger y famia
Edwin (Eddy) & Annie Simon-Henraat y famia
†George & †Aura Simon-Rojas
Dornal Simon
Charles (Charlie) & Hortencia Simon-Lacle y famia
Bernard Simon y famia
Roy & Ludwina Simon-Tromp y famia
Swa & Cuñanan: Alba Arends y famia
Lorenzo Padilla y famia
Amalia Albus y famia na ColombiaCarlos Albus y famia na Colombia
Jorge Albus y famia na Colombia
Irma Albus y famia na Colombia
Dalida Garido y famia na Venezuela
Su bon bisiñanan, amigonan y conocirnan: Effer, Franken, Larache,
Broadbelt, Quandt, Tromp, Rafaela, Hanley, Fujooah.
Comer y Compernan, Primo y Primanan, Ihanan, Subrino y Subrinanan y conocirnan y demas famia na Colombia, Venezuela, Hulanda y Merca : Simon, Padilla, Hassell, Brooks, Bryson, De Lange, Lopez, Dirks, Growell, Bitorina, Winklaar, Dorbeck, Flanders, Albus, Arends, Gabriel, Lesire, Rawlins, Croes, Hanley, Garido, Prospero.
Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 9 april 2016 for di 9'or pa 11'or na Royal Funeral Home, despues lo sali pa Santana Central di Sabana Basora.
Adres pa condolencia diabierna 8 april 2016 di 7'or pa 9'or di anochi na Royal Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Surely goodness and mercy shall follow me all the days of my life: and I will dwell in the house of the LORD for ever"
Psalm 23:6



Sharron Veronica Wilson-Peterson

*08-05-1962 - †30-03-2016

Husband: Ernesto Wilson (TX-5)
Children: Dario Wilson
Aeyendey Wilson
Mother : Louise Peterson
Brother :
Robert Peterson + Sonnia Hassell Peterson
Sister : Nelly Peterson + Family
Nephews: Laszlo + Ahmed Charles
Uncle: Daniel + Olga
Robert Narain
Aunt: Bertha Narian

In-laws: Joyce Maxwell and Family
Bato Wilson and Family
Tootsie Wilson and Family
Irma Wilson and Family
Hector Wilson and Family

Related to the families/relatives: Peterson, Wilson, Rodgers, Maxwell, Webb, Albertus, Charles, Romney, Hodge, Busby, Martijn, Esser, Brooks, Martina
Farewell service will be held on Saturday April 9th 2016 at The Santa Theresita Church in San Nicolaas from 9 to 11 am. After the service she will be cremated.
Opportunity for condolences Aurora funeral Home Friday April 8th 2016 from 7 to 9 pm.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza. Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Norma Catharina Pers

*13-02-1939 - †04-04-2016
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Bendice a Jehová, oh alma mia, y no olvides todos sus hechos,
Aquel que está perdonando todo tu error, que están sanando todas tus dolencias,
Que está reclamando tu vida del hoyo mismo,
Que te está coronando con bondad amorosa y misericordias,
Que está satisfaciendo tu vida entera con lo que es bueno,
Tu juventud sigue renovándose tal como la de un águila.
Salmo 103:2-5



Wilhelmus Judocus Cobussen

Mihor conoci como "Willy" of "Loco Maca"
*30-09-1958 - † 31-03-2016

Na nomber di:

Su casa : Belquis Cobussen

Ruman : Briggitte Cobussen
Felicia de Vos

Tata di casa : Felix Severino Morel

Mama di casa : Olga Villanueva

Sobrino : Dignairy de Vos
Yajaira de Vos
Arisleidi Morel Sosa
Wesly R. Morel Sosa
Nikauly Morel Tapia

Cuñanan y swanan : Felix Yovanny Morel
Welinton Alexis Morel
Erikson Morel
ViannyR. Sosa
Elainny Peña

Amigos :
Martin, Sandy, Magdelijns, Leo de Vos
Demas famia : Cobussen, Magdelijns, Villanueva, Casillo, Peña, Dijkhuisen, Blaauw, Seymour , Jansen, Schmidt, Loef, Reijnen

Adres di condolencia ta na Aurora Funeral Home diamars 5 di april di 7'or pa 9'ror di anochi.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di despedida cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 6 april 2016 di 2'or pa 4'or di atardi.
Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Mateo 11:28
Tur ku ta cansá y cargá, bini cerca mi y ami lo duna boso sosiego

A fayece cristianamente :



Marianita Flanegin Thiel
Vda. di Francisco Flanegin

Mihor conoci como "Ninita"
*6 augustus 1922 - † 1 april 2016

Yiunan:
Olivia (Iva) y Loreto Franken-Flanegin
Fan y Olga Flanegin-Oduber
Filomena y Anthony Alvarez-Flanegin
Mario (Maikel) Flanegin y Anchie Croes
Milva y Al Koolman-Flanegin
Carla Flanegin
Vivecka Flanegin
Gemma y Frank Figaroa-Flanegin

Ruman:
Sra Vda. Candida Hernandez-Krozendijk

Nieto y nietanan:
†Walter y Janice Franken
Roland y Deka Franken
Richard y Milly Franken
Edrian Flanegin
Jurwin Flanegin
Maikito Flanegin
Emir Flanegin
Edselyn Flanegin y Patrick Thiel
Alitza y Jonathan Hart-Koolman
Militza Koolman
Giancarlo y Richelle Angela
Jacelyn y Leo Solognier-Angela
Julienne y Javier Maduro-Rustveld
Jeremy Croes y Cherelle Jacopucci
Albert y Omaira Franken
Alvin Franken
Glenbert Figaroa y Jozee Sneek
Rosemary Figaroa

Bisanietonan y bisanietanan, subrino y subrinanan, ihanan.
Demas Famia:
Thiel, Flanegin, Hernandez, Krozendijk, Maduro, Franken, Oduber, Alvarez, Koolman, Angela, Rustveld, Croes, Figaroa, Hart, Solognier, Luydens, de Mey, Ras, Donati, Boekhout, Sneek, Jacopucci, Tromp y demas famia.
Acto di entiero lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 6 di april 2016 di 9 or pa 11 or di mainta y despues lo sali pa Santana Pastoor Kraanwinkel na Paradera. Na lugar di flor of krans por hasi un donacion na Thuiszorg Dependance Feliz. Na funeraria lo tin un box disponible.
Despues di entiero no por recibi condolencia na cas. Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier familiar.

Dios ta amor…amor ta Dios.
Maske mi no ta na e mundo
aki mas,
tur dia mi lo ta banda di
boso curason.
Salmo 33.

Cu inmenso tristesa pero agradeci nos ta anuncia fayecimento inesperadamente na Bucaramanga, Colombia



Rafael Enrique Calderón Sarmiento

* 8 Oktober 1945 -†27 Maart 2016
Miho conoci como 'Erik' of 'Calde'

Na nomber di su esposa:
Dora Calderón Sarmiento-Ras
Su yiu: Judith & Ryan Koolman-Calderón
Su nietanan stima:Daisy Koolman
Amy Koolman
Manera nieto: Shamil Koolman

Rumanan:
Arnulfo & Yolanda Ramirez-Niño & famia.
Sofia & Humberto Letrado-Ramirez & famia.
†Pedro & Dilia Ramirez-Fandiño & famia.
†Alberto Ramirez.

Swa & Cuñanan:
Celia & †Theodoor Ruiz-Ras & famia.
Aida & †Juan de Kort-Ras & famia.
Jose & Radika Ras-Singh & famia.
Agnes Ras & famia.
Eduardo & Carol Ras-Willems & famia.
Jimmy & Rubia Ras-Haayen & famia.
Suegronan:
Wilfrido & Margarita Koolman-Lampe.

Tanta di Respet:
Maria Geerman-Hernandez & famia.
Su iha stima: Xina v/d Bliek.

Comer y Compernan, Primo(a)nan, Sobrino(a)nan, Famianan na Colombia, Hulanda y demas famia: Calderón, Sarmiento, Ras, Koolman, Ramirez, Niño, Letrado, Fandiño, Gutierrez, Barcelo, Ruiz, Singh, v/d Bliek, de Kort, Noguera, Henriquez, Geerman, Peterson, Lampe, Arends, Haayen, Chirino, Hernandez.
Ex-collega di Aruba Painting, Chicago Bridge, Nahaar, Divi Divi,Tamarijn & Alhambra, Fantastic Gardens & Aruba Bank N.V.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home diaranson 6 di April 2016 di 7 'or pa 9 'or di anochi.

Diahuebs 7 di April 2016 di 9:00 pa 10:30 di mainta, response lo tuma luga di 10:30 pa 11:00 di mainta.
Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bisita di condolencia na cas.

Disculpa nos si pa motibo di tristesa por a lubida cualquier otro familiar.

CLASIFICADO ECONOMICO

PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM - 4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTRAAT #22

SERVICIO PUBLICO
Bo tin cas pa bende?
nos por yudabo cu esaki
confiabel y professional
Tel. 592-9966, Ashna Mungra

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci tur sorto di
trabao di construction e.o.
pleister, pega tegels, traha
cura, verf y trabao di
remodelacion y renobacion
di edificio.
Tel. 660-7997

TA HUUR
Semana 34 La Cabana
Beach and Raquet Club
25 Agst - 1 Sept.
para 4 personas.
Bloque C - Apto. 311
Tel. 0058 414 6457772
0058 414 063 6219
E-mail
darwinrichard501@hotmail.com

TA HUUR
un cas
3 kamber, 2 baño
full cura y alarm system
y cu pool na Sabana Blanco
yama
Tel. 593-7366

SERVICIO PUBLICO
Ta corta mata chikito of
grandi y ta benta sushi afo y
ta bende santo, piedra y
graniet na bon prijs.
Pa mas informacion
Tel. 562-2532

SERVICIO PUBLICO
Nos ta yuda cu huiswerk
guia den ambiente familiar.
pa mas informacion
Tel. 745-2305

SERVICIO PUBLICO
Se hace toda clase de
remodelación como
pintura, friso, corrales,
ceramicas, entre otros
Tel. 749-7940

SERVICIO PUBLICO
Professional
Photographers
Photo shoot in Aruba
weddings, couple, corporate
event, senior, new born and
more call us:
Tel. 749-2533
730-5695

TA BENDE
Cas situa na Socotorolaan
25, 3 camber cu closet,
2 baño, sala comedor,
cushina, porch, cura.
Central pa tur caminda .
Prijs taxatie rapport
Awg. 278.000
Prijs pidi den man
Awg. 225.000
Tel. 593-0909

FOR SALE
Lasmachine marka
LINCOLN
450-SEA riba wiel
Variable voltage.
DC-ARC welding power
source 110-220 coriente
Por yama 563--3583

SERVICIO PUBLICO
Muchacha responsable y
muy honesta busca trabajo
para cuidar niños y
ancianos o trabajos de la
casa
Tel. 600-3405

TA BENDE
un auto Kia Sorento2006
Afl. 18.000 bon condicion .
Sofa bed y hopi mas
Tel. 594-9069

SERVICIO PUBLICO
Pa tur tipo di trabao
• Rosa tereno y lanta sushi
• Excavacion (tambe den
klip), pos, fundeshi, pool
•Demolition
•Granito
Tel: 593-2191/ 561-7244
594-0244

TA BENDE
Gordura pa mata
ora di cumpra 3 saco pa
Fl.9.00 pa uno bo ta haña
un gratis. Ta bende pa
yarda tambe na Santa
Martha 112
Tel. 564-4456

FOR RENT
OFFICE
in the Mainstreet
Caya Betico Croes 19-21
Calypso Bldg 2nd Floor
Elevator Operated, Air-condition
5 Office Spaces
For information
Call 582-3142
Meredith

TA BENDE
matanan di fruta
sorsaka, mango, papaya
bon prijs
Tel. 594-9069

TA BENDE
Un cas grandi 1200m
cu espacio na banda apart.
banda di caminda grandi di
Tanki Leendert pa
Oranjestad, bon pa
negoshi, oficina, dokter, etc
Tel. 560-8929

TA BENDE
Un sofa bed
den bon condicion
Tel. 660-1883

TA OFRECE
Servicio de limpieza en
general, pintura, chapi,
plomeria, construccion y
renovacion.
Tel.660-7997
whatsapp+297-660-7997
+58424-6628183

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Ta hasi tur tipo di trabao di
construccion y tambe ta
hasi cura limpi. Pa tur
trabao di cas, yama mi:
Tel. 592-5766

SERVICIO PUBLICO
Promocion di Santo
pa pleister y pega bloki
Tur tipo di graniet.
Corta mata chiquito y grandi
y tira sushi afo
Tel. 562-2532

FOR RENT
Timeshares pa siman na
hotelnan na Orlando y
Aruba na Mei y prome
siman di September.
Y na Aruba Paradise Beach
Villas, di 28 di Mei pa 5 di
Juni 2016 US$650-800
dependiendo di sleeps 4 of
6 disponibel. Interesadonan
serio contact 585-1582
prome cu fin di Maart

A eligi Alexis Kelly como empleado di luna di maart na hospital



ORANJESTAD–Diamars ultimo a celebra hecho cu a scoge Alexis Kelly, un empleado cu tin varios aña trahando na Hospital, como empleado di luna di maart 2016. George Arends, kende ta Manager di e departamento Tecnico di Hospital, a splica cu Alexis ta traha den e departamento den e parti di electricidad y a sa semper di haci su trabaonan debidamente.

E ta haci mas di locual ta rekeri. E ta un persona cu habilidadnan excepcional cu semper ta pro-activo. E ta gusta y kier siña di su trabao. Ta elementonan di un persona cu ta pone desaroya su mes den un carera. Den su caso, esey el a resalta y p'esey a wordo nombra como empleado di luna.

Alexis ta traha bon den team pero tambe por traha independiente. Semper por conta riba dje. Pa loke ta e departamento, e parti tecnico ta sostene e cuido di Hospital. Hopi baha esaki no ta bisto, pero tin hende cu ta traha pa mantene e cuido operacional na e manera y rekisitonan adecua.

Esaki ta encera e parti di electricidad mantencion, airco y tecnico medico cu ta parti di e ekiponan clinico. Esaki por ta simplemente e airco na camber di pashent of e aparatonan di monitor cu ta tipo di aparatonan esencial pa duna cuido pero tambe por ehempel e aparatonan di ECG, Echo, MRI etc. E team aki ta zorg pa duna e parti di servicio ey pa mantene e ekipo na normanan existente.

Pabien na Alexis pa su excelente servicio den Hospital y su profesionalismo cu semper el a demostra!❑





Lotto Di Dia cu premio di 98.000 florin!



ORANJESTAD- Riba diabierna 1 april Marvis A. a gana 98 mil florin! Dialuna el a pasa cobra su check ganado di Lotto Di Dia.

Sra. Marvis a cumpra 4 combinacion di number vast pa e sorteo di Lotto Di Dia, y e prome combinacion di number riba e ticket a resulta esun ganado. E numbernan ganado ta 09-12-14-22-27.

Na Get Rich Caya E. Petronia ta unda e ticket ganado di Lotto Di Dia a ser bendi. Naturalmente Marvis ta masha contento cu e bunita premio di 98.000 florin cu e la gana riba dia di gaña, esta 1 april.

Gerencia y personal di Lotto ta felicita Sra. Marvis y ta contento di por cambia bida di otro fiel hungado di e weganan di Lotto, E Loteria di Aruba.

Lotto, e loteria di Aruba tin ocho diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.❑

Minister Paul Croes:

Solucion temporal pa trahadonan di Aura Casino



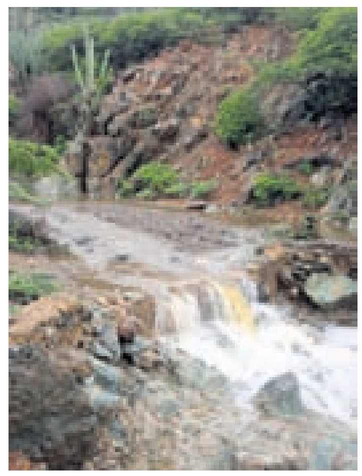
ORANJESTAD - "Diamars atardi den un reunion hunto cu FTA, Mediador di Gobierno y representantenan di trahadonan di Aura Casino, Minister Paul Croes a informa e trahadonan cu a logra yega na un solucion temporal pa e trahadonan di Aura Casino. E trahadonan ta bay ricibi pago completo di nan Cesantia di parti di Sociale Verzekeringsbank (SVB), esaki di acuerdo cu nan derechonan legal.

Despues di varios siman di negociacion finalmente Gobierno ta logra un solucion temporal pa e trahadonan di Aura Casino. E proposicion aki a bin finalmente di parti di Mediador di Gobierno cu a manda e peticion na Conseho di Minister pa asina alivia e situacion pa e trahadonan. Minister di Labor a tuma contacto cu director di SVB pa sondea e posibilidadnan pa logra e pago aki, manera e mandatario a anuncia.

"Esaki ta un solucion temporal y ta alivia e situacion pa e trahadonan cu a pasa den un tempo duro. Diasabra SVB lo ta atendiendo tur e trahadonan pa asina yena nan peticion pa haya e Cesantia ," asina Minister Paul Croes a informa e sindicato. "Ainda nos no ta cla pa yega na e solucion permanente pa e trahadonan, pero nos ta sigui traha riba esaki. Nos ta sigui busca e operador cu lo mester cumpli cu e trahadonan", Minister Paul Croes a declara.❑

Asociacion Stimaruba:

Charla "Patrimonio natural y balor di dam" y Caminata den Rooi Tambu



ORANJESTD-Asociacion Stimaruba hunto cu proyecto Expedicion Rescate, bou di auspicio di Departamento di Cultura Aruba, ta organisa un charla "Patrimonio natural y balor di dam". E charla aki ta keda presenta pa Dr. Rene Rosalia, kende tin un PhD den antropologia cultural, derecho administrativo y etnomusicologia.

Dr. Rosalia ta entre otro presidente di Fundacion Stripan na Corsou, kende ta conoci pa su investigacionnan riba tereno di musica di Tambu. E ta fundado di Museo di Tambu na Corsou, cu ta un museo cu el a combina cu un proyecto di plantacion. Tambe e ta coordina varios proyecto di investigacion pa medio di historia oral, entre otro riba herencia cultural di cosecha, unda el a studia e importancia di dam y suministracion di awa den agricultura tradicional di e islanan Aruba, Boneiro y Corsou. Entre otro el a inicia e proyecto Expedicion Rescate na Aruba y Corsou.

Dr. Rosalia lo duna un charla basa riba importancia di nos patrimonio natural y balor di dam; con mantene y preserva nan? E charla ta tuma luga diasabra, dia 9 di april 2016, for di 10:00 am te cu 12:00 pm, na Visitor Center di Parke Nacional Arikok. Entrada ta gratis. Nos ta pidi tur hende pa ta presente 9:30 am pa nos por cuminsa na ora. Pa mas informacion por tuma contacto cu Sra. Olinda Rasmijn, na telefon 585.6019. Nos ta haci un peticion pa confirma participacion na e charla aki via e-mail expedicionrescate.aruba@gmail.com.

E mesun diasabra 9 di april,



pa 4:00 or di atardi lo tin un caminata tambe den Rooi Tambe bou di guia di Sra. Olinda Rasmijn. Ta reuni 3:30'or di atardi na Visitor Center di Parke Nacional Arikok. E ruta aki ta dura 3 ora.

E ta costa 5 florin pa adulto y 2,50 florin pa mucha. Tur hende mester bini cu bon sapato pa cana distancia largo, un palo di basora pa por balansa bon y awa y fruta pa bebe y come na caminda. Rooi tambu ta un area cu tin varios palo monumental di fofoti. Ta un oportunidad unico pa cera conoci cu un parti di nos patrimonio natural den Parke Arikok Nacional.❑

Diasabra awor Voz di Kiniki 2016 den Cas di Cultura



Lesa B5



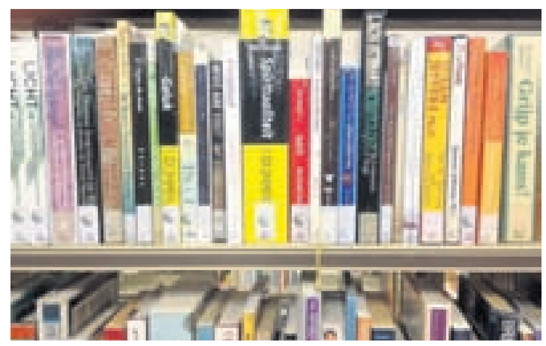
Prome actividad pa recauda fondo di Brazil Stichting Taekwondo

Lesa B6 y 7



Cera conoci cu artista Annet van Doorm

Lesa B8



Curso Spiritualidad na biblioteca

Lesa B12



Facilidad y ambiente agradabel di MFA Noord ta haci esey perfecto pa clientenan di AZV y MedLab

Lesa B2

Papiamento Restaurant Golf Tournament lo recauda fondo pa e Fundacion di Autismo Aruba

Lesa B11



Facilidad y ambiente agradabel di MFA Noord ta haci esey perfecto pa clientenan di AZV y MedLab



ORANJESTAD – E experiencia pa AZV y MedLab como parti di MFA Noord ta uno positivo. Edificio Orua-Noord manera e yama oficialmente, tin un oficina di e seguro medico general y tambe un luga caminda ta colecta muestra pa haci testnan di laboratorio. E edificio y su facilidadnan ta haci e tareanan aki hopi mas practico y placentero pa nan miles di cliente. Ambos a muda durante e ultimo trimester di aña pasa y keto bay ta wak con e fluho di usuarionan cu ta probecha di e luga, ta keda subi.

Pa AZV, segun vocero Solange Tchong, un sucursal den MFA Noord tabata un bon solucion. Nan data ta mustra cu mayoria di asegurado ta biba den e districto di Noord y bisindario. Pa tal motibo, nan ta un di e prome instancianan cu a confirma nan participacion for di prome instante cu Gabinete Mike Eman a presenta e idea algun aña atras. For di momento cu a planea cu expertonan di Hulanda, te ora cu a yega e momento pa e trabou fisico cuminsa den e edificio, nan a haya un directiva cu cual e comunicacion a bay hopi bon.

Prome cu a cuminsa duna servicio, ya AZV a notifica su clientenan di e oficina nobo y hunto cun'e a cuminsa haya yamada na e central di ciudadanonan puntrando e ora cu ta opera, entre otro. Pa loke ta e servicionan cu ta ofrece aki, Sr. Tchong a menciona cu ta haci inscripcion di baby como tambe adultonan. Tin extension di seguro pa esunnan cu posicion legal na Aruba ta rekeri esey, pero tambe aseguradonan por haci cambio di adres of cambia di dokter of botica.
Ademas di servicio na cliente, tambe ta asisti e parti administrativo; particularmente den lunanan di maart y september ora cu clientenan por haci cambio di dokter. Actualmente tin dos empleado na e oficina di AZV den e di dos piso di Orua-Noord. Si e volumen di cliente sigui aumenta, tin espacio pa amplia e personal.

"Durante e proceso a keda informa publico," segun e vocero. Tabatin anuncionan den medionan di comunicacion, mientras cu tambe e foyetonan di informacion a wordo adapta pa inclui AZV Noord su adres y telefon. Adicionalmente ta informa e clientenan directamente. Si ta wak cu e persona ta biba na Noord, ta recomenda nan pa pasa na MFA paso e ta mas cerca y rapido pa nan mes.

"Mayoria ta bisa nos cu nan ta contento. Nos trahadonan ta haya e señal aki," aunke ainda e instancia no a haci un encuesta oficial. "Nan a cuminsa custuma cu e idea cu AZV ta awo tambe den Noord. Un boca ta bisa otro y asina mas y mas cliente ta yega cerca," Sra. Tchong a splica.

Tambe na e di dos piso di 'Cas di Titi', manera el a wordo dedica pa honra Sra. Titi Tromp, tin e oficina di Med-



Lab. MedLab ta wordo opera dor di Noord Lab Center cual ta un compania local cu mas di 20 aña di trayectorio. Sra. Maya Romero, Lab Coordinador di MedLab a bisa cu nan ta e unico na Aruba y den Caribe cu, no solamente ta acredita pero tambe certifica di ta traha cu e standard mas halto di e industria.

Danki na un bon comunicacion cu directiva di MFA Noord, nan instalacion den e edificio a bay hopi bon. "Nan ta hopi pro activo y a facilita nos cu tur lo necesario pa e set up," Romero a indica. MedLab ta un 'Pre Post' loke ta nifica cu unicamente ta colecta e muestranan for di nan clientenan. E muestranan, sea di sanger, orina of af, ta wordo transporta pa e laboratorio principal pa analisa nan. Nan ta ricibi clientenan di AZV, di seguronan priva y tambe ta atende clientenan particular cu kier paga pa nan testnan.

"E espacio akinan ta haci esey facil pa atende gruponan grandi. Parkeerplaats y lift ta haci e acceso facil. Si ta un persona cu ta riba cama, tin e servicio pa bay te na cas pa tuma e muestra," asina Sra. Romero a splica. Nan ta atende tambe gruponan grandi di empleado di compania of hotel. "Ora nan ta subi e trapi, nan tin un reaccion hopi bunita.

Esey ta importante pa e cliente pasobra nan ta bin nervioso pa haci test y e luga ta duna nan un ambiente hopi agradabel."
Mescos cu AZV, ora ta tuma nota cu un cliente ta biba den e bario di Noord of su cercania, ta notifica nan di e oficina nobo pa asina nan tene esaki na cuenta pa un proximo biaha.

Minister Bermudez:

"Departamento di Aduana na Barcadera ta bon ekipa y prepara"

ORANJESTAD - Cu a apertura recien di e waf nobo na Barcadera, Cuerpo di Aduana tambe ta prepara pa realisa nan trabou di manera eficiente, optimal y tambe bon ekipa, segun Minister di Financia, Angel Bermudez. "Despues di hopi esfuerso, nos coleganan di aduana ta certifica pa uzo of maneho di arma pa asina garantisa siguridad pa nan mes tambe riba tereno di trabou", asina e director di Departamento di Aduana a confirma siman pasa.



Pa Minister Bermudez, e funcion di aduana na e waf nobo di Barcadera ta uno hopi importante caminda cu no solamente nan lo cobra loke mester wordo cobra, pero tambe lo controla y vigila pa productonan y materialnan cu ta prohibi pa wordo importa no ta drenta den nos comunidad. "Un bon container waf ta hopi importante ya cu na Aruba nos ta importa mayoria si no ta casi tur producto riba Aruba tanto pa nos mes como pa turista. E waf aki ta un tremendo adelanto, e infrastructura cu ta sumamente moderno ta haci tambe cu nos duaneronan por desplega nan trabou na un manera optimal y adecua", asina e mandatario a expresa.
Mientras tanto e dignatario a informa tambe cu e container scanner a wordo repara y lo bay funciona na e waf na Barcadera tambe. "Esaki unda lo bay aumenta nos vigilancia pa loke ta trata containernan cu ta wordo importa y tambe un control mas severo pa evita cu productonan ilegal drenta nos comunidad", Minister Bermudez a bisa. E mandatario ta extende un palabra di pabien na e ekipo di aduana cu a completa e curso di armamento y cu ta cla pa eherce nan funcion optimalmente na e waf di Barcadera.

PRIJS INTERNACIONAL DI DOLLAR

US Dollar ▲	1.00 USD ▲▼
Argentine Peso	14.701598
Australian Dollar	1.327647
Bahraini Dinar	0.376850
Botswana Pula	10.939184
Brazilian Real	3.633525
British Pound	0.704613
Bruneian Dollar	1.357374
Bulgarian Lev	1.721602
Canadian Dollar	1.318800
Chilean Peso	672.887293
Chinese Yuan Renminbi	6.475277
Colombian Peso	3074.792097
Croatian Kuna	6.605503
Czech Koruna	23.778408
Danish Krone	6.545602
Emirati Dirham	3.672806
Euro	0.879457
Hong Kong Dollar	7.756208
Hungarian Forint	274.887377
Icelandic Krona	123.139819
Indian Rupee	66.419966
Indonesian Rupiah	13222.235937
Iranian Rial	30224.898240
Israeli Shekel	3.819372
Japanese Yen	110.497804
Kazakhstani Tenge	345.478922
Kuwaiti Dinar	0.301819
Latvian Lat	0.618083
Libyan Dinar	1.371261
Lithuanian Litas	3.036590
Malaysian Ringgit	3.927636
Mauritian Rupee	35.267669
Mexican Peso	17.665981
Nepalese Rupee	106.375962
New Zealand Dollar	1.476023
Norwegian Krone	8.359780
Omani Rial	0.384856
Pakistani Rupee	104.686996
Philippine Peso	46.274193
Polish Zloty	3.743722
Qatari Riyal	3.641416
Romanian New Leu	3.927975
Russian Ruble	69.326413
Saudi Arabian Riyal	3.749764
Singapore Dollar	1.357374
South African Rand	15.040602
South Korean Won	1159.181920
Sri Lankan Rupee	144.549194
Swedish Krona	8.142688
Swiss Franc	0.957492
Taiwan New Dollar	32.439398
Thai Baht	35.311024
Trinidadian Dollar	6.579150
Turkish Lira	2.828846



Dr na warda
Oranjestad
Dr. Dirksz
Tel. 587-9787
San Nicolas
Dr. Every
Tel. 584-4484

Botica na warda
Oranjestad: Central Tel: 585-8077
San Nicolas: Aloe Tel: 584-4606

Schedule di crucero

Dia:	Fecha:	Crucero:	Yegada:	Salida:
Diasabra	2 april	FREEWINDS	****	23.00
Diaranson	6 april	MONARCH	06.00	18.00
		VEENDAM	06.00	13.00
		CELEBRITY ECLIPSE	07.00	16.00
		CARNIVAL ELATION	11.00	22.00
		FREEWINDS	05.30	23.00
Diahuebs	7 april	NORWEGIAN PEARL	11.00	19.00
Diabierna	8 april	CORAL PRINCESS	07.00	12.30
Diadomingo	10 april	FREEWINDS	05.30	23.00
Dialuna	11 april	ZUIDERDAM	13.00	23.00
Diamars	12 april	CARNIVAL SUNSHINE	07.00	16.00
Diaranson	13 april	MONARCH	06.00	18.00
		STAR BREEZE	08.00	18.00
Diahuebs	14 april	CARNIVAL BREEZE	07.00	16.00
Diadomingo	17 april	FREEWINDS	****	23.00
Dialuna	18 april	CORAL PRINCESS	07.00	12.30
Diamars	19 april	ROYAL PRINCESS	06.00	17.00
		ROYAL PRINCESS MSC OPERA	09.00	18.00

Por fabor tene na cuenta cu e schedule crucero por cambia

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



EMERGENCIA 911

Polis

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Centro Medico	523-8833
Warda Costa	913
Seguridad Naccional	11911

Botica

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Cervicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

Utilidad

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Funeraria

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
The Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 04/05/2016

CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.33	1.35	1.37
CHF	185.69	186.41	187.21
GBP	2.46	2.51	2.57
JPY	159.46	160.92	162.54
EUR	200.62	202.45	204.49
DKK	26.22	26.94	27.74
NOK	20.30	21.02	21.82
SEK	20.86	21.58	22.38



Bo kier duna un puppy un hogar? Yama awo! Aruba Animal Shelter 582-1623 Wayaca 128B
Donacion Aruba Animal Shelter – Bank account RBC Royal Bank 7700000032451794

Emergencia Mascota

Animal Care Clinic: **582-8382**	Cas Animal & Ambulance: **742-8732**
Contreras Veterinary Services: **587-0917 / 593-0404**	Veterinaire Kliniek Wayaca: **582-1720 / 593-0603**
Veterinary Services: **585-0400** (Pick up of injured animals)	Serlimar: **584-5080** (Pick up dead animals)

Ideanan pa cuida nos medio ambiente







FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

FADA
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

FAVI
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

FEPO
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

YMCA
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072



Bo kier cuida un pushi? Yama awo! Aruba Animal Shelter 582-1623 Wayaca 128B
Donacion Aruba Animal Shelter – Bank account RBC Royal Bank 7700000032451794



Aruba Certification Program cu un meta nobo

Pa aña 2018 lo kier logra 100 porciento di participacion cerca tur e hotelnan riba nos isla





ORANJESTAD - Como e unico pilar economico di nos isla ta importante pa keda analisa mercadonan y bin cu strategianan pa no solamente atrae e bishitantenan pa nos isla pero tambe con pa sigui genera entrada promedio di nos turismo.

Dialuna mainta comision di Revpar a reuni cu Minister Otmar Oduber riba diferente punto y a repasa diferente acuerdonan cu ta forma parti integral di e strategianan pa stimula Revpar/entrada pa Aruba.

Den esaki Aruba Certification Program cu tin su rol importante. Mirando cu nos ta mercadea nos isla riba un nivel halto, ta importante pa nos no descuida e aspecto di servicio. ACP ta stimula un miho servicio den tur aspecto. Na juli aña pasa, oficina di turismo a tuma e Aruba Certification Program over for di gobierno y a bin ta maneha esaki. Sra. Ronella Tjin Asjoe-Croes directora di ATA ta splica cu a presenta na e mandatario tur e diferente pasonan cu a tuma unda entre otro a haci un investigacion na e dunado di trabou, esunnan cu a manda participante y tambe esunnan cu no a manda pero tambe ex participantenan di ACP, pa asina presenta un plan. Ta trata di un total di 2,852 persona cu a certifica nan mes te cu awor. Meta di ATA pa e siguiente 3 añanan ta, pa sigur haya un 100 porciento di participacion den e programa ACP specialmente cerca e empleadonan di hotel pero tambe e resortnan cu ta cay bou di Aruba Timeshare Associations y otro gruponan cu tambe ta importante pa e sector turistico. E directora ta referi na entre otro taxistanan , organisacionnan di sector publico manera entre otro inmigracion y tambe sector priva cu ta topa cu nos bishitantenan a base diario.

Awor cu ta asina leu cu a pasa pa motibo di e plan a ahusta cierto rekisitonan y a presenta esaki na Minister Oduber, ATA ta cla pa bay sigui stimula ACP publicamente reactivando asina henter e movecion di mercadeo contando cu sosten di tur e hotelnan pa yega na e meta di 100 porciento di certificacion pa final di aña 2018. E programa di ACP ta enfoca no solamente riba e aspecto servicial pero tambe riba informacionnan cu relevancia na nos cultura pero den un forma uniforma. Ta importante pa ora brinda servicio na nos bishitantenan no traspasa storianan falso.

Cu e certificacion di ACP tur participante ta haya tur informacion corecto. Por menciona cu di tur e participantenan a ricibi un bon feed back y cada un ta hopi entusiasma cu tur e informacion ricibi. Nan por ofrece nan ofishi di un miho forma cu e siguridad di tin informacionnan cla pa ofrece nos bishitantenan.

E mesun confiansa aki ta keda traspasa den servicio unda Aruba por ta orguyoso di tin no solamente un Producto di nivel halto pa ofrece pero tambe e servicio ta completa henter e bon experiencia di cada un bishitante pa nos isla.

Diasabra awor Voz di Kiniki 2016 den Cas di Cultura



ORANJESTAD - Diasabra awor 9 di april 2016 ta tuma luga e segundo edicion di "Voz di kiniki" festival.

Voz di kiniki 2016 ta e festival den cual e participantenan infantil/hubenil ta competi cu cancionnan nobo na Papiamento cu e ritmo di merengue.

Festival VDK 2016 ta wordo dedica na cantante y compositor Susan Kelly-Boekhoudt cu desde chikito ta participa activamente y stimulando e Cultura musical di Aruba den un forma excepcional.

Tanto Addonsito Croes como George Winterdaal ta sumamente agradecido na cada mayor di e participantenan cu a pone nan confiansa den nos organisacion pa nos logra algo bunita diasabra awor. E guia musical ta den man di e musico y cantante Ronwayne Kock.

E participantenan ta:
Jaydienne Croes, Rowin Kock, Alysee Bernabela, Xenon Orfao, Nayella Thijssen, Ishmael Densey, Rakesh Persaud, Mia & Jeshua Mc Collum, Javion Smith
Tyrcianne Ras, Joviane Smith , Alysa Bernabela y Zhaisky Kock.

Lo tin presentacion di Diamond Dance, Xenon Daal y Jasi-Ann Croes.
Danki pa tur premio y sosten: Glitz Casino; Land Sea Air Cargo; Laboratorio Familiar; Magic 96.5 fm; Wall Paintings Aruba; Masa Dushi; Setar Aruba; Compra NV; Sweetlicious; Jumping Splash; Click Print Aruba; Island Finance y prensa di Aruba.

Pa mas informacion pa ticket por contact mayornan di nos participantenan of por yama 5602626 of 5616151. E festival ta cuminsa 3:00 y ta caba 7:00. E luga ta Cas di Cultura










Brazil Taekwondo Stichting: A organisa prome actividad pa recauda fondo










BRAZIL- Brazil Taekwondo Stichting ta recauda su fondonan pa medio di car wash y BBQ pa asina e atletanan por biaha pa representa Aruba. Brazil Taekwondo Stichting a organisa e prome car wash y BBQ di aña 2016 pa asina cuminsa recauda e fondonan necesario pa e biahenan cu tin dilanti.

E coach assistent di Merca tambe ta bin Aruba pa asina duna training na tur esnan interesa na Brazil, pa esaki bira un realidad ta bende carchi di car wash. Brazil Taekwondo Stichting ta contento cu e respons di nos pueblo di Aruba cu ta cumpra e carchinan di car wash y BBQ pero hopi biaha no ta presenta pa nos por laga nan autonan briya.

Un di e metanan di Brazil Taekwondo Stichting ta pa sigui cu e bon trabou y trece medaya Aruba tur biaha cu bay den exterior.

Brazil Taekwondo Stichting su proximo car wash y BBQ ta dia 1 di Mei 2016.❑















BON DIA Aruba

Nicole Godett na vanguardia di mamanan hoben na Aruba

ORANJESTAD - Riba 8 di december 2015, Nicole Godett a bira e di 13 studiante cu a gradua cu un titulo di "Bachelor in Social Work and Development" na Universidad di Aruba. Durante e periodo di Nicole na Universidad di Aruba, el a haci su pasantia na KIA, Formacion Social y Bureau Civiele Zaken.





Durante su estudio Nicole a haya un soño pa establece un cas pa mamanan hoben y asina duna nan un segundo oportunidad pa completa nan educacion y ofrece nan un ambiente sigur y di cuido pa nan por lanta nan yiunan. E soña aki a hiba Nicole na e decision pa conduci investigacion riba embaraso hubenil. E Departamento di "Social Work and Development" na Universidad di Aruba ta felicita Nicole Godett cu su graduacion y ta reta su persona pa sigui ta un persona cu ta sali na vanguardia di e mama hoben na Aruba.❑





Cera conoci cu e artista Annet van Doorm



PALM BEACH – E artista femenino local cu ta biba y crea riba e isla ta wordo presenta na pueblo di Aruba. E artista local Annet van Doorm ta demostrando su obranan di arte unico.

Naci na Hulanda, Annet a biba na Corsou y awo na Aruba pa mas di un decada. Su pasion pa moda na un edad hoben a inspira su escogencianan educacional, ya cu el a bay scol di moda prome y despues a transicion pa duna les di diseño y tecnicanan di cose na su mesun scol di moda net prome cu el a sigui tras di su esposo, un militar Hulandes, pa e islanan.

Annet ta practica un multitud di otro disciplina artistico tambe, incluyendo pintamento di potret y modelo, y na Corsou el a participa den





un curso di dos aña uzando verf acrilico, cual el a disfruta di dje tremendamente. Su pinturanan a yega te na tiendanan local na Corsou, y nan tabata hopi popular den e mercado di turismo. Annet su soño grandi ta pa un dia tin suficiente obranan di arte pa organisa un show completo den un di e galerianan local na Aruba.



"Mi mama ta un inspiracion," tabata e splicacion di Annet. "E tabata hopi talento, y a pinta y verf bon. Su creatividad a inspira mi creatividad." El a agrega, "Tur loke mi ta mira rond di mi ta fomenta mi deseo pa pinta; consecuentemente, semper mi ta druk ta crea mi mesun arte y pintando proyectonan."

Como un artista y un maestro di arte, Annet ta duna les di cursonan intenso di pintamento, tres biaha pa aña, organisa den ciclonan di ocho siman consecutivo. Tambe e ta duna les di Body Pump y Pilates den su tempo liber.❑

LOTTO Cambiando bida...

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 5 Apr 2016 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 5839
6924
6253
6864
BIG 4
Sorteo # 4883
7661
ZODIAC
Sorteo # 3642
8741
Sagitario
KORSOU
Sorteo # 1322
9428
3851
8272

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	100.000,00
0 x Match 4+	
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	02-08-15-24-28
Sorteo # 3663	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	54.000,00
2 x Match 4	
137 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	19-20-21-25
Sorteo # 841	Mega Ball 04
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	500.000,-
6 x Afl. 500,00	
107 x Afl. 50,00	
161 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 250.000,-**

Alexander

Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe

DIARIO *9237, 3726, 1169* DIARIO

SUPER 4 *9622* SUPER 4

Sto. Domingo

GOLAZZO
1159, 8670, 5223

LOTTO Cambiando bida...

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 5 Apr 2016 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 1465
3823
7957
2280
BIG 4
Sorteo # 1465
4513
ZODIAC
Sorteo # 1465
8938
Virgo
KORSOU
Sorteo #

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	100.000,00
0 x Match 4+	
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	53.000,00
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	470.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl. 50,00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 230.000,-**

HOROSCOP

Aries

Tabata tin e amor den un relacion cu bo a pensa di tabata lubida y awo bo no tin pareha? Reflexiona. Bo numbernan di suerte ta 21, 26, 34 y 40.

Tauro

No laga e bienes di e boluntad aheno hiba bo. Disfruta di loke bo tin, no permiti cu otro bira doño di loke ya caba ta pertenece na bo y lo bo logra exito den tur cos. Bo numbernan di suerte ta 20, 25, 33 y 39.

Geminis

No ta e momento di argumenta ni discuti sino simplemente di scucha y purba di compronde miho e puntonan di bista aheno. Di e manera ey bo lo fortalece un relacion. Bo numbernan di suerte ta 19, 24, 32 y 38.

Cancer

Bo lasonan di sentimento ta fortalece. Huy cu e persona cu bo ta stima y disfruta di bo intimidad awo cu e Luna, bo energia, ta transmiti pa un signo di candela. Bo numbernan di suerte ta 18, 23, 31 y 37.

Leo

Lo bo tin contacto cu personanan alegre entre cual por surgi un amistad futuro cu hopi posibel amor,si na e momentonan aki bo no tin un relacion. Bo numbernan di suerte ta 17, 22, 30 y 36.

Virgo

Ta posibel cu den cierto encuentro casual, social, lo cuminsa defini un relacion sentimental hopi stabiel. Actua spontaneamente pero na mesun momento cu tactica social. Bo numbernan di suerte ta 16, 21, 29 y 35.

Libra

No bay tras di rumornan sino actua dicidido pa resolve bo asuntonan pa bo mes. Bo lo resolve den forma excelente y algo cu pa otro ta imposibel di soluciona. Bo numbernan di suerte ta 15, 20, 28 y 34.

Scorpio

Bo ta preocupa pa algo cu cuestion familiar y economico, pero e bon noticia ta cu den e periodo di hacimento di aña cu bo ta bibando dia tras dia lo trece cu esaki un sorpresa, e potencial di soluciona problemanan te cu awo tin bo preocupa. Bo numbernan di suerte ta 14, 19, 27 y 33.

Sagitario

Ta sosode un situacion lo pone bo reflexiona riba algun cos. Bo por demostra ampliamente bo bon sentimentonan cu un gesto lief no spera. Bo numbernan di suerte ta 13, 18, 26 y 32.

Capricornio

Corda cu uno mes ta responsabel cu loke e ta haci. No warda pa bo ta feliz. Tin algun persona debi na nan naturalesa y personalidad ta purba di impone nan punto di bista na otro. Bo numbernan di suerte ta 12, 17, 25 y 31.

Aquario

Bo bida ta transforma y orienta den un tono creativo. Actua cu naturalidad den tur momento y no laga bo wordo hiba pa emocionnan aunke surgi algo cu no ta agradabel di tur cos. Bo number di suerte ta 23, 28, 36 y 44.

Pisces

E vibracionnan cosmico ta birando bo signo y ta yuda bo compronde miho e motivacion aheno y ta pone bo na luga di esun cu ta stima bo. Bo numbernan di suerte ta 22, 27, 35 y 43.

Sudoku BON DIA, train bo mente

7	3		1		4			2
	4	6		9				
2	1		8					9
4			7	6				
9			5	4	8			1
				3	9			5
3					7		1	8
				1		7	9	
6			9		5		2	4

Bon bini na Sudoku Bon Dia. Riba e pagina aki nos ta brinda bo tur dia tres sudoku den e siguiente secuencia, Facil, Medio. Pa resolve bo ta pone number den cada cuadra di tal forma cu cada rij crusa of bay abou tin e number un solo biaha. Tambe den cada cuadra chikito compara cu esun mas grandi tambe tin e numbernan 1 te cu 9. E number tampoco no por ripiti den e cuadra chikito. Trahando cu e numbernan cu tin poni caba ta yuda bo yega na e solucion.❑



Yambo

Ingrediente:

Mei kilo di Yambo.
- 1 liber di rabo.
- 1 liber di carnisa.
- 1 liber di ribchi salu.
- Pisca (gutu, of bulado of snoek), Abo ta dicidi cuanto pisca ta pone e no mester ta un cantidad grandi.
- 1 copi di cabaron.
- 1 copi di kiwa.
- 1 liber di calco.

Preparacion:

Pa nos por cushina un bon yambo ta fresca e rabo, carnisa y ribchi salu. E dia di cushina ta laba nan tur tres hopi bon, dos te tres biaha. Pone e rabo, carnisa, ribchi salu y kiwa herbe den suficiente awa (cuater dede riba e carninan). Entretanto nos ta limpia e yambo, esta cu un serbete nos ta frega e yambo kita e bagas pa despues laba nan.
Si e yambo ta grandi ta saca un buraco na cabes di cada yambo pa saca e pipitanan. Pero si e yambonan ta chikito ta laga nan keda cu e pipitanan. Esaki ta pa yuda e yambo mara mas miho. Ora nos ta cla cu e trabou aki ta pone e yambonan corta rondo den e wea cu e carninan. Laga nan cushina un poco pa por saca e baba. Ora caba di saca e baba ta lele e yambo te ora e yambo habri for di otro.
Entretanto a pone e cabaron den awa pe muha, y ora ta bay uza esey ta score e awa cora tur tur afo. Pues despues di lele e yambo ta pone e piscanan y cabaron acerca, y laga nan caba di cushina.
Prome cu pone e piscanan den e wea ta herbe nan den awa cu un tiki salo.
E Yambo ta cla y awor tur hende por sinta na mesa pa come cu un bon funchi geel of blanco. En principio e wea di yambo aki ta pa seis persona pero mas tambe lo por haya un tayo of loke sobra ta pone den freezer.

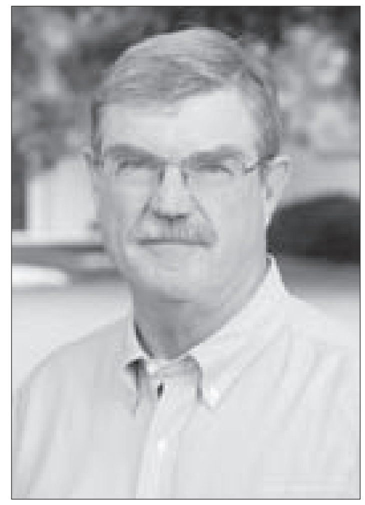




Wente Vineyards

Papiamento Restaurant Golf Tournament lo recauda fondo pa e Fundacion di Autismo Aruba





ORANJESTAD - Arion Wine Company, kende anualmente ta organisa e torneo excitante, ta raporta cu Eric Wente di Wente Vineyards lo asumi su rol tradicional como anfitrion di e torneo di golf.

E ta yega awe riba e isla hunto cu su esposa, pa asina participa den e torneo y tambe den un serie di evento relaciona cu e torneo, diseña pa recauda fondo pa un instancia caritativo riba nos isla, promoviendo su marca mundialmente famoso na Aruba.

Un di Eric su oportunidadnan educacional faborito ta su encuentro cu studiantenan di EPI, cual lo tuma luga atrobe den e oranan di atardi riba 7 di April. Como Merca su prome famia di biña, e contribucionnan di famia Wente na e industria di biña na California ta cuantioso, y Eric, kende ta dirigi e compania su operacion diverso, ta gusta comparti su conocemento y experiencia amplio cu e generacion mas hoben na EPI.

Famia Ellis, di Papiamento restaurant,ya pa hopi tempo ta asocia cu e Wente Golf Tournament y ta sumamente envolvi den su organisacion como cosponsor. Hunto cu Arion Wine Companynan ta scoge e instancia caritativo tur aña y ta dedica hopi luna na finalisa tur e detayenan, perfeccionando e experiencia, na e fiesta di cocktail y riba e cancha di golf.

Riba 9 di april, pa 12'or di merdia, un comienso di shot gun lo habri e torneo cu lo tuma luga riba e fabuloso cancha di 18-buraco diseña pa Robert Trent Jones, Jr.,sigui pa un buffet di sopi, ora cu e participantenan conclui nan rondnan di competencia.

Na momento cu nan conclui e resultadonan, Oliver Riding y James Kiley di Tierra del Sol lo anuncia e ganado. E prome premio di e torneo ta un pasashi rond trip pa San Francisco pa hunga golf na e prestigioso Wente Vineyards, na Livermore Valley.

Famia Wente ta cosechando druifnan di calidad pa mas di 133 aña, y produciendo biñanan mundialmente famoso, specialmente e super popular Chardonnay, for di nan biñeronan historico na California. Famia Wente tabata un pionero den produci e prome Chardonnay na Merca marca cu su variedadnan di biña, produci na 1936. Ernest Wente,productor di biña di e di dos generacion, a selecta druifnan cu a mustra caracteristicanan faborabel, y a plantanan bek pa establece e Wente Clone di Chardonnay;actualmente tin dos clone di Wente Chardonnay. De hecho, 80% di California su druifnan di Chardonnay ta conta cu origen di e Wente Clone.

"E ta un evolucion continuo," segun Karl D. Wente, productor di biña di e di cinco generacion"mientras cu nos ta move padilanti pa bira e miho productor cu ta posibel…creando biñanan ta emblematico di e Livermore Valley y Arroyo Seco, tumando e fruta y creando un estilo di biña cu ultimamente ta delicioso."

Como parti di nan desaroyo evolucionario Wente Vineyards a cambia su Pinot Noir Reliz Creek recientemente pa biña di un solo biñero cu awo ta carga e nomber Riva Ranch Pinot Noir, mescos cu e biña di un solo biñero Riva Ranch Chardonnay, como parti di un esfuerso pa crece y expande nan portofolio di biñanan cu un expresion elegante di e druifnan di miho calidad.

Tocante e Fundacion di Autismo:
E fundacion ta e unico organisacion riba e isla cu ta traha specificamente den e interes di hendenan cu autismo, nan famianan y nan dunadonan di cuido. E intencion di e fundacion aki ta pa stimula integracion denter di nos sociedad y mehora e calidad di bida di esunnan cu ta afecta pa e condicion aki. April ta luna Nacional di Conscientisacion di Autismo. ❑



Klas gratis di introduccion di Taoist Tai Chi™ na Savaneta

SAVANETA- Diahuebs binidero 7 di april 2016, di 7 pa 9'or di anochi, Taoist Tai Chi Society Aruba (TTCSA) ta ofrece un klas di introduccion gratis na Prome Paso Kleuterschool na Savaneta, cerca di misa catolico. Despues e klas pa principiante ta sigui tur diahuebs anochi di 7 pa 9'or.

TTCSA ta ofrece e klas aki specialmente pa esnan cu ta interesa pa siña Tai Chi y cu ta biba pariba di brug.

Taoist Tai Chi™ ta ideal pa tur esnan cu kier inverti den nan salud. Personanan cu dor di stress di tur dia a perde balans den nan bida y ta sinti nan mes ansha, lo haya trankilidad bek dor di practica Taoist Tai Chi™. E ta un manera hopi relahante di haci movecion cu ta exactamente loke hopi hende tin mester awendia.

Diahuebs anochi 7 di april 2016 lo tin oportunidad pa registra.
Pa mas informacion por yama 593-4463 of check e Facebook page di Taoist Tai Chi Society Aruba. ❑



Curso Spiritualidad na biblioteca



ORANJESTAD- Biblioteca Nacional Aruba ta organisa un curso cortico di 6 encuentro tocante Spiritualidad. Participantenan bou guia di e docente, sr. Ernst Stutterheim, ta bay studia y combersa riba diferente topico di Spiritualidad. Esaki ta cuminsa diamars mainta dia 3 di mei y ta di 10or pa 12or. E grupo ta topa 6 biaha na biblioteca.

Tema central ta bo propio spiritualidad y ta explora cada siman otro tema manera religionnan di mundo e.o. Budismo, Islam, experencia spiritual di hende y grupo na mundo, e conexion cu dios, filosofia di bida y spiritualidad entre hende, ritual, meditacion.

Cursistanan ta purba contesta e pregunta kico spiritualidad ta nifica pa nan mes y ta traha na ta mas consciente di nan propio experencia.

Esaki ta un curso pa adulto y ta tuma luga diamars mainta di 10or pa 12or na Biblioteca Nacional Aruba. Sr. Glenn Thode ta orador invita y ta duna un introduccion di Budismo y Taoismo. Registracion ta cera dia 15 di april. Registracion ta posibel via info@bibliotecanacional.aw, tambe pa pidi mas informacion. Costo total ta 95 florin pa persona.

- Luga:
Biblioteca Nacional Aruba
- Fecha:
Diamars mainta dia 3 di mei, 10, 17, 24 y 31 di mei y 7 di juni
- Ora:
10or pa 12or.❑

Compania Chines a logra construi edificio di 57 piso den 19 dia

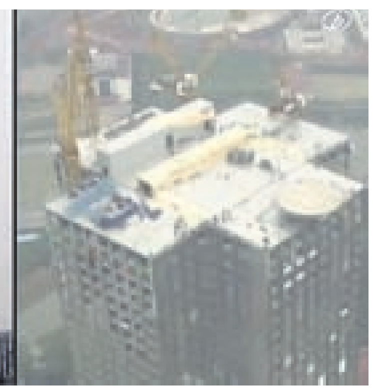
CHINA- Riba su website oficial, Broad Sustainble Building, compania Chines, conoci pa su rapidez den e trabou di construccion, a mustra mundo un logro hopi significativo den su trayectorio.

BSB a logra construi un edicion di 57 piso den un tempo record di 19 dia na e ciudad di Changsha, centro di China. A traves di un video di camara rapido "Time-lapse" publica riba internet, e compania a mustra e desaroyo di e construccion unda e trahadonan a logra construi tres piso pa dia.



E edificio di 186.000 meter cuadra, tin un capacidad di 800 apartamento y un espacio disponibel pa 4.000





persona. Pe motibo aki, e ta wordo considera como e edificio mas halto construi pa BSB. Na 2010, e compania a construi un hotel di 15 piso den 48 ora y na 2011 a haci su logro mas grandi cu otro hotel di 30 piso cu a wordo traha den 15 dia so.

Segun un di e arkitectonan di compania, Zhang Xianmin, ademas cu e construccion ta traha den un tempo record tambe e ta representa un tecnica convencional hopi mas sostenibel, pa motibo cu e ta reduci e uzo di cement na un cantidad ekivalente di 15.000 truck. "Esaki ta elimina casi den su totalidad e emision di stof, algo cu ta sumamente importante pa un pais manera China cu ta wordo afecta pa contaminacion y polucion den un grado hopi halto" asina Xianmin a declara.



Dato curioso
Broad Sustainable Building ta e compania di construccion cu a dicidi di traha e edificio mas halto di mundo cu 220 piso na ciudad de Chagsha yama "Sky City". ❑

BUENOS DIAS Aruba

Miércoles 6 - APRIL 2016 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044

Investigación:

Colombia: Colombia, al igual que todos los países del mundo, se está movilizando para poner el ojo en los recursos de colombianos en Panamá, luego del destape de la investigación denominada 'Panama Papers', basada en filtración de información

C2



Protestas:

Perú: Financistas de Keiko Fujimori y otros 12 peruanos son mencionados en Panama Papers. El Consorcio Internacional de Periodistas junto al diario alemán Süddeutche revela las relaciones de Mossack Fonseca con políticos y personajes peruanos

C3



Escándalo:

Brasil: Panama Papers muestra a 107 empresas offshore vinculadas a personas o firmas envueltas en la causa judicial del escándalo de Petrobras. Acusados están vinculados a grandes constructoras acusadas de pagar sobornos por contratos millonarios en Petrobras.

C4

MUNDO

Los Panama Papers se cobran a su primera víctima

El primer ministro islandés, Sigmundur David Gunnlaugsson, anunció que abandona el cargo, dos días después de filtrarse los llamados "Panama Papers", que lo vinculaban a una empresa en un paraíso fiscal.

C5

MUNDO

El Papa prevé visitar Grecia y la isla de Lesbos el 15 de abril

El Vaticano confirmó que mantiene contactos con la Iglesia Ortodoxa de Grecia para programar un viaje del Papa a ese país y también a la isla helena de Lesbos, destino para miles de refugiados que huyen de la guerra en Oriente Medio.

C5

LOS PAPELES DE PANAMÁ EN LATINOAMÉRICA

Vea los implicados país por país

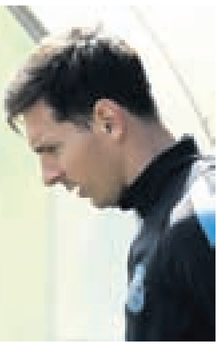


La reciente investigación periodística denominada 'Panamá Papers' (Papeles de Panamá) ha causado una serie de reacciones porque ha develado cómo funciona el blanqueo de capitales a nivel mundial y cómo ese país centroamericano ha sido un actor clave en los últimos 15 años.

c2

Messi denunciará a los medios que lo vincularon "The Panama Papers"

Lionel Messi reaccionará rápidamente tras ser vinculado al caso de filtraciones denominado "The Panama Papers". Según se dio a conocer en España y Argentina, tanto el jugador como su padre denunciarán a los medios de comunicación que lo vincularon con la adquisición de la sociedad Mega Star Enterprises INC para evadir impuestos.



Entretenimiento

Daddy Yankee es vinculado con los "Papeles de Panamá"

C16

Opinión

'Mi hija fue víctima de pornografía infantil'

C11

BUENOS DIAS Aruba

Las consecuencias políticas y judiciales del Panamá Papers

PANAMA

Panamá (BBC).- **La reciente investigación periodística denominada 'Panamá Papers' (Papeles de Panamá) ha causado una serie de reacciones porque ha develado cómo funciona el blanqueo de capitales a nivel mundial y cómo ese país centroamericano ha sido un actor clave en los últimos 15 años.**

Varios países abrieron investigaciones por blanqueo tras las revelaciones sobre la trama de evasión fiscal, conocido como Panama Papers.

El escándalo –que toca a varios responsables políticos, como el presidente de Rusia, Vladimir Putin; el del China, Xi Jinping; el de Argentina, Mauricio Macri; y el de México, Enrique Peña Nieto- generó reacciones a nivel mundial.

Por ahora, el trabajo periodístico ha revelado que cientos de líderes políticos, personalidades y deportistas tienen dineros en paraísos fiscales, en los que más difícil controlar su flujo y procedencia.

La publicación de los Panamá Papers fue realizada en conjunto por periodistas del diario alemán 'Süddeutsche Zeitung'; del Consorcio Internacional de Periodistas de investigación (ICIJ), el diario digital español, 'El Confidencial', y Univisión, entre otros.

Panamá acepta colaborar

El presidente de Panamá, Juan Carlos Varela, expresó su consternación con la imagen de su país por la divulgación de los " Panama Papers", que revelaron cómo una firma de ese país creó empresas en paraísos fiscales para personalidades mundiales.

"Estamos aquí dispuestos a cooperar con cualquier gobierno y con cualquier investigación. Lo que vamos a defender es la imagen de nuestro país", dijo Varela a periodistas sobre la filtración de documentos de la firma panameña Mossack Fonseca.

Panamá

Uno de los implicados en este escandalo es Riccardo Francolini, quien fue oficial o director de tres compañías estatales, incluyendo la Caja de Ahorros, y pertenece al círculo privado del expresidente de Panamá Ricardo Martinelli.En enero de 2015, Mossack Fonseca rechazó ser el agente de dos compañías offshore propiedad de Francolini porque la firma panameña lo consideraba una persona políticamente expuesta. Era el único propietario de Jamefield Investment en las Islas Vírgenes Británicas. Fue también presidente y copropietario, junto a su esposa, Iraida García, de Gladden Corporation, registrada en Bahamas en 1998.

Francolini no respondió a los pedidos de comentario de la ICIJ ni a los medios locales.

Un hondureño aparece en la lista del "Panamá Papers"

HONDURAS

Honduras (LaPrensa).- **En los documentos se menciona a César Rosenthal, hijo de Jaime Rosenthal, uno de los hombres de negocios más ricos de Honduras y ex vicepresidente del país.** Jaime Rosentahl ha sido investigado por evasión de impuestos y a principios de 2016 Estados Unidos lo pidió en extradición por lavado de dinero. César Rosenthal aparece en los papeles conectado a una compañía offshore que poseía un avión que fue decomisado e inspecccionado en Guatemala como parte de la investigación a la familia por lavado de dinero. Las autoridades de Guatemala no encontraron contrabando en la aeronave.Según los documentos, el era el único dueño y presidente de Renton Management, empresa creada en Panamá para comprar el avión.

COLOMBIA

850 Colombianos estarían en la lista de Panamá Papers

Colombia (ElTiempo).- **Colombia, al igual que todos los países del mundo, se está movilizando para poner el ojo en los recursos de colombianos en Panamá, luego del destape de la investigación denominada 'Panama Papers', basada en filtración de información del gabinete panameño de abogados Mossack Fonseca, experto en crear empresas de papel.**

Desde Guatemala, el presidente Juan Manuel Santos indicó desde que el país librará una lucha contra la evasión de impuestos, el lavado de activos y el crimen organizado.

"Estoy seguro de que un componente de toda esa información tiene que ver con la lucha que estamos dando".

Habría cerca de 850 colombianos con negocios en paraísos fiscales, pero no todos tienen una intención ilegal.

Cifras de la Red de Justicia Tributaria indican que el país estaría perdiendo 6.000 millones de dólares anuales en impuestos "como consecuencia de la falta de mecanismos rigurosos para evitar que los capitales sigan evadiendo a la administración tributaria".

Las cifras en este sentido, por tratarse de una actividad ilegal, siempre son inexactas, pero se estima que hay alrededor de 95 billones de pesos en recursos colombianos escondidos en paraísos fiscales del mundo, pero principalmente en Panamá.

Cabe recordar que los paraísos fiscales son utilizados para la evasión tributaria y el lavado de activos, teniendo en cuenta que allí no se paga impuesto porque la intención del país que adopta el régimen 'offshore' es atraer inversionistas.

En Colombia, la Dian ha tomado medidas para intentar repatriar recursos que no han sido declarados en el país y que tampoco pagan impuestos en estos lugares, debido a que el régimen 'offshore' no causa tributos y tiene legalmente la posibilidad de mantener la información en secreto.

Macri y el secretario de Kirchner están en los papeles de Panamá

ARGENTINA

Argentina (Nación).- **El actual presidente argentino, Mauricio Macri, y el secretario privado del ex mandatario Néstor Kirchner, Daniel Muñoz, figuran entre los 570 nombres argentinos de los papeles de Panamá, una gran filtración de datos del despacho de abogados panameño Mossack Fonseca, especializado en la creación de sociedades opacas.**

Según revela el diario La Nación, el actual presidente argentino, su padre Francisco y su hermano Mariano administraron la sociedad Fleg Trading Ltd., constituida en las islas Bahamas en 1998 y disuelta en enero de 2009.

Los documentos no aclaran si Macri formaba parte de la compañía opaca cuando fue elegido alcalde de Buenos Aires, en 2007, o se desvinculó antes. En sus declaraciones juradas de 2007 y 2008 no consta ninguna vinculación con Fleg Trading. Sí declaró, en cambio, una cuenta bancaria de Merrill Lynch en Estados Unidos con 9,1 millones de dólares en 2007 y 5,9 millones en la misma cuenta en 2008. También declaró 500.000 dólares en activos en el extranjero en 2008, pero no especificó su origen ni ubicación.

La Presidencia argentina informa en un comunicado que "Macri nunca tuvo, ni tiene, una participación en el capital de esa sociedad".

Varios funcionarios y empresarios ligados al kirchnerismo también aparecen vinculados a paraísos fiscales en los últimos años. Entre ellos destaca Daniel Muñoz, uno de los hombres más cercanos a Kirchner, que fue investigado hace tres años en una causa por supuesto lavado de dinero. De acuerdo a los papeles filtrados por Wikileaks

LATINOAMERICA



CENTROAMERICA

PanamáPapers señala a empresarios y políticos centroamericanos

CentroAmérica(LaTribuna).- **Los documentos conocidos como Panamá Papers, fueron investigados separadamente en Costa Rica por el Semanario Universidad y el sitio www.ameliarueda.com.**

"La filtración desnuda el enorme esfuerzo legal, económico, intelectual y logístico que realiza un grupo de políticos, empresarios y banqueros de Costa Rica para transferir su capital al extranjero, aprovechar ventajas fiscales domésticas y sortear al máximo el pago de impuestos en territorio costarricense", destacó el Semanario Universidad.

Señalado en las informaciones aparece el diputado de CostaRica Otto Guevara del derechista Movimiento Libertario, quien ha bloqueado la votación de un proyecto de ley contra el fraude tributario y fue el notario que registró la filial de Mossack Fonseca en San José en julio de 1989.

En El Salvador, el diario digital El Faro publicó que "más de 220 empresas offshore fueron creadas bajo la sombrilla de la firma panameña de abogados Mossack Fonseca, que entre 2000 y 2015 trabajó con al menos 33 clientes salvadoreños", para realizar transacciones fuera del control de las autoridades.

En Guatemala, el asesinado abogado Francisco Palomo utilizó la firma panameña para que su cliente Marllory Chacón adquiriera una empresa.

Chacón fue sentenciada en Estados Unidos a 10 años de prisión por narcotráfico.

El bufete de abogados Mossack-Fonseca, con sede en Panamá, fue creado mediante la fusión en la década de 1980 de las oficinas individuales de Jurgen Mossack y Ramón Fonseca.

PERÚ

Financistas de Keiko Fujimori y otros 12 peruanos son mencionados en informe Panama Papers

Perú (DiarioCorreo).- **Panama Papers se convirtió en tendencia en Twitter tras la filtración de más de 11 millones de documentos de la firma pañameña Mossack Fonseca, un estudio experto en crear compañías offshore en cualquier paraíso fiscal del mundo.**

El Consorcio Internacional de Periodistas de Investigación (ICIJ), de la que forman parte las peruanas Ojo Público y Convoca, y el diario alemán Süddeutche Zeitung- revela las relaciones de la firma panameña Mossack Fonseca con políticos y personajes polémicos en Perú.
Es el caso de la candidata de Fuerza Popular, Keiko Fujimori y su financista Jorge Javier Yoshiyama Sasaki, quien junto a su esposa coreana Joon Lim Lee Park entregó más de S/.380 mil a Fuerza Popular en la elección del 2011 y en la actual.
La investigación periodística de Ojo Público concluye que Yoshiyama prestó su nombre para que la filial de la firma en Lima elaborara documentos con fecha del 2010, es decir de dos años antes, en donde reconocían que una compañía fantasma llamada Génesis LTD. en las Seychelles lo había elegido como apoderado de otra llamada Tuton Enterprises, domiciliada en las oficinas del mismo estudio en las Islas Vírgenes Británicas.
Según los documentos, Mossack Fonseca otorgó poderes casi ilimitados -a través de Génesis LTD.- a Yoshiyama Sasaki para representar a Tuton Enterprises en el Perú y además dispuso que forme parte de las reuniones de accionistas de la empresa nacional Denwood Holding Perú Metals como si aquellas hubieran ocurrido en Lima en el 2011, es decir un año antes.
Otra de las financistas de Keiko Fujimori que cliente de Mossack es la peruana Sil Yok Lee viuda de Lam. Esta mujer prestó su nombre para ser apoderada de las offshore Nexus Associated y Genell Finance en las Islas Vírgenes Británicas por orden de otra empresa llamada Whitestone LTD., registrada en la isla de Niue, un paraíso fiscal ubicado en el Pacífico Sur.
Lo curioso es que Sil Yok Lee viuda de Lam tenía 81 años, y registraba domicilio en el Callao, cuando Mossack Fonseca la nombró apoderada de las offshore en el Caribe y 88 años cuando fue registrada como donante de S/.138 mil para el partido de Keiko Fujimori.
La investigación de Ojo Público revela que la hija de Alberto Fujimori es la candidata más vinculada a personajes acostumbrados a la oscuridad de paraísos fiscales.
Dentro de la investigación también destaca el caso de Pedro Pablo Kuczynski, candidato de Peruanos Por el Kambio, su nombre aparece en la investigación recomendando al empresario Francisco Pardo Mesones cuando ejercía el cargo de presidente del Consejo de Ministros en 2006. El empresario Pardo contrató a Mossack Fonseca para que oculten su identidad y poder vender pasaportes a países anti democráticos como Cuba y Venezuela, lo revela Univsión y el medio peruano Convoca.
"No quiere venderle directamente a Cuba y Venezuela, es justo por el tema reputacional (sic). Están nerviosos que la competencia de ellos haga propaganda adversa por el tema de ventas a gobiernos totalitarios", escribió el abogado del bufete panañemo Ramsés Owens en 2007 en una comunicación interna
Continuando con los políticos peruanos que aparecen involucrados está filtración de correos se encuentra el hermano del excandidato a la presidencia César Acuña, Virgilio Acuña. El congresista buscó a Mossack Fonseca En 2012 por intermedio de la asistente de su despacho parlamentario. El objetivo de Acuña fue reactivar su antigua offshore panameña, Belford Associated Corp., para colocarla como titular de las acciones de sus dos constructoras. De tal forma que evitara que se conociera el nombre real del dueño de aquellas.
La constructora Acuña Peralta (hoy Grupo El Ñuro) ganó más de S/.272 millones en 28 contratos con el Estado entre el 2005 y el 2010. La licitación más grande la consiguió con la empresa de agua potable y alcantarillado de La Libertad, mientras su hermano César Acuña era gobernador de esa región, anota Ojo Público.
También se encuentran personas de confianzan del expresidente Alan García como su socio en la distribuidora de libros Crisol, Jaime Carbajal Pérez. Entre los clientes más polémicos que asesoró Mossack Fonseca en Perú destacan: el encarcelado abogado Rodolfo Orellana y uno de los socios de su organización criminal; el abogado Mauricio Muñoz-Najar, 'cerebro' del fujimorismo en la Sunat de los 90 y condenado a prisión por corrupción al descubrirse sus nexos con Montesinos; y un exlugarteniente del condenado capo de las drogas Fernando Zevallos.

Reconocidos chefs peruanos son expuestos por investigación Panamá Papers



Perú (LaRepública).- **La investigación Panamá Papers llegó a la gastronomía peruana. Jaime Pesaque, Rafael Osterling y Christian Bravo son tres reconocidos chefs nacionales que han sido expuestos gracias a la mayor filtración de datos en el mundo.**
Un correo electrónico redactado en abril de 2015 por Susana Kim, representante del estudio Mossack Fonseca en Lima, ha sido una de las principales pruebas que demuestra por qué los cocineros usan paraísos fiscales.
"La gastronomía peruana está de moda, hay muchos chef ya premiados y reconocidos, los mismos que son contratados para hacer franquicias en varias partes del mundo o para dar asesorías", se lee en la misiva hecha pública.
Un informe de Ojo Público detalla el chef abrió cuentas en el Credicorp Bank de Panamá, a nombre de una sociedad creada en las Islas Vírgenes Británicas. "El objetivo era recibir transferencias de entre US$ 12 000 y US$ 18 000 por consultorías a empresas de gastronomía"

MÉXICO

La agencia tributaria de México investigará a los señalados por los Papeles de Panamá

México (ElComercio).- **La agencia tributaria mexicana revisará las obligaciones fiscales de los me xicanos mencionados en la filtración de los Papeles de Panamá. El Servicio de Administración Tributaria (SAT) ha anunciado que comenzará una investigación para detectar si alguno de los personajes o compañías involucrados en los documentos de la firma Mossack Fonseca, ha evadido impuestos que deben ser pagados en México.**

En México, aparece mencionado Juan Armando Hinojosa, propietario del grupo Higa e involucrado en el escándalo de la Casa Blanca, que salpicó al presidente Enrique Peña Nieto y a su esposa, Angélica Rivera.
Llamado por algunos medios mexicanos como "el contra tista favorito" del mandatario, Hinojosa ha obtenido contratos por US$750 millones de agencias del gobierno mexicano, según Panama Papers.
De acuerdo al portal Aristegui Noticias, que participó en el análisis de los documentos, Hinojosa transfirió al menos US$100 millones utilizando los nombres de su madre y su suegra a través de compañías creadas por Mossack Fonseca.
Eso ocurrió luego de la polémica por la mansión presidencial destapada a fines de 2014.
Allí se supo que la primera dama había iniciado un proceso de compra de una mansión de US$7 millones construida por una de las sociedades de Hinojosa.
Luego, Rivera aseguró que había conseguido un préstamo de una de las sociedades de Hinojosa y había dado una entrada del 30% pagando con dinero obtenido durante su carrera como actriz de telenovelas.
Un mes después de que el gobierno declarara que no había habido conflicto de interés en la compra de la mansión presidencial Hinojosa transfirió millones de dólares a compañías offshore en Nueva Zelanda.
Ni el Grupo Higa ni Hinojosa Cantú se han querido manifestar sobre las revelaciones.
En tanto, el presidente de TV Azteca, Ricardo Salinas Pliego, utilizó dos empresas offshore, de acuerdo a Aristegui Noticias.
Una de ellas para comprar obras de arte en las Islas Vírgenes Británicas y la otra para controlar la propiedad de una embarcación con bandera de las Islas Caimán.
El Grupo Salinas respondió al portal: "Todas las operaciones financieras del señor Ricardo Salinas Pliego se hacen con estricto apego a derecho", afirmó.
El gobierno mexicano aseguró que el servicio de administración tributaria "abrirá revisión, en los casos que sea procedente, a los contribuyentes referidos, tratándose de ciudadanos o empresas con obligaciones fiscales en México".

BRASIL

Líder opositor de Brasil, implicado en Panamá Papers

Brasil (Ambito - ElComercio).- **Panama Papers muestra a 107 empresas offshore vinculadas a personas o firmas envueltas en la causa judicial del escándalo de Petrobras, informó el portal local UOL, que investigó la vertiente brasileña.**





Los documentos señalan además que la empresa panameña Mossack Fonseca creó o vendió las empresas extraterritoriales a políticos pertenecientes a siete partidos brasileños o a familiares de los mismos, según UOL.
En la lista divulgada no figuran miembros del gobernante Partido de los Trabajadores (PT) y sí del PMDB, el mayor grupo del congreso brasileño que rompió con la presidenta Dilma Rousseff la semana pasada. También hay del partido opositor PSDB.
Una de las offshores que aparecen operadas por un banquero suizo es atribuida al presidente de la cámara brasileña de Diputados, Eduardo Cunha, que integra el PMDB y enfrenta en su país acusaciones de corrupción, aunque él en un comunicado de reacción a la publicación de Panama Papers negó poseer cuentas en el exterior.
La investigación concluyó que algunas de las empresas offshore operadas por Mossack están vinculadas a grandes constructoras acusadas de pagar sobornos por contratos millonarios en Petrobras.
La firma panameña Mossack Fonseca entró en enero en el radar de las autoridades brasileñas de la red de sobornos en Petrobras, que presumían ayudó a ocultar identidades de dueños de inmuebles sospechosos.

La lista de los “Panamá Papers” revelaron la existencia de 107 empresas offshore vinculadas a sociedades y ciudadanos brasileños, parte de ellos condenados en la causa por corrupción de Petrobras, lo cual confirma sospechas de los investigadores que hace dos meses allanaron la sede brasileña de la consultora Mossack Fonseca.

CHILE

“The Panama Papers”: Los secretos de chilenos en paraísos fiscales salen a la luz

Chile (Comercio).- **En Chile las revelaciones de los Pa nama Papers trajeron una renuncia inmediata: la del presidente de Chile Transparente, Gonzalo Delaveau Swett.**
Quien lideraba el capítulo chileno de Transparencia Internacional renunció el lunes a su cargo, tras saberse que gestionaba a través de Mossack Fonseca la administración de una serie de sociedades offshore con domicilio en Bahamas, ligadas a un millonario proyecto minero e hidroeléctrico, según reveló el Centro de Investigación Periodística (Ciper), participante chileno de la investigación del Consorcio Internacional de Periodistas de Investigación (ICIJ, por sus siglas en inglés).
Otro de los nombres destacados en los documentos es el de Alfredo Ovalle Rodríguez, ex presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio entre 2006 y 2008.
Además, fue presidente de la Sociedad Nacional de Minería de Chile (Sonami) de 2005 hasta que dimitió en 2009 por haber tenido negocios con el ex director de finanzas de la DINA, la policía secreta en tiempos del gobierno militar de Augusto Pinochet.
Mossack Fonseca fue el vehículo con el que Ovalle, junto a su socio histórico, Raimundo Langlois, crearon en 1987 la sociedad Sierra Leona, con domicilio en Panamá.
Ambos son directores del Grupo Minero Las Cenizas y, según los documentos, usaron Sierra Leona para invertir en minería y en distribución alimentaria en Chile, para recibir dividendos de sus inversiones y para abrir cuentas bancarias en diferentes países.
Ovalle Rodríguez no respondió a la petición de comentario realizada por Ciper.
BBC Mundo intentó comunicarse sin éxito con el Grupo Minero Las Cenizas, la compañía que preside. Medios de comunicación locales señalan que el abogado chileno no ha podido ser contactado desde el domingo.
Y en el mundo de los deportes, la revelación de los documentos salpicó al ex delantero de la selección chilena Iván Zamorano, que negó este lunes haber eludido impuestos.
“En mi calidad de futbolista profesional, siempre mis dineros han tenido origen conocido por todos y han tributado en los países que correspondían, apegado a las leyes vigentes en cada uno de ellos”, expresó Zamorano en una breve declaración pública difundida en medios locales.

ECUADOR

En Ecuador Pedro Delgado y Rommy Vallejo, aparecen en los “Papeles de Panamá”

Ecuador (ElComercio).- **Pedro Delgado, expresidente del Banco Central y primo de Rafael Correa, Galo Chiriboga, Fiscal General de la Nación y Rommy Vallejo, Director de la Secretaría de Inteligencia, figuran entre los ecuatorianos cuyos nombres son mencionados en los “Panama Papers” una filtración de millones de documentos del bufete panameño Mossack Fonseca**
El principal nombre citado por los documentos en Ecuador es el de Pedro Miguel Delgado Campaña, ex gobernador del Banco Central y primo del presidente del país, Rafael Correa.
En 2012, Austrobank Panama S.A., subsidiaria de Grupo Eljuri –uno de los principales conglomerados empresariales de Ecuador– y de acuerdo con la filtración cliente de Mossack Fonseca, procesó una hipoteca en nombre de Delgado y su esposa, entonces vice cónsul general de Ecuador en Miami.
La hipoteca de US$190.000 era para comprar una casa en North Miami Beach. En ese momento, Delgado era gobernador del Banco Central.
El nombre de Rommy Vallejo, en cambio, aparece no por sí mismo, sino relacionado a un persona de nombre Javier Molina Bonilla, y de quien dice que entre 2007 y 2011 fue representante en Quito de Mossack Fonsesca, y que entre 2014 y 2015 fue asesor de la Secretaría Nacional de Inteligencia, Senain.
Javier Molina Bonilla ha reaccionado el domingo a su mención en la página de la Consorcio Internacional de Periodistas, que ha publicado la información sobre la firma panameña. Ha dicho que parecía como accionista o funcionario en casi 20 compañías offshore debido a su papel como socio fundador, en Quito, de Mossack Fonseca & Co. Ltd., de 2007 a 2011.
“No es necesario decir, los socios de Ecuador aparecieron como accionistas y directores de las nuevas empresas… al azar hasta que fueron comprados por nuestros clientes”, dijo.

VENEZUELA

“Venezuela” aparece en 241.000 documentos de la filtración de Panamá

Venezuela (ElPaís).-**Adrián José Velásquez Figueroa, exjefe de seguridad del palacio presidencial de Miraflores en Caracas en 2007, abrió una cuenta en la República de Seychelles cuatro días después de la victoria de Nicolás Maduro en las elecciones presidenciales que eligieron al sucesor de Hugo Chávez.**

Vive ahora en República Dominicana con su esposa Claudia Díaz Guillén, la exjefa de la Oficina Nacional del Tesoro y exenfermera del fallecido presidente Hugo Chávez.

La investigación, publicada en el portal venezolano Armando.info y Univisión, forma parte de un proyecto mundial liderado por el Consorcio Internacional de Periodistas de Investigación (ICIJ) y el periódico alemán Suddeutsche Zeitung. En los documentos obtenidos, trabajados por más de 370 periodistas de todo el mundo y unos cien medios, se evidencia una metodología que permite a celebridades, empresarios, jefes de Estados y criminales esconder sus inversiones.

Los números son elocuentes: la palabra “Venezuela” aparece en un poco más de 241.000 documentos contenidos en la base de datos que el ICIJ convirtió en la más grande filtración sobre empresas en paraísos fiscales jamás registrada. De todas las historias quizá la de Velásquez Figueroa y su esposa sea la más escandalosa por la cercanía con el líder bolivariano y por la certeza de que jamás como asalariados podrían haber llegado a acumular una fortuna.

La investigación, que comenzó en junio de 2011 e incluye otra serie de historias de funcionarios venezolanos, ha permitido comprobar que Velásquez Figueroa es un contratista del Estado, que tiene cuentas bancarias en Suiza y en República Dominicana, que hasta junio de 2015 tenía una residencia temporal en ese país y una propiedad valorada entre 400.000 y 1,6 millones de dólares, y que todos esos bienes, según declaró el propio excapitán del ejército bolivariano cuando el bufete panameño pidió explicaciones, son haberes personales.

Hasta el momento que se fue de baja de las fuerzas armadas, Velásquez Figueroa era un asalariado que no devengaba más de 200 dólares mensuales

SINTESIS INFORMATIVA

Indonesia: Las autoridades indonesias hundieron el martes 23 barcos extranjeros capturados por pescar ilegalmente en las aguas del país. Los botes, 13 de los cuales eran vietnamitas y 10 malasios fueron volados simultáneamente en siete puertos desde Tarakan hasta Ranai, en las islas Austral de China.

Etiopía: Veintiocho personas fallecieron en graves inundaciones en dos regiones remotas de Etiopía, según la televisora estatal. Ethiopian Broadcasting Corporation reportó el lunes que 23 personas murieron y 84 más resultaron heridas en el desbordamiento de un río en la región Somali.

Siria: Bombardeos insurgentes sobre un vecindario de mayoría curda en la ciudad de Alepo, en el norte de Siria, dejaron al menos nueve muertos, según medios estatales y un grupo activista. La ofensiva del martes se produjo en medio de enfrentamientos entre insurgentes, incluyendo miembros de Al Qaeda

India: El estado indio de Bihar prohibió por completo la venta de alcohol a partir del martes, en una medida que incluye a bares y hoteles. El estado anunció la semana pasada que podría fin a las ventas de licor producido de forma local, y que el veto total se establecería de forma gradual a lo largo de seis meses.

Bélgica: Al menos 22 personas involucradas en los ataques de París, el pasado 13 de noviembre, y en Bruselas, el 22 de marzo, podrían estar fugadas. Así lo ha afirmado la Policía belga, quien gracias a varios interrogatorios, pistas y decenas de testigos ha llegado a la conclusión

Estados Unidos: El presidente de EEUU, Barack Obama, reconoció que muchas de las operaciones en paraísos fiscales aparecidas en las filtraciones de los llamados "papeles de Panamá" son "legales" pero subrayó qué ese es "precisamente el problema", al abogar por combatir la evasión

Alemania: Alemania cumple su palabra. Un primer grupo formado por 16 sirios ha aterrizado en Hanover. Los migrantes que han llegado a la ciudad del norte del país germano lo han hecho desde Estambul. Las autoridades alemanas planean destinarlos a un centro en Friedland.

Los Panama Papers se cobran a su primera víctima



El primer ministro islandés, Sigmundur David Gunnlaugsson, anunció que abandona el cargo, dos días después de filtrarse los llamados "Panama Papers", que lo vinculaban a una empresa en un paraíso fiscal.

Según informó la televisión pública islandesa RÚV, la decisión fue adoptada en una reunión del Partido Progresista, que lidera Gunnlaugsson, y horas después de que éste hubiera pedido la disolución del Parlamento al presidente del país, Ólafur Ragnar Grímsson.

Gunnlaugssonn seguirá al frente de su partido, que ha propuesto al hasta ahora ministro de Agricultura, Sigurour Ingi Jóhansson, como nuevo primer ministro.

La dimisión se produce después de que ayer más de 10.000 personas se manifestaran en el centro de Reikiavik para pedir renuncia del primer ministro tras aparecer su nombre y el de su mujer vinculados a una empresa en la Islas Vírgenes Británicas, según los documentos de un bufete panameño filtrados a numerosos medios internacionales. Tomado de ElComercio

China limita acceso a los Panama Papers en Internet

Tras el escándalo de los Panama Papers, China limitó el martes el acceso público a los reportes de medios sobre la filtración de documentos de la firma de abogados Mossack Fonseca. Después de conocerse los reportes, China tomó medidas para limitar el acceso del público a la información, y los medios estatales cuestionaron la cobertura en Occidente sobre la filtración por considerarla sesgada.

Consultado sobre si China investigaría una posible evasión fiscal de familiares de líderes mencionados en los documentos, el portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores Hong Lei, dijo en una rueda de prensa: "No comentaremos sobre estas acusaciones infundadas". Las referencias a la palabra "Panamá" en los motores de búsqueda chinos llevan a artículos de medios locales sobre el tema, pero muchos de los enlaces han sido deshabilitados y sólo permiten leer historias sobre acusaciones contra astros deportivos.

El Papa prevé visitar Grecia y la isla de Lesbos el 15 de abril

El Vaticano confirmó que mantiene contactos con la Iglesia Ortodoxa de Grecia para programar un viaje del Papa a ese país y también a la isla helena de Lesbos, destino para miles de refugiados que huyen de la guerra en Oriente Medio. Este viaje tendría lugar los próximos días 14 y 15 de abril, según varios medios italianos, que citan a prensa griega.

En cualquier caso, el portavoz de la Santa Sede, Federico Lombardi rehusó confirmar estas informaciones al carecer aún del programa del viaje. De producirse, Francisco volvería a poner el acento en los inmigrantes y en los refugiados, a quienes recordó al realizar el primer viaje de su pontificado a la isla italiana de Lampedusa (sur), en medio de la ruta migratoria entre Libia e Italia y escenario de numerosos naufragios, al igual que Lesbos. Además tendría lugar una semana después del inicio de las deportaciones de inmigrantes desde esta isla y la próxima de Quios hacia Turquía, en virtud del acuerdo firmado entre la Unión Europea y Ankara para frenar la crisis de refugiados que vive el Viejo Continente.

Por imágenes satélitales 'espían' los planes de Kim Jong-un



Nuevas imágenes por satélite han mostrado emanaciones de humo en las instalaciones nucleares norcoreanas de Yongbyon, publica hoy la web especializada 38 North, que califica de "sospechosos" estos indicios de actividad.

Las imágenes, tomadas durante las últimas cinco semanas, han captado varias emanaciones de humo en el laboratorio radioquímico de Yongbyon, lo que constituye "una actividad inusual" en este complejo considerado la principal fuente de plutonio para abastecer al programa de desarrollo de armas nucleares de Pyongyang.Las columnas de humo "sugieren que se está llevando a cabo alguna actividad significativa en estos momentos, o preparativos para realizarlas próximamente", señala la web, que añade que no está claro "si se trata de la separación de plutonio para su uso en armas nucleares". Estos indicios van en línea con la declaración realizada a comienzos de febrero por el director de Inteligencia Nacional de EUA James Clapper, que estimó que Corea del Norte podría obtener de Yongbyon plutonio para bombas "en cuestión de semanas o meses". Tomado de LaPrensa

Estado Islámico amenaza con ataques en Londres, Berlín y Roma



El grupo extremista Estado Islámico difundió un video este martes en el que sugiere que realizará más ataques en Occidente y menciona a Londres, Berlín y Roma como posibles blancos.

"Si ayer fue París y hoy, Bruselas, Alá sabe dónde irá mañana. Quizá será Londres o Berlín o Roma", dice en inglés un miembro del grupo en el video que muestra imágenes de los momentos inmediatamente posteriores a ataques previos. Estado Islámico se ha adjudicado la responsabilidad de los ataques con bomba que mataron a 31 personas en marzo en Bruselas y los atentados de noviembre en París que dejaron 130 muertos.

El video mostró imágenes de la Cámara de los Comunes en Londres y el Coliseo Romano. Tomado de ElEspectador

El agente de Neymar abre la puerta a un posible fichaje por el PSG



Wagner Ribeiro, agente del brasileño del Barcelona Neymar afirmó en una entrevista publicada este lunes en el diario deportivo francés L'Equipe que "si el París SG muestra interés por Neymar", sería posible "hablar" porque "un contrato se puede rescindir".
"Neymar tiene contrato con el Barça hasta 2018. Pero, la perspectiva de vivir en una ciudad como París, y de jugar en un club como el PSG, también es un sueño para todos los jugadores. Se podría afirmar que si el PSG muestra interés por Neymar, se podría discutir", aseguró el consejero del delantero.
"Un contrato se puede rescindir si se paga la clausula liberatoria. Esta es enorme, ¡193 millones de euros!", continuó el agente. "Pero, no creo que eso sea un problema insalvable para el PSG", apuntó Ribeiro.
Pero el agente matizó sus palabras afirmando que Neymar se "siente bien en Barcelona", donde se siente querido y juega "en el mejor equipo del mundo".
Sobre la participación del delantero en los torneos internacionales de este año, la Copa América y los Juegos Olímpicos de Rio, Ribeiro afirmó que su representado quiere jugar los dos.
"Se tomará unos días de descanso ente ambas competiciones. Los Juegos son más importantes, quiere ganar la medalla de oro, lo que sería un logro inédito para la Seleçao", apuntó Ribeiro.
Neymar fue finalista del último Balón de Oro, que se llevó el argentino Lionel Messi, su compañero en la delantera del Barça.
El próximo mercado de fichajes podría ser movido a partir del próximo julio para el PSG. La estrella del equipo, el sueco Zlatan Ibrahimovic, que este fin de semana marcó un triplete, termina contrato este curso y suscita el interés de clubes no solo de Europa sino de todo el mundo. Tomado de BioBio

Federación de Fútbol de Siria confirmó su intención de fichar a José Mourinho



La Federación de Fútbol de Siria ha confirmado este domingo a través de Facebook la intención de fichar como seleccionador a quien fuera técnico del Chelsea y el Real Madrid, José Mourinho.
"Al término de una reunión tripartita entre el presidente de la Federación, el director de la selección y el secretario general de la Federación se acordó enviar una oferta formal y negociar (…) el fichaje del técnico José Mourinho para entrenar el equipo nacional de Siria", explica la nota de la Federación publicada en Facebook.
Mourinho fue cesado como técnico del Chelsea en diciembre de 2015. En marzo la prensa informó que el portugués tiene un precontrato con el Manchester United, extremo aún por confirmar.
La selección de Siria disputa con Japón, Singapur, Afganistán y Camboya una plaza para el Mundial de 2018 en el Grupo E de las eliminatorias. Actualmente ocupa el segundo lugar en la liguilla, detrás de Japón.
Según la FIFA, disputó su primera competición preliminar en Brasil 1950 y estuvo a punto de clasificarse para México 1986, pero nunca ha logrado acceder a la fase final de la competición. Tomado de BioBio

Messi denunciará a los medios que lo vincularon con "The Panama Papers"



Lionel Messi reaccionará rápidamente tras ser vinculado al caso de filtraciones denominado "The Panama Papers". Según se dio a conocer en España y Argentina, tanto el jugador como su padre denunciarán a los medios de comunicación que lo vincularon con la adquisición de la sociedad Mega Star Enterprises INC para evadir impuestos. El caso del rosarino es complicado. Según la investigación que en España fue dada a conocer por el diario El Confidencial, Messi constituyó la sociedad panameña Mega Stars a través de un bufete de abogados uruguayos, apenas un día después de ser acusado por Hacienda por evadir millones en impuestos, con el objetivo de facturar derechos de imagen defraudando a la Agencia Tributaria española.
Jorge Horacio Messi, padre del jugador, y el propio Leo tienen previsto radicar la denuncia para demostrar que nada de lo que se indica en este informe es cierto y, casi en simultáneo, luego de emitir un comunicado deslindándose de responsabilidades.
Messi y su padre atraviesan una situación compleja a nivel fiscal. El 31 de mayo está fijada la audiencia en Barcelona que dará inicio al juicio oral. Ambos están acusados de defraudar a Hacienda en 4.100.000 euros entre el 2007 y el 2009. Producto de la expectativa mediática que tomó el caso Messi, la audiencia se llevará a cabo en una sala más grande que las habituales. El astro argentino se sentará en el banquillo de los acusados tres días después de la final de la Champions League (el 28 de mayo en Milán, un partido que Barcelona espera jugar) y tres días después de que Argentina inicie su participación en la Copa América del Centenario que se jugará en Estados Unidos. ¿Leo se verá obligado a demorar su viaje con el equipo nacional a tierras norteamericanas?. Tomado de 24 horas

James Rodríguez podría llegar a costar 90 millones de euro



Real Madrid acordó pagar al Mónaco hasta 15 millones de euros en variables por el fichaje en el 2014 del mediocampista colombiano James Rodríguez, cuyo pase fijo costó a las arcas del club merengue 75 millones.
"Existe un máximo de 90 millones de euros que el Real Madrid podría pagar al Mónaco, en caso de que las variables se hagan efectivas", explica el contrato revelado por el portal web "Football Leaks", especializado en divulgar contratos y acuerdos confidenciales relativos al mundo del fútbol. Estas variables, aplicables durante las seis temporadas que firmó el colombiano (2014-2020), fueron tres. Un millón de euros por cada edición de la Liga de Campeones que James participe (hasta un máximo de 5 millones); cinco millones si es nominado entre los tres finalistas para el Balón de Oro; y otros cinco si lo gana. Éstos dos últimos pluses solo podrían cobrarse una vez, aclara el acuerdo.
Los 75 millones del pase el Real Madrid los acordó pagar al Mónaco en tres veces de 25 millones cada vez: en julio del 2014; julio del 2015; y julio del 2016.
Mónaco se reservó, además, a cobrar una tasa del interés del 18 % en caso de que Real Madrid atrase el plazo de reembolso del fichaje o de las variables. Tomado de ElEspectador

"Cuanto más envejezco salto mejor": Orlando Duque



El clavadista colombiano Orlando Duque sigue conquistando el mundo. Las cataratas Victoria, ubicadas en la frontera entre Zambia y Zimbabue, fueron las últimas maravillas naturales donde el vallecaucano dejó en lo más alto su nombre y el del país. El deportista de 41 años se enamoró por completo de esta disciplina a los diez, cuando se tiraba de cabeza a la piscina más cercana que tuviera, pues el azul profundo del agua lo fascinó desde la primera vez que lo vio. Esta semana visitó por primera vez suelo africano y no lo pudo haber hecho de otra manera que saltando desde unos 30 metros y junto a su amigo clavadista, el mexicano Jonathan Paredes.

"No vivirás de esto", le decía su familia cuando Orlando abandonó en tercer semestre su carrera de ingeniería electrónica en la Universidad del Valle para dedicarse de lleno a los clavados de altura.

En 1997 salió del país rumbo a Europa, con 22 años de edad. En Austria hizo su primer contrato con un parque de ese país y fue ahí donde después de diez años dejó los clavados en piscinas para dar un paso más y centrarse definitivamente en los clavados de altura. Pero fue dos años después de estar radicado en el Viejo Continente que la vida de Duque dio un giro radical. En 1999 fue invitado a participar en el Campeonato Mundial de la disciplina. Su resultado fue un extraordinario segundo puesto. "En ese momento me di cuenta de que tenía talento para esto y decidí seguir adelante".

Se consolidó un año después, cuando ganó todas las competencias que disputó, sin recibir ningún tipo de apoyo y hacerlo todo con las uñas y amor al deporte. "Yo no tuve ningún aporte de ninguna empresa en Colombia. Fue muy difícil al principio. Vivía solo y me tocó luchar. Aún hoy no hay entidades nacionales que me respalden. De vez en cuando me llaman para tomarme una foto, y listo, para nada más", le dijo Duque a El Espectador.

Greivis Vásquez conserva la calma



A Greivis Vásquez le ha faltado puntería en su reaparición en la NBA tras perderse 58 partidos de los Bucks de Milwaukee debido a una lesión. Ha intentado nueve tiros de campo (seis triples) y ninguno ha entrado por el aro.

Pese a ello, el venezolano está tranquilo, pues considera más que positivo el hecho de ir recibiendo minutos después de la larga pausa que debió cumplir."Me siento bien, ya que en este momento lo importante no es qué tan productivo sea, sino mi movilidad. Todavía estoy tomándole ritmo al juego, me ha costado un poco debido a la gran cantidad de encuentros que perdí; sin embargo considero que voy muy bien", expresó.Vásquez, quien estuvo inactivo desde el 27 de noviembre de 2015, regresó a los tabloncillos el miércoles pasado. Ha enfrentado a Suns de Phoenix, Magic de Orlando y Bulls de Chicago. Acumula en esas citas 31 minutos, cuatro rebotes y ocho asistencias.

El criollo tiene promedios de 6.0 puntos, 2.2 rebotes y 4.2 asistencias por juego esta temporada. Tomado de El-Universal

Natalia Gaitán: un año más de vida de una luchadora contra leucemia



Para Natalia Gaitán, capitana de la Selección Colombia, los golpes no son nuevos, en su vida ha tenido muchos y la mayoría los ha superado, tanto los anímicos como los físicos, por eso el que recibió el pasado 11 de octubre en un partido de su equipo, Valencia, contra Real Sociedad, solo quedó una anécdota más, al igual que la placa que le pusieron para fijarle dos dientes que quedaron flojitos luego del golpe con Nuria Mendoza.

Ella superó una leucemia a los cinco años y este domingo está cumpliendo 25 por eso la tenacidad y entereza con que enfrenta todo, en esa época enfrentó dos años de intensas quimioterapias y ahora, también, hace parte de los recuerdos, está completamente curada, pero como ella misma lo dice eso le sirvió para madurar más rápido, pero sobre todo para disfrutar cada cosa que sucede.

Por eso se fue feliz para España esta temporada para cumplir sus metas y para engrandecer la historia del fútbol femenino colombiano, uno que se está escribiendo a pulso y del que ella es protagonista.

Diseñan dispositivo que detecta cáncer de mama a través de la saliva

Ciencia



La detección del cáncer de mama en una de sus etapas tempranas favorece su tratamiento, por lo que un equipo del Tecnológico de Monterrey (México) se encuentra desarrollando un dispositivo para facilitar este proceso a través de la saliva.

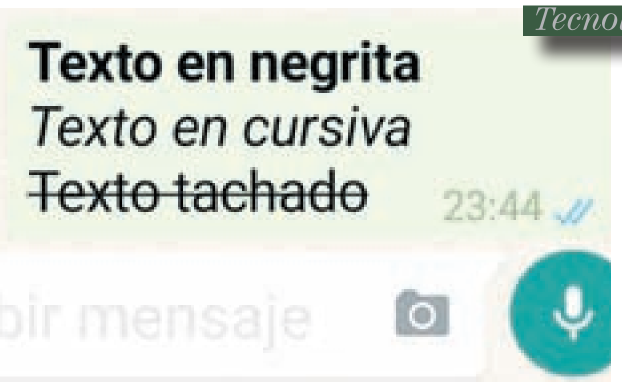
A través del sensor incorporado en una película ultradelgada -de unos dos micras de espesor y diez milímetros de largo-, el dispositivo es capaz de detectar una proteína conocida como Cerb-b2.

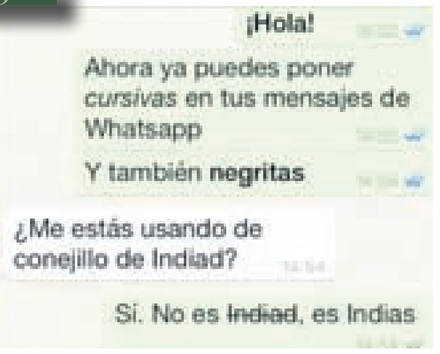
Esta proteína, que se localiza en la saliva, es desarrollada por "un grupo muy amplio de mujeres" que presentan cáncer de mama en las etapas iniciales, explica a Efe el responsable de la investigación, el doctor Joaquín Esteban Oseguera Peña.
La gran ventaja de este método es que se adelanta a la detección que pueden realizar las mujeres con la autoexploración, ya que la prueba funciona cuando el tumor se mide en micras -con un tamaño mil veces menor al que tiene cuando se detecta manualmente-, "que es cuando es interesante detectarlo porque podría ser reversible".
La Cerb-b2 llega a presentarse en, aproximadamente, un 98 % de las mujeres con cáncer de mama.
Con este aparato "inmediatamente podría decidirse si hay esta proteína y, en consecuencia, las probabilidades grandes de que se esté desarrollando cáncer de mama", afirmó Oseguera, quien encabeza un grupo de investigación de ocho personas en el campus del Estado de México de la institución universitaria.

"La idea fundamental -continúa el doctor- es que el dispositivo pueda ser accesible a todo el público, sobre todo en México en lugares alejados o de difícil acceso para equipos más sofisticados".
Así, entornos de recursos limitados o de geografía complicada, como las sierras, podrían tener un indicador sencillo de si hay que emprender un tratamiento más sofisticado para tratar la enfermedad.
En México, informa Oseguera, es "predominante" el número de decesos por una detección tardía.
Aproximadamente una de cuatro mexicanas con cáncer sufren cáncer de seno, lo que causa a diario la muerte de quince mujeres, de acuerdo con los datos de la Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer.
Según el doctor, es "probable" que la idea de un dispositivo como este se pudiera extender a otros tipos de cáncer vinculados con otras proteínas, aunque se necesitaría "fundamentarlo con estudios".
Por el momento, el equipo de investigación ha tomado contacto "solo a nivel preliminar" con algunos hospitales públicos del área, y en aproximadamente un año se habrá constituido todo el desarrollo adicional que permitirá realizar pruebas con pacientes. Tomado de ElEspectador



Tecnología

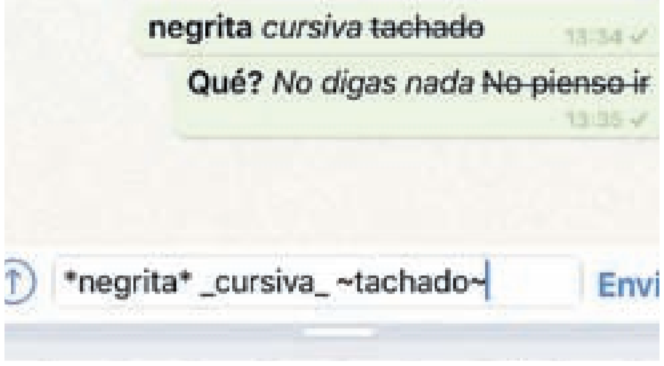




Cómo poner negrita, cursiva y tachar palabras en Whatsapp

La última actualización del servicio de mensajería Whatsapp trae algunas novedades importantes que harán que podamos escribir de manera similar a si lo hiciéramos con un teclado de computadora.
Si eres de los que te gusta destacar algunas palabras en una frase en negrita o quieres utilizar las cursivas en una conversación, ahora ya puedes.
Eso sí, la forma de hacerlo es un poco elaborada, puesto que no existe una tecla para ello, sino que hay que utilizar un código, aunque muy sencillo.
Para utilizar negritas, debes poner entre asteriscos la palabra o palabras que quieras destacar. Por ejemplo, *BBC Mundo*.
Si quieres poner cursivas, debes utilizar los guiones bajos: _hola amigo lector_
Para utilizar ambas al mismo tiempo, puedes combinar asteriscos y guiones bajos: *_palabra_*.
También tachar
Esta última actualización también permite tachar una parte del texto.
Para ello, hay que situar la palabra entre virgulillas: ~bbcmundo~

Estos cambios deberían aparecer en la versión 2.12.17 en iOS y a partir de la 2.12.535 de Android.
Si le escribes a alguien con estas nuevas opciones del teclado, solo podrá verlo si tiene una versión actualizada de Whatsapp.
Otra de las novedades de Whatsapp es que ahora permite compartir documentos, una característica con la que ya contaban otros servicios de mensajería.



Moda

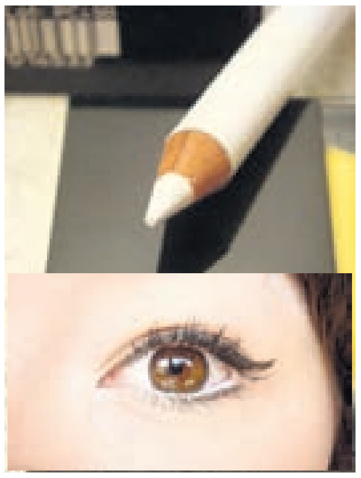
Resalta tu mirada con delineador blanco



La mirada es la máxima expresión de tu rostro y es por esto, que la tendencia de usar delineador blanco como única opción para maquillar tus ojos o combinarlo con el clásico negro, está cada vez más fuerte. Estos son los beneficios que le brinda a tu mirada usar el lápiz blanco.
Ojos más grandes
Si tus ojos son pequeños, de apariencia rasgada o hundidos, usa el delineador en la parte interior de las pestañas, pues el color blanco hará que tus ojos se vean más grandes de lo que son en la realidad.

*Ilumina
Si lo que quieres es iluminar y despejar tu mirada, puedes combinar el delineador negro con el blanco.
Inicia tu delineado con el color negro trazando una línea no tan delgada a lo largo de tus pestañas sobre tu párpado, luego comienza a trazar sobre ella una nueva línea desde el interior del ojo hacía afuera con delineador blanco. ¡Cuidado! si haces la línea blanca muy gruesa, el maquillaje quedará muy recargado.
*Resalta
Combina de nuevo los dos colores. Esta vez, inicia con una línea sutil y muy delgada de color blanco en el párpado inferior, y utiliza el color negro en los párpados móviles. Esta combinación te dará un estilo y brillo natural.

Disimula el cansancio
¿No dormiste lo suficiente la noche anterior? Logra una mirada despierta utilizando tu delineador blanco en las esquinas internas de tus ojos. Descubrirás que tu rostro luce descansado y tus ojos despiertos.



Llegó la hora de vestir a las ventanas

Decoración

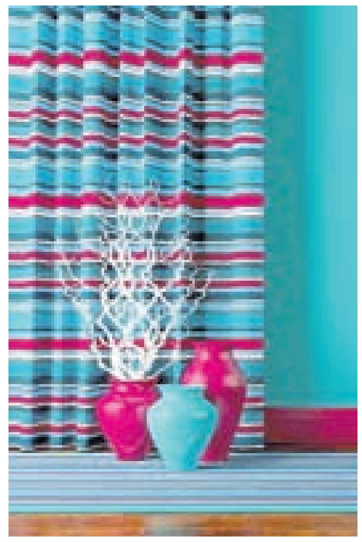
Antes de decidirse si colocará cortinas o persianas en los distintos ambientes de su casa, considere primero algunos aspectos que pudieran resultar irrelevantes, pero que en realidad son muy importantes: preferencias estéticas, las medidas, el lugar y la función que cumplirán
Por lo general, solo se piensa en algo que oculte la luz del sol por las mañanas y que permita extender, un poco más, las horas de sueño con la ilusa idea de que aún es de noche.
Aparte de esa consideración, la gente no suele pasearse por otras razones que sustenten la decisión de si coloca persianas o cortinas en las ventanas de su casa.
Acá le daremos algunos consejos que lo ayudarán a hacer la selección con un poco más de criterio e información.
En principio, los decoradores refieren que las persianas pueden ser una buena opción para aquellas personas que prefieren una estética simple o minimalista, para los que optan por lo cómodo y sencillo. Mientras que las cortinas a menudo se adaptan a los que tienen gustos más refinados y elegantes y prefieren darle un toque lujoso al hogar.



Pero como todo es posible y no siempre privan las decisiones definitivas hay una tendencia reciente que combina ambas posibilidades: cortinas y persianas y se rescata lo mejor de ambas opciones.
En realidad, las cortinas han sido por mucho tiempo la opción más hogareña y relajada, pero en los últimos años, las persianas han demostrado más versatilidad y funcionalidad.
Si su necesidad primordial apunta a controlar la cantidad de luz exterior que entra en su habitación, probablemente será mejor que coloque una persiana y no una cortina. Las persianas bloquean la luz por completo, pero cuando ya no se quiera más oscuridad ofrecen la enorme ventaja de regular la cantidad de luz que se desea dejar entrar en la habitación.
La del estilo black out enro llables brindan un máximo de privacidad, un mínimo de luz exterior y, por lo tanto, proveen un mejor descanso.



En cambio, no son muy recomendables las persianas venecianas para las personas alérgicas ya que pueden acumular mucho polvo. En estos casos es mejor optar por las cortinas romanas que suelen ir con casi todos los espacios y que no se ensucian con tanta facilidad, o por las persianas de vinilo. Las persianas de vinilo no son tan susceptibles al polvo siempre que sean limpiadas diariamente con un trapo. Como las cortinas, existen varios tipos de persianas de vinilo de dónde elegir.

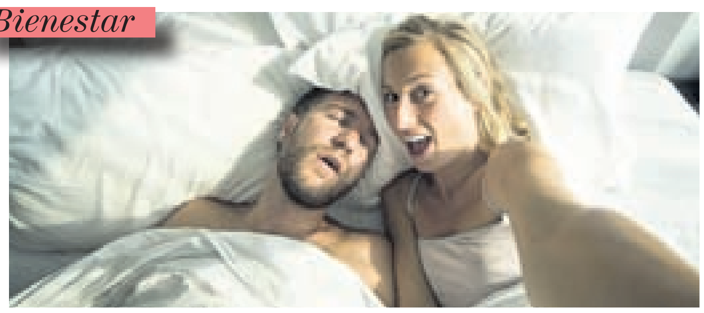


Existen persianas verticales y también existen persianas horizontales. También puede hacer que sus ventanas sean medidas para obtener la persiana del tamaño exacto.
En otros espacios como la cocina, donde generalmente se pretende sacar el máximo provecho de la luz natural, las cortinas son a menudo la mejor opción, aunque debe tenerse presente que en caso de no haber extractor o ventilación adecuada estas suelen ensuciarse mucho. Si quiere evitar este inconveniente entonces elija una persiana que por sus materiales fáciles de limpiar resisten mejor las exigencias de una cocina expuesta constantemente a salpicaduras y grasa.
Las cortinas, explican los especialistas, son también una buena manera de crear una estética en el hogar si se utiliza el mismo material en todas las habitaciones de la casa. Es posible, además, usar la misma tela de las cortinas en los almohadones o cojines.
Esa decisión permite lograr una sensación cálida en todo el hogar, especialmente en las habitaciones. Si su cuarto es pequeño se le puede añadir profundidad y altura si se instala el soporte de la cortina unos centímetros por debajo del techo: esto hará parecer más amplia la habitación.
Un cambio de las cortinas o de las persianas de las ventanas puede hacer una diferencia en la atmósfera total de la casa. Los propietarios que tienen poco dinero pueden arreglar sus ventanas y pueden obtener un cambio instantáneo en sus interiores por un costo muy bajo. Las cortinas y las persianas son estéticas y funcionales debido a que mantienen la privacidad de una casa mientras mejoran su interior.Tomado de Estampas

La razón por la que deberías acostarte siempre a la vez que tu pareja

Bienestar

No siempre es sencillo disfrutar de momentos de intimidad con la pareja. En especial cuando la relación no se encuentra en esos momentos iniciales en los que la llama de la pasión se mantiene casi por si sola. Según avanza el tiempo, la viveza de este fuego mengua y es básico esforzarse para mantener viva la llama. La etapa más crítica llega tras diez años de convivencia, trae desilusión, roces, insatisfacción, falta de cercanía… Está claro que el componente emocional es básico para que una relación fluya y cada miembro debe poner de su parte. Las recetas para solucionar los problemas son casi infinitas, pero una de las más poderosas es ir a la cama juntos. Es en este espacio, donde uno se siente más liberado, con más intimidad, puede dar rienda suelta a la pasión o, simplemente, mantener una conversación sincera. Una encuesta, recogida por el diario 'The Telegraph', ha detectado que los tres años y medio de convivencia es el punto más crítico, puesto que es el momento en el que las parejas comienzan acostarse a diferente hora cada uno. Las excusas son diversas, pero la realidad es clara: el 75% de las parejas que no van a la cama a la vez es porque uno de los miembros se queda navegando en Internet, viendo la televisión o adelantando trabajo, ¿de verdad son más importantes estas tareas que pasar un rato con la persona con quien compartimos nuestra vida?



Las consecuencias son, desde luego, nefastas. El profesor Jeffrey Larson ha detectado, que las parejas cuyos hábitos de sueño no coinciden tienen más conflictos, conversan menos, comparten menos y tienen menos sexo.

Vitamina C, aliada natural de la belleza

Belleza

La ingesta de esta vitamina es fundamental para el buen funcionamiento del organismo. Tiene funciones de antioxidantes, pues protege al cuerpo de los radicales libres, a los que se les atribuye la aceleración del envejecimiento y que a su vez, se han asociado a enfermedades degenerativas como el cáncer.
Esta vitamina se puede ingerir en la cantidad deseada, puesto que nunca es perjudicial para la salud. En caso tal de que haya un exceso, es hidrosoluble, es decir, se disuelve en el agua y dado el caso, se eliminará con la orina.
Además de que el contenido de colágeno es benéfico para la piel, mantiene con buena salud los músculos, huesos y el sistema inmunológico, necesario para evitar infecciones y para ayudar a curar las heridas del cuerpo más rápido.
Según un estudio realizado por la Universidad de Nueva York, las frutas que contienen más de esta importante vitamina son:

- Fresas: 95 miligramos
- Papaya: 85 miligramos
- Naranja y kiwi: 70 miligramos
- Mangos: 45 miligramos

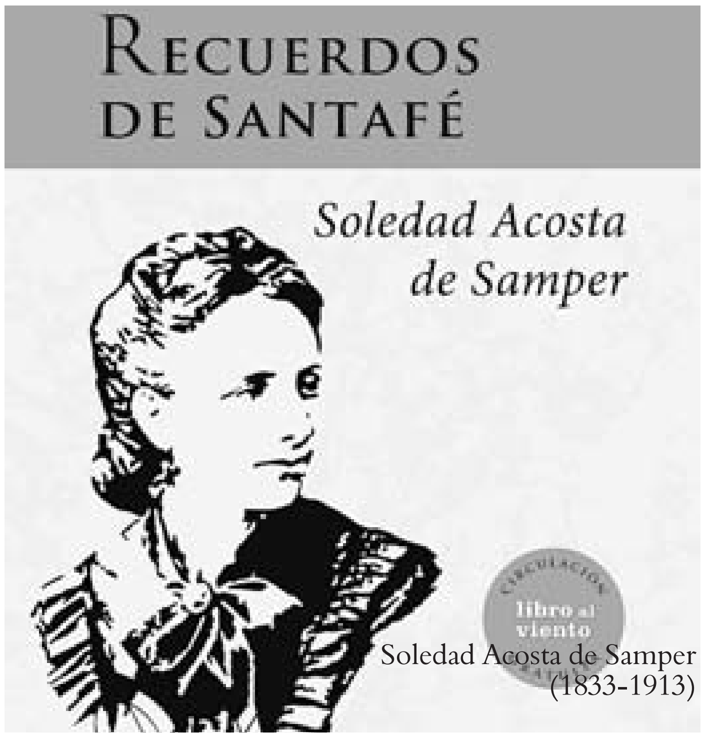
Aplicada en la piel favorece la producción de colágeno y también acelera la exfoliación de la piel. Tomado de Cromos

BUENOS DIAS Aruba

Una autora Colombiana
Una protagonista Holandesa

La Novela Una Holandesa en América (1888)

De Soledad Acosta de Samper (1833 - 1913)



Soledad Acosta de Samper (1833-1913)

Cada año se organiza en Bogotá la Feria Internacional del Libro (FILBo) y cada año hay otro país invitado de honor. La feria de 2016 será entre el 19 de abril y el 2 de mayo y el país invitado de honor de este año es Holanda. Durante la feria no habrá únicamente actuaciones de autores holandeses; también escritores de Aruba y Curazao presentarán sus obras literarias en Bogotá. Para Aruba, la poetisa Rosabelle Illes y el artista Michael Lampe estarán presentes en la capital colombiana. Las relaciones literarias entre Colombia y Holanda nunca han sido muy estrechas. Pocos autores holandeses han dedicado palabras al país de García Márquez, Fernando Botero y Pablo Escobar. Por otra parte, a pesar de que Curazao aparece en alguna obra del maestro de Aracataca, Holanda como tal ha recibido poca atención de escritores colombianos. Hay, sin embargo, una excepción interesante: en 1888 la autora colombiana Soledad Acosta de Samper publicó en la editorial Bethencourt e Hijos en Curazao Una holandesa en América, una novela de más de 300 páginas que tiene una protagonista holandesa y se desarrolla en parte en Holanda y en parte en Colombia. Aparte de su valor históricoliterario, es un libro que por su tema y mensaje sigue siendo interesante en nuestros días. En este artículo, Willem Bant, docente de holandés y español, comentará tanto la autora colombiana como la editorial curazoleña y la protagonista holandesa Soledad Acosta de Samper (Bogotá 1833 - Bogotá 1913). En la segunda parte del siglo XIX, Soledad Acosta de Samper no era solamente una de las escritoras más importantes de su propio país, sino también de todo el continente americano. Hija del general Joaquín Acosta, un héroe nacional, la autora pertenecía ya antes de casarse en 1851 con el autor y editor José María Samper a la élite intelectual y política de Colombia. Durante su vida pasó mucho tiempo en Europa, particularmente en Francia. Después de haber vuelto a Colombia en 1863, se publicaron su primera novela y el primer tomo de cuentos. Como periodista Acosta de Samper fundó varias revistas, de las que La mujer (1879-1881) es la más conocida. En 1876 el periódico bogotano La ley publicó por entregas Una holandesa en América, una "novela psicológica y de costumbres". Doce años más tarde, en 1888, la editorial curazoleña Bethencourt e Hijos se hizo responsable de la publicación del libro.

Agustín Bethencourt (1826 - 1885) y la empresa A. Bethencourt e Hijos

Ya a muy temprana edad, Agustín Bethencourt deja las Islas Canarias para trasladarse a Venezuela; en 1860 decide volver a su país natal. El primer tramo de su viaje de vuelta lo lleva a Curazao, donde tiene que esperar transporte a Europa. Decide, sin embargo, quedarse en la isla, donde funde en 1867 la librería - biblioteca - editorial - imprenta A. Bethencourt e Hijos. Dentro de poco tiempo, la empresa de Bethencourt se convierte en una de las más importantes imprentas y editoriales de la región y Curazao se transforma en un centro importante de producción y distribución de textos literarios escritos en español. Muy importante en este proceso es la revista Notas y Letras, que Bethencourt publica entre 1886 y 1888. Uno de los muchos autores latinoamericanos que manda sus textos a esta revista es Soledad Acosta de Samper. En 1888 el editor de la revista Notas y Letras publica su novela Una holandesa en América. La editorial, a la que la autora cede por diez años "el derecho exclusivo de publicar la obra" se hace responsable de un prólogo en el que se elogia ampliamente a "esta distinguísima noveladora colombiana, a quien nosotros vemos con el orgullo natural del patriotismo Llama la atención que Acosta de Samper después de la publicación por entregas en Bogotá en 1876 haya tardado doce años en publicar la novela como libro. En todo ese tiempo, ¿no pudo encontrar una editorial en Colombia? ¿Es posible que las editoriales locales tuvieran problemas con ciertos aspectos de la novela, por ejemplo con la protagonista holandesa y el mensaje que difunde Acosta de Samper a través de ella? Una holandesa en América (1888). La novela de Acosta de Samper consta de cinco partes y un epílogo. La primera parte se desarrolla en Holanda, en la zona que hoy en día conocemos como Waterland, directamente al norte de Amsterdam. Es una región con dunas, diques, pequeños canales e innumerables islotes, donde vive gente que tiene "en las venas agua estancada en lugar de sangre". La imagen que Acosta de Samper presenta de los holandeses no concuerda en nada con la idea que tenemos hoy en día de ellos: "hombres, mujeres y niños pasan su existencia sosegada y tranquilamente, y llegan a la senectud sin haberse molestado jamás ni haber tenido nunca el menor afán." En otra página podemos leer que "los hombres fuman sus largas pipas sin disputar ni reñir. No altercan ni porfían, porque creen que no puede haber en el mundo motivo suficientemente grave que les obligue a acalorarse." En esta región de Holanda pasa Lucía, la protagonista de la novela, los primeros veinte años de su vida; vive con su tía y su prima. Sus padres, al mudarse a Colombia, la dejaron donde estas familiares cuando Lucía era muy pequeña. En cierto momento Lucía recibe la noticia que su madre falleció en Colombia; su padre le pide que deje Holanda y venga a Colombia para cuidar a sus hermanos. Lucía decide dejar su patria y emprende en barco el viaje de Holanda a la hacienda de su familia en Colombia; este viaje se describe en las partes dos y tres de la novela. Gracias al traslado de Lucía, Acosta de Samper puede contrastar Holanda con Colombia. Mientras que el país de origen de Lucía es tranquilo y próspero, Colombia es descrita como caótica, pobre y políticamente intranquila. En la casa de la tía donde se crio Lucía, reinaban tranquilidad, limpieza y regularidad, valores tradicionales de Holanda. En la hacienda de su padre, Lucía se ve confrontada con caos y suciedad, problemas financieros, un padre adicto al opio y seis hermanos sin educación. Lo que falta es la mano civilizadora de Lucía. Con base en sus normas holandesas empieza con su tarea difícil de educar y civilizar a su padre y sus hermanos. En la descripción del proceso por el que pasa Lucía, Acosta de Samper contrasta su protagonista con varias otras personas. Para empezar con Johanna, su madre. Ella tuvo una "inadecuada educación" y tenía demasiado "romanticismo", por lo que se enamoró de un hombre equivocado, el irlandés Jorge Harris, el padre de Lucía. Una vez en Colombia, Johanna no pudo ser la madre responsable que la familia necesitaba, y murió. Una víctima de todo esto es Clarisa, una hermana de Lucía. Ella es alcohólica y por falta de educación tiene pocas oportunidades en la vida. Por medio de Clarisa, Acosta de Samper enfatiza que también las mujeres tienen derecho a educación y trabajos honrados y bien pagos. La mejor amiga de Lucía en Colombia


Agustín Bethencourt (1826-1885)

es Mercedes, que acepta que dentro de su clase social el matrimonio es lo que se espera de una mujer. La alternativa, una vida como monja, es hasta menos atractiva. En total, ni Johanna ni Clarisa ni Mercedes son presentadas como modelos a seguir. Está claro que Acosta de Samper quería otro tipo de mujeres para la patria, mujeres como Lucía. Ella es una sobreviviente, tanto física como mentalmente. A consecuencia de todo lo que le ha pasado en Colombia, se ha conocido a sí misma y se ha hecho una mujer independiente que toma sus propias decisiones. En las palabras de la profesora colombiana Carolina Alzate: "Lucía logra sobrevivir a la desilusión e inventarse una vida satisfactoria en la que desarrolla sus capacidades de administradora y ejerce una función benéfica a su alrededor. Es un agente de civilización cuya labor no pasa por la de ser madre y esposa, ni por la de monja."

La actualidad de Una holandesa en América

El mensaje que Acosta de Samper presenta a través de Lucía ya no es tan relevante en nuestros días. Hay, sin embargo, otro aspecto en la novela que sí tiene valor en la actualidad. Como inmigrante, Lucía se adapta a Colombia, aprende la lengua y acepta las costumbres de su nueva patria. Sin embargo, no reniega de su origen; sigue siendo una holandesa y tiene sus propias normas y valores. Como tal es capaz de ser importante en el desarrollo de su país de destino. En un tiempo en el que la migración y la integración de inmigrantes son temas que se discuten diariamente en muchos países, Lucía sigue siendo una modelo a seguir. Escrito por wi llem bant

‘Mi hija fue víctima de pornografía infantil’

“Me duele mucho decirlo, pero hoy en internet hay un video de mi hija sin ropa, en su cuarto, tocándose. Es horrible hablar de semejante cosa, pero accedí a hacerlo para que los padres de familia estén atentos a cómo sus hijos pueden ser engañados y sobre todo, para que sufrimientos como el de mi niña y el mío no se vuelvan a repetir. Yo, personalmente, quise dejar de saber cuántas personas lo han visto en el sitio porno en el que está, para mí fue suficiente conocer que en el momento en el que nos enteramos mi familia y yo, ya más de 40 personas lo habían reproducido.

No podrían imaginarse mi angustia y la de mi hijo, quien ahora, siempre que su hermana va a salir a la calle, le pide usar gafas oscuras, una gorra y ropa muy cubierta, pues teme que alguna de esas personas que vio el video vaya a reconocerla en la calle.

Yo también tengo miedo y por mi parte la llevé a la peluquería para que le cambiaran el peinado y el color de pelo.

Los investigadores del Grupo contra la Pornografía infantil del Centro Cibernético de la Dijín nos dijeron que si nos hacía sentir más cómodos y seguros, no dudáramos en tomar estás precauciones.

Mi hija se grabó cuando tenía 15 años, manipulada, engañada y amenazada por alguien que en Facebook decía tener 18 años y que desde el principio le decía que me conocía a mí, a su hermano y a otros familiares. No obstante, tuvo que pasar cerca de un año para que nos enteráramos de que el video estaba circulando: un día cualquiera, uno de los familiares de mis hijos –soy una mujer divorciada– recibió un mensaje con un enlace. Lo enviaron desde una cuenta que no tenía nombre ni apellido, sino una especie de seudónimo. Al abrirlo, la persona que lo recibió se puso en contacto con nosotros y ahí comenzó nuestra pesadilla. No podía ser cierto, era una mentira, no podía creerlo. No he sido capaz de verlo, pero mi hijo, quien tiene 21 años, me confirmó que era ella y lo sabía no solo porque aparece su cara, sino porque es evidente que estaba en su cuarto cuando lo grabó.

¿Por qué?, ¿por qué a mí?, ¿por qué a mi hija si yo creía que había hecho bien diciéndole que no hablara con extraños y se lo había repetido cuando pusimos internet en nuestro apartamento? Ella me decía que lo necesitaba para el colegio, que era necesario para hacer sus tareas y en eso yo estuve de acuerdo. Sin embargo, hoy confirmo que los padres nunca calculamos cuántos diablos pueden estar escondidos en internet, y en mi caso, mi trabajo me dejaba poco tiempo libre para ver cómo ella usaba la red. Pienso que tal vez fui muy permisiva.

Por supuesto, cuando me enteré quise hablar con ella y preguntarle cómo había sucedido todo. Me contó poco, en realidad muy poco, porque solo lloraba y no se sentía muy cómoda al responder mis preguntas. Es que no lo podía creer, mi hija, la misma que se disgustaba cuando yo me asomaba por accidente a su cuarto y ella se estaba vistiendo, ahora estaba sin ropa a la vista del mundo.

Solo me dijo que se había hecho amiga del muchacho, que él vivía en otro país y que un día, después de hablar –quien sabe qué información logró sacarle–, él empezó a pedirle fotos y videos desnuda y a amenazarla con que si no lo hacía me iba a matar a mí, a su hermano y a muchos otros familiares de los que conocía el nombre y pistas sobre su vida. Logró manipularla, la hizo caer en pánico y ella, en lugar de buscarme a mí para hablar, prefirió acceder a las peticiones de ese criminal de quien ya no existe perfil en Facebook. No conozco los detalles porque cada vez que le toco el tema mi hija me evita o se pone a llorar. Ella ha contado su historia solo en la Fiscalía, porque apenas supe que había sido extorsionada y de su video, acudimos a denunciar.

Me tiembla el cuerpo al pensar que quizá haya más fotos u otros videos por ahí, aunque ella nos haya dicho que solo fue uno y que los pedidos de su ‘amigo’ cesaron porque ella cerró su cuenta en Facebook. Su hermano tuvo mucho que ver, creo que el comportamiento de ella con el computador comenzó a ser sospechoso y él, que es muy celoso, le dijo que si no cerraba la cuenta y dejaba de chatear, iban a tener problemas. Ella siempre ha reconocido mucha autoridad en su hermano mayor. Mi hijo pensó que ella quizá tenía un novio o algo así y por eso se molestaba, pero ahora que vivimos esta realidad, ojalá esa hubiera sido la historia.

Hoy yo pienso que el enlace que el abusador envió por Facebook a su familiar fue su ‘venganza’ porque mi hija dejó de responder a sus mensajes y porque ella, de un día para otro, dejó de verlos. Sin embargo, el resultado de toda la situación nos cambió la vida. Mi hijo, desde que vio el video, tiene una mala relación con ella, le reclama muy fuerte por haber caído en esas trampas y haber accedido a grabarse. El papá ha sido un poco más comprensivo y para defenderla dice que si a uno de adulto lo engañan, cómo no van a engañar a un niño. Yo he intentado llevar la misma re lación que tenía con mi niña antes de que ocurriera todo, aunque la noto un poco ida y afectada. Me esfuerzo porque todo sea normal, pero hay momentos en los que simplemente pretender que nada ha pasado es imposible. Además, no hemos querido contarle a nadie, queremos evitar chismes, burlas y demás, pues ya sabemos cómo es la gente.

Tenemos muchas preocupaciones, no solo la de resguardar su imagen, sino la de temer cosas peores. Alguien nos dijo que puede haber riesgo de que se trate de una red de trata de blancas y que al conocer a mi hija sin ropa vayan a querer buscarla para llevársela; todo es duro y confuso. Algunos investigadores nos han dicho que para atrapar al culpable es mejor que el video no salga del aire, pues servirá de prueba en un eventual juicio. Algunos abogados que nos asesoran están evaluando esto, porque el punto está en que mi hija es menor de edad y debe ser protegida. Estamos esperando qué va a pasar, sobre todo, que se haga justicia lo más pronto posible. Así por lo menos nuestro dolor será más llevadero”.

Casa por ‘cárcel’

Una encuesta a 12.000 padres en 10 países mostró que los niños pasan menos de media hora diaria al aire libre (menos que un preso en EE. UU.), y en gran parte, por la tecnología.

La generación de los “youtubers”

Críticos, contestatarios, cómicos y políticamente incorrectos son los jóvenes que hoy son furor en las redes sociales, con videos en los que idealizan las relaciones, critican a la sociedad o dan pautas de “hágalo usted mismo”.

Son muchos los que intentan conseguir el reconocimiento, pero pocos los que logran posicionarse con videos caseros que se vuelven virales por su carisma, pero especialmente por la constancia en la entrega semanal de contenidos.

Los temas varían. Mientras algunos triunfan como gamers, mostrando sus partidas en videojuegos en línea como Minecraft, otros resaltan en grabaciones con las que se identifican los más jóvenes, por la forma como se ven reflejados o simplemente porque hablan con su vocabulario, uno no tan formal como el de los medios tradicionales.

Los youtubers de hoy no son personajes de alfombras rojas, actores o modelos, son personas del común que tuvieron la oportunidad de volverse virales y entendieron qué era lo que quería su público.

Gabriel Montiel, conocido como Werevertumorro, uno de los youtubers latinoamericanos más seguidos, asegura que su éxito se lo debe a que “la televisión dejó de hacer cosas para los jóvenes”, quienes decidieron refugiarse en internet, mientras que para Edwin Mejía, uno de los realizadores de Internautismo Crónico, el enganche con la audiencia está en tener un buen inicio, hacer reír y demorarse lo menos posible.

Hay otros que optaron por los tutoriales, como la colombiana Laura Sánchez, que con explicaciones sobre cómo maquillarse ha logrado reunir más de 642.000 seguidores y más de 38 millones de reproducciones en su canal de Youtube.



Su alcance es incomparable. Hola Soy Germán, el youtuber de habla hispana con mayor número de seguidores, tiene 27 millones de suscriptores en su cuenta, el mismo número de habitantes de Afganistán, Nepal o Ghana, mientras que colombianos como Sebastián Villalobos cuentan con alrededor de dos millones y medio de seguidores, la misma población de Medellín.

Los youtubers, en síntesis, se han convertido en los voceros de quienes no se sentían identificados con los medios tradicionales, y tal vez por eso varios de ellos, quienes han decidido publicar libros, han conseguido convertirse en best-sellers.

El alcance de muchos de ellos ha llegado a convertirlos en imágenes de grandes campañas y aunque no hacen parte de la farándula si han logrado conseguir un reconocimiento viral del que aún se desconoce si hace parte de una moda o de un nuevo modelo de consumo esta vez, en internet.



Los empleados de locales de comida rápida revelan lo que jamás debes pedir en ellos

Son pocos quienes no recuerdan aquel suceso ocurrido en los años 90: una joven que estaba en una conocida cadena de hamburgueserías encontró una uña de rata dentro de su menú. Entonces no había redes sociales, pero la repugnante noticia tardó bien poco en dar la vuelta al mundo. Claro que nadie recuerda ni dónde ocurrió, si era una uña, un diente o la cola del roedor o si quien se topó con ese residuo era hombre o mujer.

Es lo que suele ocurrir con las leyendas urbanas. Porque aunque pudo suceder, las noticias sobre restos de animales, plásticos y otros tantos desagradables ingredientes no esperados en este tipo de alimentos invaden de vez en cuando las páginas de los rotativos del planeta para alertarnos de las condiciones higiénicas de muchos de estos restaurantes de comida rápida.

¿Resultado? Multas millonarias para importantes empresas internacionales que no cesan en su esfuerzo por limpiar su imagen –y cocinas– para evitar que se den estas desagradables sorpresas entre los consumidores. Esto por parte de las cúpulas directivas, pero quienes trabajan entre fogones o de cara al público parecen no opinar lo mismo sobre sus medidas de seguridad, higiene y calidad de los productos. Y de vez en cuando les gusta dar su opinión y contar toda la verdad.



Así ha ocurrido recientemente en un hilo de Reddit cuando un usuario lanzó la pregunta 'Trabajadores de restaurantes de comida rápida, ¿qué es lo que jamás deberíamos pedir?'. Las respuestas de los empleados no tardaron en llegar y el debate cuenta ya con más de 16.000 comentarios. Estas son algunas de las mejores advertencias de consumo de quienes saben lo que hay en tu menú 'low cost'. Cuidado, algunas opiniones pueden dañar sensibilidades estomacales.

Pollo ¿frito?

Quizás alguna vez te has planteado cómo es posible que en estos restaurantes preparen media docena de alitas de pollo en menos de dos minutos cuando en tus 'jornadas culinarias de fritanga casera', y aunque tengas freidora, como poco tardas 10 minutos en empanar y freír cada pedazo. ¿Los tienen ya hechos? Hotpotabo, un usuario que se presenta como trabajador de uno de los locales de la cadena Subway, explica el truco y recomienda que mejor no nos decantemos por este producto: "Ni el pollo asado se prepara en un horno ni se fríen las alitas, en realidad se hierve todo en el microondas".

i_Ryan, quien trabajó en una cadena especializada en pollo frito, también tiene algo que decir sobre la rapidez de la entrega de estas ofertas: "Se suponía que teníamos que tirarlos a los 20 minutos pero nos dijeron que no lo hiciésemos. A veces los servíamos una o dos horas después de cocinarlos.

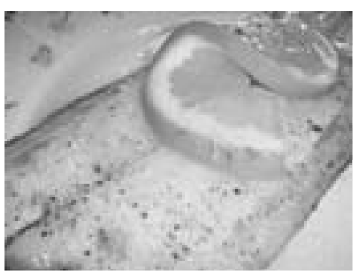
Que no te engañen. Por muy verdes y coloridos que salgan los alimentos en las fotos de estos restaurantes, la mayor parte de la comida se conserva en grandes congeladores y neveras industriales, incluso cuando son batidos y zumos 'naturales': "Toda la comida Starbucks es recalentada y la gente no se da cuenta de que son alimentos congelados. Esto no quiere decir que no tengan buen sabor, simplemente que, pese al alto precio de muchos, no son frescos", confiesa likeabaker, empleado de la exitosa y archiconocida cadena de cafeterías.

"Cualquier plato con huevo, después de terminar los horarios de desayuno, pierde mucha calidad y tiende a envejecer rápidamente", advierte también VerneAsimov. Comentario avalado por juusman, quien comenta que "la frescura de los nachos puede ser bastante dudosa si no se han pedido muchos en el día, a veces servimos los mismos que llevan ahí hechos desde primera hora de la mañana recalentados".

En buen estado hasta que se vende

Un consejo útil para los aficionados a Burger King de parte de uno de sus empleados: "No pidas nunca las ofertas del día. Se tarda una eternidad en cocinar las ofertas así que a menudo se sirve cualquier producto similar. Al final toda la comida es la misma, quiero decir, es todo una basura porque es Burger King, pero algunos pedidos exceden la cantidad normal de mierda".

Pescado en salsa de naranja



-Zumo de 4 naranjas
-Zumos de 2 limones
-5 filetes de pescado blanco
-1/2 barrita (45 gramos) de mantequilla o margarina
-1 cebolla mediana, cortada en rodajas
-2 cucharadas de harina
-Sal y pimienta, al gusto

Modo de preparación:

Calienta el jugo de naranja y el jugo de limón dentro de un sartén hondo a fuego medio. Cuando empiece a hervir, reduce el fuego y agrega los filetes de pescado. Tapa y cocinadurante 5 minutos o hasta que se hayan cocido. Retíralos del sartén con mucho cuidado para no romperlos y colócalos en un platón.

Calienta la mantequilla en una cacerola pequeña, saltea las rodajas de cebolla e incorpora poco a poco la harina moviendo con una espátula de madera hasta que desaparezcan los grumos. Agrega el jugo en que se cocieron los filetes de pescado, agrega sal y pimienta; cocina a fuego bajo hasta que espese. Coloque sobre esta salsa los filetes de pescado. Adorna con rodajas de naranja y sirve con arroz blanco.



Espagueti al chipotle

Ingredientes
-1 paquete (200 gramos) de espagueti
-Sal al gusto
-3 dientes de ajo, picados
-1 barrita (90 gramos) de mantequilla
-1 taza de crema
-4 chiles chipotles en adobo, cortados en rajitas
-1 lata (186 gramos) de champiñones, sin escurrir
-Pimienta al gusto

Modo de preparación

1.Llena una olla grande con agua y agrega un poco de sal. Deja que hierva a fuego alto y agrega el espagueti. Cocina sin cubrir, moviendo ocasionalmente, hasta que la pasta se haya cocido completamente, pero aún se sienta firme, alrededor de 10 minutos. 2.Mientras, derrite mitad de la mantequilla en un sartén grande a fuego medio. Sofríe el ajo hasta que se vea transparente. Agrega la crema, chipotles, champiñones, sal y pimienta. Cocina durante un par de minutos, sin dejar de mover.

3.Cuando la pasta esté lista, escurre y mezcla con el resto de la mantequilla, hasta que se derrita. Pasa la pasta al sartén con la salsa de chipotle, revuelve bien y agrega pimienta al gusto. AllRecipes

CUIDA TU FIGURA

Ensalada de pollo con mango verde

Ingredientes(6)
• 1 pollo cocinado y picado en trocitos
• 1 célery picado
• 1 taza de pasitas negras o rubias
• 1 paq. de cebollines
• 2 mangos verdes cortados en trocitos
• 1 taza de mayonesa
• 1 cda. de curry en polvo
• 2 cdas. de aceite de oliva
• 1 cda. de vinagre de vino blanco
• Sal al gusto

Preparación

Cocinar el pollo y picarlo en trocitos sin la piel. Pelar el mango y cortarlo en trocitos. Picar los cebollines y el célery en trocitos. Mezclar todos los ingredientes en una ensaladera. Unir la mayonesa, el curry, el aceite de oliva, el vinagre y la sal. Sazonar la ensalada con tiempo y servir fría. Si gusta con un toque dulce, puede agregar miel o azúcar. Puede presentarse en cilindros, en cada plato, como entrada. Otra opción es presentar como aperitivo en cestitas, tartaletitas saladas, canapés o en sándwiches pequeños.

Rilletes de salmón

Ingredientes(6 a 8 personas)

•200 g. de salmón fresco
•200 g. de salmón ahumado
•100 g. de mantequilla sin sal
•1 Paq. de ciboulettes picados
•1/2 Taza de vino blanco
•2 Limones
•1 Yogur natural
•2 Cdas. de salsa de soya
•Pimienta al gusto

Preparación

Sudar el salmón fresco con media taza de vino blanco, la salsa de soya y la pimienta al gusto en una sartén o en el horno durante veinte minutos a 350º F. Triturar los dos salmones, el fresco previamente cocinado y el ahumado. Agregar la mantequilla a temperatura ambiente, el yogur, el jugo de limón, los ciboulettes picados y la pimienta al gusto. Colocar en la nevera y servir frío junto con pancitos o galletas. Estampas

Panamá Papers: filtración de documentos revela los paraísos fiscales de los ricos y poderosos



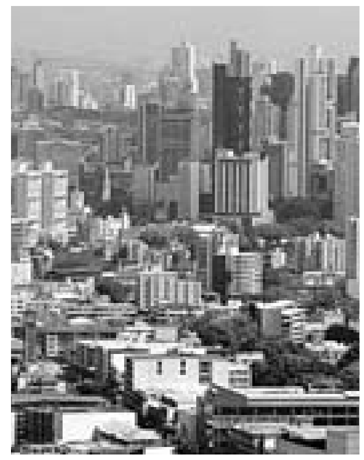
Una enorme filtración de documentos confidenciales ha revelado cómo personas adineradas y poderosas usan los paraísos fiscales para ocultar su riqueza.
Once millones de documentos fueron filtrados de una de las compañías más reservadas del mundo, la firma legal panameña Mossack Fonseca.
Dichos documentos muestran cómo Mossack Fonseca ha ayudado a clientes a lavar dinero, esquivar sanciones y evadir impuestos.
La compañía dice que ha operado de forma intachable durante 40 años y que jamás ha sido acusada de actividades criminales. sobre el escándalo causado por los Panamá Papers
Los documentos muestran vínculos con 72 jefes de estado actuales y pasados, incluyendo dictadores acusados de saquear sus propios países.
Estos documentos fueron obtenidos por el diario alemán Sueddeutsche Zeitung y compartidos con el Consorcio Internacional de Periodistas de Investigación (ICIJ, por sus siglas en inglés).



BBC Panorama, el programa investigativo de la BBC, se encuentra entre las 107 medios de comunicación en 78 países que han estado analizando los documentos. La BBC desconoce la identidad de la fuente que los proporcionó. Gerard Ryle, director del ICIJ, dijo que los documentos –considerados la mayor filtración de la historia– abarcaban los negocios del día a día de Mossack Fonseca en los últimos 40 años.

"Pienso que la filtración va a convertirse probablemente en el golpe más grande que el mundo de la banca offshore (extraterritorial) jamás haya recibido, debido al alcance de los documentos", afirmó Ryle.

Las revelaciones de los millones de documentos filtrados pertenecientes a la firma legal panameña Mossack Fonseca –los llamados Panamá Papers o "Documentos de Panamá"– podrían "ahogar" a los lectores en un mar de términos y frases confusos. Hay formas legítimas de usar los paraísos fiscales, pero la mayor parte de los operaciones tienen como objetivo esconder a los verdaderos dueños del dinero y el origen de los fondos, además de intentar evadir impuestos sobre esos activos.
Y ya sea que tengan como protagonista a un empresario acaudalado en Alemania que ha decidido no pagar tributos, a un narcotraficante internacional o el jefe de un régimen brutal, los métodos empleados son bastante similares.
Aunque Mossack Fonseca asegura que siempre cumplió con los protocolos internacionales para asegurarse de que las compañías que incorpora no sean usadas para evadir impuestos, blanquear dinero, financiar terrorismo u otros propósitos ilegales. BBC



¡Qué es eso! Extraña especie marina causó gran confusión en redes sociales

A través de Facebook se compartieron una serie de imágenes que mostraban una especie de pequeño tiburón pero con un peculiar aspecto. A través de los comentarios se logró aclarar de qué se trataba.



Una serie de imágenes de una "extraña" especie marina, causó gran debate en redes sociales.
Las fotos fueron compartidas por la cuenta Pisces Sportfishing Fleet en Facebook con la pregunta "¿Un pez alien en Cabo?".
Las imágenes muestran a un tiburón de color rosado y blanco con su vientre inflado capturado en Cabo San Lucas, México, lo que derivó en una serie de especulaciones respecto a su procedencia.
El post logró ser viralizado y gracias a ello se pudo dar con la verdad: se trataba de un Cephaloscyllium ventriosum, una especie de tiburón que llenan su abdomen de aire o agua como protección contra los depredadores.
Según relatan en su cuenta de la red social, el tiburón fue devuelto a su hábitat natural tras tomar las fotografías.
Tomado de 24Horas.









Deshielo en la Antártida podría afectar a Colombia

El anuncio de un equipo de investigadores de las universidades de Massachusetts y Pennsylvania State sobre que el deshielo de la Antártida podría contribuir en más de un metro al aumento del nivel del mar en el 2100, y en más de 15 metros en el 2500, es un hecho que también tendría implicaciones para las costas colombianas.
Diego Mojica, biólogo marino y asesor en asuntos antárticos de la Comisión Colombiana del Océano, explica que la Antártida es uno de los reguladores del clima en el mundo y que también influye en los procesos ecosistémicos que ocurren en las costas nacionales.
En el caso de la costa Pacífica, hay una conexión directa al tener en cuenta que sus aguas llegan hasta la Antártida. Uno de los enlaces más evidentes es el viaje de las ballenas jorobadas que pasan por las aguas nacionales con dirección al sur en un recorrido que puede tomar hasta 12.000 kilómetros.
"Si el calentamiento global afecta el plancton, que es uno de los principales eslabones en la cadena de alimento de las ballenas, se vería afectado su viaje. El cambio climático también afectaría la salinidad, lo que cambiaría el patrón de corrientes", dijo Mojica.
También podría influir en los regímenes pesqueros de esta costa.
De otro lado, agrega el experto, el mar Caribe aporta sus aguas al océano Atlántico, las cuales llegan al océano glacial austral que rodea la Antártida.
Mojica fue enfático en señalar que apenas el país está empezando con sus investigaciones sobre el impacto del cambio climático y el aumento del nivel del mar en la Antártida. Hace apenas dos años se dio inicio al Programa Antártico Colombiano y el año pasado se desarrolló la primera expedición hecha por el país, por lo que aún no hay datos históricos o conclusiones de estudios nacionales que puedan explicar el aumento del nivel del mar y sus relaciones con Colombia. De acuerdo con información del Invemar, en general, el aumento del nivel del océano tiene efectos como la inundación progresiva y acumulativa, la erosión costera y la salinización de terrenos, entre otros.

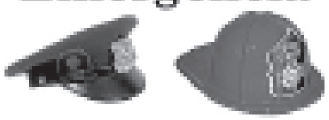


Doctor de Guardia



Dr. Dirksz
Dr. Every

Numeros de Emergencia



Emergencia	911
Policia	100
Policia	5811100
Oranjestad	5824000
Noord	5870009
Sta Cruz	5854710
Savaneta	5847000
San Nicolas	5845000
Linea Secreta	11141
Bomberos	115
Bomberos	5821108
Hospital	5274000
Ambulancia	5821234

Farmacia de Turno

Botica Central 5858077
Botica Aloe 5844606

Servicios

Información	118
Taxi	5825900
Taxi - Tas	5875900
Prof Taxi	5880035
Taxi D. T. S	5872300
Service Aruba	5833232

Crucero del Dia

Monarch/Veendam/ Celebrity/ Carnival/ Freewinds

Aerolineas

Aeropuerto Aruba	5242424
American Airline	5822700
Avianca	5880059
Insel Air	5889314
Jet Blue	5882244
Surinam	5827896
Tiara Air	5884272
Venezolana	5837674
Lam	1 800 094 9490

Consulados

Chile	5663934
Colombia	5837268
Venezuela	5822107
R. Dominicana	5835330
Costa Rica	5233100
Ecuador	5943842
Haiti	5858211
México	5873437
Panamá	5843479

Fundaciones

Fudación Anti Droga	5832999
Fundación Respetami	5824433
Centro Diabético de Aruba	5246888
Narcoticos Anónimos	5838089
Fundación Mujeres en Dificultades	5835400
Blood bank Aruba	5870002

LOTERIA DE FLORIDA

Next Jackpot:

Wednesday, April 6, 2016

$15 Million

THE CINEMAS

thecinemas.aw — Valid till April 6

AT RENAISSANCE

Movie	daily	matinee	Rating
DIRTY GRANDPA (NEW)	6.30 9.00		R
BATMAN VS SUPERMAN DAWN OF JUSTICE	4.00 7.30		PG-13
ZOOTOPIA	4.15		PG
LONDON HAS FALLEN	7.00 9.30		R
MIRACLES FROM HEAVEN	4.00		PG
MY BIG FAT GREEK WEDDING 2	4.45 7.15 9.30		PG-13
3D BATMAN VS SUPERMAN DAWN OF JUSTICE	4.30 8.00		PG-13
THE DIVERGENT SERIES: ALLEGIANT	4.00 6.45 9.30		PG-13

AT PASEO HERENCIA

Movie	daily	matinee	Rating
DIRTY GRANDPA (NEW)	7.15 9.45		R
BATMAN VS SUPERMAN DAWN OF JUSTICE	5.15 8.30		PG-13
ZOOTOPIA	4.30		PG
LONDON HAS FALLEN	9.15		R
MIRACLES FROM HEAVEN	4.45		PG
MY BIG FAT GREEK WEDDING 2	5.15 7.30 9.45		PG-13
3D BATMAN VS SUPERMAN DAWN OF JUSTICE	5.30 8.45		PG-13
THE DIVERGENT SERIES: ALLEGIANT	5.30 8.15		PG-13
SINJAMI STIMABO	7.00		PG-13

matinee: THURSDAY - SUNDAY | late show: SATURDAY & SUNDAY

Precio del Dolar

COMPRA: 16.9878 VENTA: 16.9958	COMPRA: 0.8781 VENTA: 0.8784
COMPRA: 697.9950 VENTA: 698.500	COMPRA: 6.8900 VENTA: 6.9400
COMPRA: 3107.6499 VENTA: 3109.3999	COMPRA: 28.4750 VENTA: 28.5000
COMPRA: 8.53 VENTA: 8.58	COMPRA: 3.4997 VENTA: 3.5032
COMPRA: 6.35 VENTA: 6.40	COMPRA: 3.2742 VENTA: 3.2828
IPC 45345.13 -333	MERVAL 12615 -169.06
DJI 0.00 N/A (N/A)	B. SPA 49392.3047 +612.32
NASDAQ 4846.44 -45.35	NIKKEI 15732.82 -390.45
oro 1228.00 +10.00	PETROLEO 35.70 +0.00

Horoscopo

¿ Quieres saber como te irá en el amor?



Dedica tiempo hoy a trabajar en tu relación con esa persona especial. Los planetas dicen que deberían pasar el día abrazándose y diciéndose lo mucho que se quieren. Este momento especial es una parte necesaria de la intimidad y puede ayudar a que el amor dure para siempre.



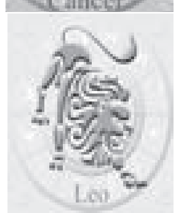
Hoy no te dediques a la búsqueda de esa alma o a cosas complicadas. Esa clase de introspección es buena pero también puede ser una carga para una nueva relación. Las palabras nunca pueden hacer lo que hacen las emociones, así que eviten las discusiones



No dejes que el amor te asuste. Relacionarse con otra persona puede dar miedo porque dejamos ver partes ocultas de nosotros mismos. Pero hoy necesitas dejar eso atrás. Tener miedo de que te hieran es la primera razón que impide que te enamores.



No adoptes ahora un enfoque pasivo hacia el amor; en vez de ello, vete por él. Algunas veces el amor no sucede por sí mismo, sino que tienes que encontrarlo. Hoy los planetas están de caza y si te conviertes en un soldado del amor, probablemente tendrás éxito.



Estás intentando conseguir que tu relación funcione pero podría parecer que cuanto más haces, menos hace tu pareja. Con seguridad el amor es una calle de dos direcciones y hoy es el día en que hay que poner una señal de tráfico en esa intersección.



¿Qué es más difícil que encontrar el verdadero amor? ¿Qué pasa si se ama a dos personas al mismo tiempo? No pasa nada por amar a más de una persona. El problema surge cuando tienes que elegir con cuál de ellas vas a compartir la intimidad



Aprovecha el día para ir a lugares en los que podrías encontrar a alguien especial. Pasa el día entero en uno de esos sitios y espera a ver qué pasa. Con la búsqueda del amor pasa lo mismo que con la búsqueda de un hogar, todo se reduce a la ubicación.



La vida podría resultar muy confusa si te enamoras de alguien inapropiado. No dejes que hoy los valores sociales y los juicios morales de otros dicten lo que sientes. Olvida las reglas ahora, porque el amor es demasiado escaso y la vida demasiado corta



Aunque puedas haberte convencido de que no tienes suerte en el amor, los planetas lo ven de otra manera. Mantén tus ojos abiertos porque tu mala fortuna en cuanto al amor podría cambiar hoy. Sólo necesitas que esa persona especial aparezca en el momento oportuno.



No te excedas ahora expresando tu adoración por los amigos de tu pareja. Únicamente haría que se hinchases sus egos y que se preguntasen por qué los idolatras. Sería mejor expresar sincera, pero sutilmente tu aprecio por tu pareja y sus amigos.



Hoy es el día perfecto para revisar tu relación. No importa cuánto cariño tengas por tu amor, puede que no le hayas valorado lo suficiente. Aprovecha el día de hoy para mostrar a tu amor que en este mundo tan estresante puedes olvidarte de él o ella pero que es importante para ti.

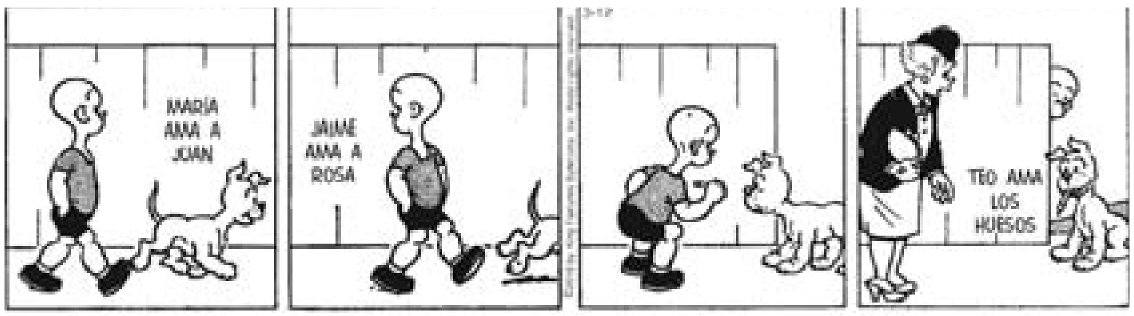


No pases el día pensando en la persona que se fue. En vez de ello, céntrate en la persona con la que estás. Si tu mente sigue instalada en el pasado, nunca habrá sitio para un nuevo amor. Hoy es un día perfecto para deshacerse de los recuerdos, para que así haya espacio para ese nuevo amor.

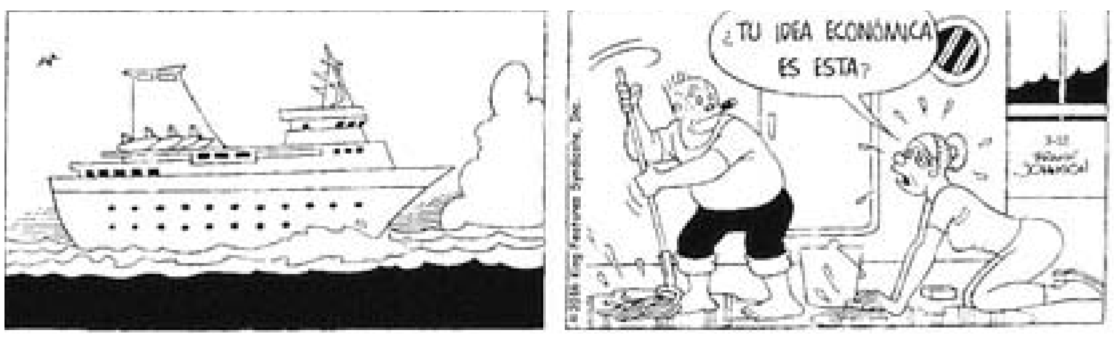
BABY BLUES



HENRRY



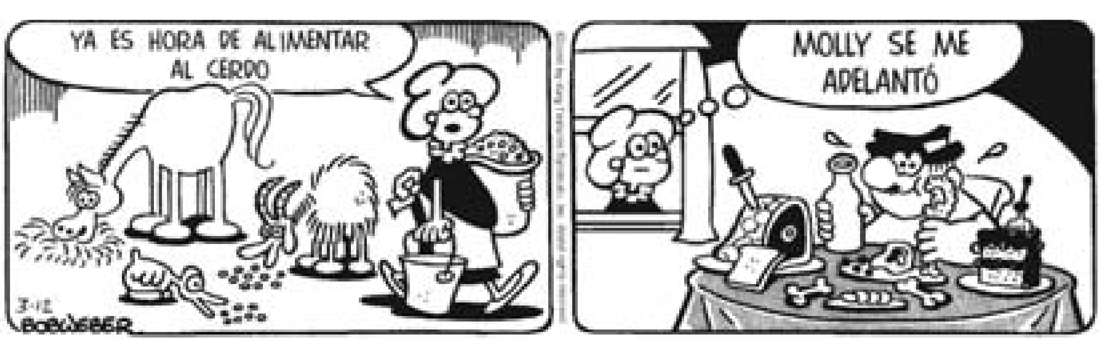
PAPA



POPEYE



QUINTIN





Atrévete! Encuentras las diferencias



Colombia acoge el mayor festival de 'youtubers' de habla hispana del mundo



Blogueros, youtubers y cantantes harán parte de un evento en el que se pretende acercarlos a sus seguidores a través de experiencias similares a las que ellos comparten en sus redes y en las que, además, pretenden explicar parte de las pautas que emplean para ser virales. Los youtubers, en síntesis, se han convertido en los voceros de quienes no se sentían identificados con los medios tradicionales, y tal vez por eso varios de ellos, quienes han decidido publicar libros, han conseguido convertirse en best-sellers.
El alcance de muchos de ellos ha llegado a convertirlos en imágenes de grandes campañas y aunque no hacen parte de la farándula si han logrado conseguir un reconocimiento viral del que aún se desconoce si hace parte de una moda o de un nuevo modelo de consumo esta vez, en internet.
Un tumulto se arremolina en las puertas de salida del aeropuerto El Dorado, en Bogotá. Son adolescentes que no pasan de los 20 años. Ríen nerviosos y sujetan temblando sus móviles. De repente, un chaval un poco mayor que ellos emerge protegido por un equipo de seguridad y atraviesa corriendo el mogollón. Es ElRubius, el 'youtuber' más popular de habla hispana en el mundo.
El incidente se salda con varios amagos de desmayo y la desaparición de la gorra de ElRubius, que poco después denunciará en su cuenta de Twitter, con 5,69 millones de seguidores. Este español de ascendencia noruega, de 25 años, está en Colombia para participar en Club Media Fest, el mayor evento de 'youtubers' en castellano.
La primera edición se celebró en 2015 en Argentina. "Calculamos que podrían venir 2.000 fans y al final fueron 34.000. Españoles como Vegetta777 y Mangel no se podían imaginar la repercusión que tienen en Latinoamérica. ElRubius se fue con 1.300.000 suscriptores más en sus canales de YouTube después de venir a Chile y Argentina. Para ellos, se abre un mercado gigantesco", cuenta José Luis Massa, el director del festival.
En Bogotá se celebra la cuarta edición de este macroevento (este fin de semana se esperan 35.000 asistentes), pero el programa para este año será frenético. Pasará por Argentina, Chile, Ecuador, Paraguay y México antes de desembarcar en España, el primer fin de semana de octubre. La idea también es penetrar en el apetitoso mercado hispano yanqui, con paradas previstas en Miami, Los Ángeles y Texas.

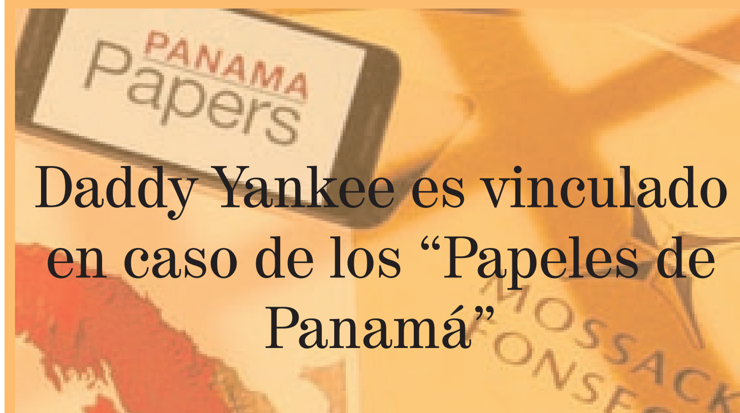


Speedy González tendrá una película animada con la voz de Eugenio Derbez



Speedy González, el famoso personaje animado conocido como "el ratón más rápido de México", protagonizará una película que contará con la voz del actor Eugenio Derbez, informó el portal especializado Deadline.
"En México crecimos viendo a Speedy González", explicó el intérprete mexicano a Deadline acerca de este proyecto.
"Era como un superhéroe para nosotros, o quizás era más un revolucionario como Simón Bolívar o Pancho Villa. Se mantenía alerta por la gente sencilla, pero de manera fanfarrona y con debilidad por las señoritas", añadió Derbez. Derbez aseguró también que estaba "realmente entusiasmado" por poder trasladar las aventuras de Speedy González "a la gran pantalla". "Y, además de ser mexicano, mi nombre completo es Eugenio Derbez González y tengo grandes orejas. El cásting no podía ser mejor", bromeó.El proyecto, que llevará al cine al célebre personaje de Looney Tunes, se encuentra en fase de desarrollo, corre a cargo de Warner Bros, será producido por Dylan Sellers, Eugenio Derbez y Ben Odell, y de su guion se encargará Hank Nelken.





Daddy Yankee es vinculado en caso de los "Papeles de Panamá"

El reguetonero puertorriqueño Daddy Yankee aparece mencionado en la larga lista de personalidades que abrieron sociedades inscritas en paraísos fiscales a través del bufete panameño de abogados Mossack Fonseca (MF).
Según publicó el Centro de Periodismo Investigativo (CIP) de Puerto Rico, Raymond Ayala -nombre verdadero de Daddy Yankee- figura entre los once millones de documentos del citado bufete de gestión de capitales y patrimonios filtrados por el Consorcio Internacional de Periodistas de Investigación (ICIJ) y conocidos como los "Papeles de Panamá".
"Ayala surge dentro de la pesquisa como eje de un complejo esquema corporativo montado para presuntamente ceder los derechos de uno de sus conciertos en Perú (hace casi una década) a cambio de la transferencia de 350.000 dólares a una cuenta bancaria en el extranjero", relata el CPI, que es uno de los más de un centenar de medios aliados del ICIJ en todo el mundo.
Este esquema incluye a una compañía llamada Arion Investments LLC incorporada en Nevada (EE.UU.) en 2006 por personal de MF como un "shelf company" o empresa que no está en operaciones sino que permanece lista para venderse a un cliente que la quiera utilizar.
"Arion adquiere los derechos del citado concierto por 250.000 dólares del entonces representante de Ayala, Cárdenas Marketing Network, y dos días más tarde los revende a una empresa peruana, Expectar Producciones SRL, por 350.000," detalla el CPI.
Después, y siempre según el citado medio, Arion Investments fue incorporada a petición de un "cliente", suceso que fue confirmado en los intercambios de los correos electrónicos de empleados de MF, y que nunca lo identifican por nombre sino por un número.
Los 350.000 dólares serían transferidos por la productora, según el contrato en manos del CPI, "72 horas después de la presentación del espectáculo" de Daddy Yankee a una cuenta a ser informada "oportunamente" por Arion", añade el organismo periodístico, en referencia al concierto del 10 de junio de 2006, que se llevó a cabo en el Estadio de la Universidad San Marcos de Lima.
El CPI detalla que Ayala declinó conceder una entrevista a ese medio para contestar preguntas sobre sus finanzas corporativas y aclarar su relación con estas compañías.
Los "Papeles de Panamá", considerada la mayor filtración de documentos en la historia del periodismo, reveló los nombres de 140 personalidades mundiales clientes de MF, entre ellos los del Rey de Arabia Saudí y el presidente de Ucrania.
Daddy Yankee es considerado el artista de reguetón que más tiempo se ha mantenido en el género urbano, logrando grandes éxitos de ventas y llenando escenarios alrededor de todo el mundo. Además, ha colaborado con destacados músicos e incluso ha protagonizado películas.
Tomado de ElUniversal